

INFORME DE EVALUACIÓN FINAL DEL PROYECTO:

“Empoderamiento de las mujeres de la región de Kolda, Senegal, para el avance en la consolidación de la defensa, garantía y ejercicio de sus derechos humanos”

Código de referencia: ACC005 / 17/00009

Financiado por la AACD



Agencia de estudios
para el Desarrollo y la Cooperación Rural

www.aederco.org aederco@aederco.org Teléfono: +34.623.19.27.82

ÍNDICE

1.INTRODUCCIÓN	3
2. BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO	3
2.1 Antecedentes y contexto	3
2.2 Breve descripción de la intervención	4
3. OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN	5
3.1 Objetivos de la evaluación	5
3.2 Alcance de la evaluación	6
4. METODOLOGÍA	6
4.1 Enfoque metodológico	6
4.2 Criterios de evaluación	8
4.3 Matriz de evaluación final	9
4.4 Herramientas de evaluación	15
4.5 Resultados de la evaluación y entregables	16
5. PLAN DE TRABAJO Y CALENDARIO	16
5.1 Fases de la evaluación	16
5.2 Calendario	19
6. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS	20
7. ANÁLISIS DE CRITERIOS DE EVALUACIÓN	24
8. CONCLUSIONES	40
9. RECOMENDACIONES	42
10. ANEXOS	45
10.1 Plan de trabajo de campo	45
10.2 Entrevistas y talleres realizados	49
10.3 Resultados de las encuestas realizadas	72
10.4 Fotografías de la fase de campo.	103
10.5 CV del equipo evaluador.	107

1. INTRODUCCIÓN

La ONGD catalana Xarxa de Consum Solidari (XCS) ha recibido financiación de la Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo (ACCD) para el programa **“Empoderamiento de las mujeres en la región de Kolda, Senegal, para el avance en la consolidación de la defensa, garantía y ejercicio de sus derechos humanos”**, que fue ejecutado por su socio local, la Agencia de Desarrollo Regional de Kolda (ARD / K).

El programa, con el número ACC005 / 17/00009, es una continuación del trabajo desarrollado por XCS en Senegal desde 2011 como parte de proyectos relacionados con la seguridad alimentaria, la gobernanza democrática, la promoción de los derechos de la mujer y la lucha contra la violencia en las regiones de Kolda, Ziguinchor y Dakar.

El programa comenzó su ejecución en febrero de 2018 y finalizó en diciembre de 2020, y de acuerdo con el Estándar de la ACCD sobre Procedimientos de Monitoreo y Justificación, XCS planeó realizar una **Evaluación Final Conjunta**. Con este fin, XCS publicó Términos de referencia (TdR) en los que la [Agencia de Estudios de Cooperación y Desarrollo Rural \(AEDERCO\)](#) en base a una propuesta que fue seleccionada, iniciando así el trabajo de evaluación.

Aederco propuso un equipo de tres personas, locales y extranjeras, con amplia experiencia en Senegal y en las diferentes áreas que requiere la evaluación (género, derechos humanos, desarrollo rural, etc.).

Este informe contiene por un lado una breve descripción del proyecto, los objetivos de la evaluación y su alcance, la metodología utilizada y el plan de trabajo seguido. Por otro lado, contiene los productos del proceso de evaluación: análisis de los resultados del proyecto (con las fortalezas y debilidades de su implementación), análisis de los criterios de evaluación estudiados (relevancia, grado de coordinación, eficiencia, participación, apropiación, visibilidad, género, efectividad, autonomía, impacto y sostenibilidad), así como las conclusiones generales del estudio y las recomendaciones dirigidas a los actores involucrados.

El proceso de evaluación comenzó el 10 de marzo de 2021 y duró 15 semanas, finalizando el 15 de junio de 2021.

2. BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

2.1 Antecedentes y contexto

XCS y ARD / K han estado trabajando juntas desde 2011 en la región de Kolda. Sus visiones similares sobre el desarrollo y la defensa, garantía y promoción de los derechos de las mujeres llevaron a las dos entidades a desarrollar conjuntamente diferentes proyectos y programas.

Con este objetivo nació este programa que involucró a muchos actores del desarrollo y la defensa de los derechos de las mujeres, así como a las mujeres de las Plataformas Locales y Regionales.

Este programa se llevó a cabo en la región de Kolda y en los departamentos de Vélingara, Médina Yoro Foulah y Kolda. La región de Kolda es predominantemente rural, con una densidad de población del

29,2% h / km y el 58% de la población está formada por menores de 20 años. La tasa de analfabetismo de las mujeres es del 74,2% (el 59,6% de los hombres). A pesar de la Ley de paridad, el porcentaje de mujeres en los órganos ejecutivos de toma de decisiones sigue siendo bajo.

En la región de Kolda, el 80% de la población son agricultores, pero aunque la agricultura representa el 80% de los ingresos de los productores, las mujeres reciben solo el 20% de las ganancias y tienen acceso y propiedad limitados a la tierra y los recursos productivos. Las desigualdades de género contribuyen a la feminización de la pobreza.

El programa en evaluación, por tanto, se basa en este análisis de las desigualdades que sufren las mujeres en la región, sus derechos y las responsabilidades como titulares de obligaciones y responsabilidades en materia de defensa, garantía y protección de los derechos de las mujeres.

El programa buscó contribuir al empoderamiento de las mujeres de la región de Kolda para el avance en la consolidación de la defensa, garantía y ejercicio de sus derechos políticos, económicos, sociales, culturales y una vida libre de violencia, para posibilitar una mayor presencia y representación activa en el región.

2.2 Breve descripción de la intervención

Título del proyecto: Empoderamiento de las mujeres en la región de Kolda, Senegal, para el avance en la consolidación de la defensa, garantía y ejercicio de sus derechos humanos.

Número de archivo: (ACC005 / 17/00009)

Donante: Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo (ACCD)

Socio local: Agencia de Desarrollo Regional de Kolda (ARD / K)

Período de ejecución: 1 de diciembre de 2017 al 31 de diciembre de 2020

Coste total del proyecto: 634.180,17 € Importe financiado por la ACCD: 501.491,53 €

El programa analizado tenía como objetivo general (GO) que las mujeres de la región de Kolda avanzaran en la consolidación de la defensa, garantía y ejercicio de sus derechos políticos, económicos, sociales y culturales y de una vida sin violencia. El objetivo específico (OS) fue el fortalecimiento del movimiento asociativo y las asociaciones civiles de mujeres, enfatizando el derecho de las mujeres a una vida libre de violencia de género y el derecho a una vida económicamente activa.

Concretamente, la evaluación se basó en el análisis de los impactos generados a través de los cuatro (04) resultados del proyecto:

R1. Funciona una red operativa capaz de defender los derechos e intereses de las mujeres.

R2. Se promueven mecanismos de acceso a la información jurídica, apoyo y visibilidad de la violencia de género.

R3. Se fortalece la autonomía financiera y económica de las mujeres para mejorar los ingresos familiares y garantizar el rol de las mujeres en la defensa de sus derechos y la posibilidad de un mejor funcionamiento de la red de mujeres (plataformas regionales y locales).

R4. Se asegura la participación efectiva de los actores en el programa.

3. OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN

3.1 Objetivos de la evaluación

El **objetivo principal** de la evaluación final fue conocer y analizar, de manera participativa, en qué medida el desarrollo de las actividades del proyecto ACC005 / 17/00009 “Empoderamiento de la mujer en la región de Kolda, en Senegal, para fortalecer la consolidación de la defensa , garantía y ejercicio de sus derechos humanos” ha contribuido al logro de los resultados obtenidos y, al mismo tiempo, la contribución de dichos resultados al logro de los objetivos de la intervención, con el fin de brindar a XCS y sus socios información evaluativa sobre los logros del proyecto. La evaluación también proporciona recomendaciones y lecciones que pueden ser útiles y relevantes para futuras acciones conjuntas.

Por otro lado, la evaluación es vista como una herramienta analítica orientada al aprendizaje y mejora de acciones para lograr una mejor toma de decisiones, mejora de los procesos de trabajo establecidos y mayor eficiencia. Sobre esta base, se supone garantizar el uso óptimo de los recursos humanos, físicos y económicos así como el máximo impacto del proyecto, identificando tanto las debilidades a reforzar como las buenas prácticas que pueden reproducirse.

De esta forma se establecieron los siguientes objetivos:

- Promover la **sostenibilidad** e impacto de la intervención, desde el punto de vista de los procesos desarrollados en la región (desde 2017 con este proyecto), sobre género y derechos humanos.
- Identificar **posibles brechas** en la ejecución y estrategia del programa luego de analizar los criterios y el grado de cumplimiento de los resultados esperados.
- Analizar el grado de mejora de la situación de las mujeres y su empoderamiento en las actividades atribuibles al proyecto.
- Verificar el grado de **participación e implicación** de los socios locales y la población afectada por la intervención.
- Identificar el **valor añadido** de determinadas actividades en el marco general del proyecto.
- Facilitar el desarrollo de una estrategia para asegurar la **sostenibilidad** de los resultados obtenidos.
- Determinar, con el equipo del programa, los beneficiarios y el socio local, las **dificultades y lecciones** en el desarrollo del programa.
- Evaluar qué **actividades** pueden ser redirigidas, rechazadas o vale la pena promover.
- Evaluar qué aspectos deben recibir más atención en el futuro en las **intervenciones**.
- Evaluar el sistema de **gestión y seguimiento** que se aplica.
- Identificar logros o posibles **resultados inesperados**.

3.2 Alcance de la evaluación

La evaluación tomó en cuenta los objetivos, resultados, indicadores, actividades y recursos descritos en el marco lógico y las modificaciones (si las hubiera) del proyecto. Ella se llevó a cabo bajo los lineamientos y estándares establecidos por la ACCD para la evaluación de programas, proyectos y acciones de cooperación al desarrollo.

Ámbito geográfico: El ámbito geográfico de la evaluación se correspondió con el área de intervención del proyecto que incluye los tres departamentos de la región de Kolda: Kolda, Médina Yoro Foulah y Vélingara.

Alcance temporal: La evaluación incluyó la duración total de las actividades del proyecto, desde el 15 de febrero de 2018 hasta el 31 de diciembre de 2020.

Alcance del sector: El alcance sectorial de la evaluación está delimitado por los sectores CAD sobre los que actúa el proyecto:

Sector principal de CRS (Sistema de informes de los acreedores)	1516003 Lucha por la igualdad de género y la promoción de los derechos de la mujer
Otros sectores	9981002 Lucha contra la violencia de género 9981004 Empoderamiento económico de la mujer 2501002 Creación de redes público-privadas

4. METODOLOGÍA

4.1 Enfoque metodológico

La evaluación realizada es una **Evaluación Final**, orientada al análisis de los criterios de valor aplicados al estudio de los procesos y los resultados. La metodología aplicada para la evaluación fue de **tipo cruzado** (análisis de la documentación disponible e información recolectada durante las visitas de campo y entrevistas) que, gracias a la integración de diferentes métodos de recolección de datos, permitirá la triangulación de diferentes fuentes para responder preguntas clave de evaluación, así como superar las limitaciones de cada fuente de datos individual.

En línea con lo exigido en los términos de referencia, la metodología aplicada se ha centrado en la **participación activa** de los diferentes actores y actrices que han formado parte del programa. Así, el equipo evaluador adoptó diferentes herramientas con el fin de facilitar la participación activa de todos los actores involucrados en la implementación del proyecto (hombres pero principalmente mujeres titulares de derechos de diferentes edades y grupos étnicos; las instituciones públicas involucradas en el proyecto; los equipos de XCS, ARD / K y otras organizaciones adscritas al programa. Esto permitió no sólo cuantificar los resultados y los objetivos de las acciones, sino también captar la percepción y la apreciación de los diferentes actores en relación con la realización del proyecto y que pretendía facilitar la apropiación de los resultados por parte de los diferentes socios del proyecto.

Se integró el **enfoque de Género en el Desarrollo (GED)**, en el cual la evaluación observó cómo el proyecto tomó en cuenta las situaciones y condiciones diferenciadas de hombres y mujeres, las especificidades socioculturales y religiosas determinadas por el género, y los diferentes factores que inciden en los derechos de las mujeres en relación con los roles y relaciones de género. A lo largo del proceso de estudio se expuso la voz de las mujeres, prestando especial atención a que la información se desagregue por sexo, evaluando las intervenciones de manera diferencial y conjunta. Esto permitió

un análisis preliminar de las alteraciones en las relaciones de poder y los signos de cambio hacia una sociedad más igualitaria como resultado de la formación y empoderamiento obtenido.

El enfoque de género requiere un **enfoque de derechos**, que permita evaluar cómo el proyecto se ha convertido en un medio para ampliar las oportunidades de los titulares de derechos. Este enfoque tiene en cuenta la diversidad cultural y reconoce las peculiaridades de cada individuo o particularidades colectivas para que el principio de igualdad sea efectivo. La evaluación hizo la distinción en el análisis de los titulares de derechos (mujeres de la región de Kolda y miembros de las Plataformas Locales y la Plataforma Regional), de los titulares de responsabilidades (mujeres líderes de las Plataformas Locales y la Plataforma Regional, Organizaciones Sociedad Civil (OSC) y ONG involucradas, líderes de opinión comunitarios) y garantes de deberes (asesoras y asesores de comunidades de intervención, servicios técnicos del Estado y autoridades tradicionales).

También se ha tenido en cuenta la compleja red de interacciones entre factores sociales, ambientales, económicos y culturales que definen, determinan y orientan la realidad del territorio. La gran cantidad de factores y sus interacciones, así como el contexto macroeconómico en el que se desarrollan, constituyen un proceso evolutivo muy complejo de abarcar y muy dinámico. Sin embargo, incluso con las limitaciones de tiempo existentes, la evaluación pudo tener en cuenta esta orientación holística y dinámica en el análisis.

Aún de acuerdo con los Términos de Referencia y según el análisis comúnmente seguido por Aederco, el análisis de la información fue de carácter sistémico basado en el enfoque del marco lógico. El proyecto fue evaluado como un proceso con relaciones causales (diseño, estructura, actividades, resultados) que conducen al logro de indicadores, indicadores que fueron estudiados al mismo tiempo que la dimensión de los criterios CAD alcanzados (relevancia, eficacia, eficiencia, sostenibilidad e impacto).

Como se mencionó, la evaluación se centró en el aprendizaje, destacando tanto las dificultades como las buenas prácticas. La intención era que las recomendaciones resultantes de la evaluación fueran útiles para extraer lecciones y aprendizajes para la continuidad efectiva y sostenible del proyecto, así como para futuras intervenciones de XCS en la región.

4.2 Criterios de evaluación

En general, se debe utilizar un proceso de evaluación del desarrollo para analizar el diseño, evolución y éxito de los resultados y objetivos de la intervención, adoptando los criterios acordados de relevancia, eficiencia, efectividad, impacto y sostenibilidad por el Comité de Asistencia al Desarrollo (CAD) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) que sirven para estandarizar la práctica de evaluación.

XCS consideró relevante agregar otros criterios como género, visibilidad, participación, apropiación, grado de coordinación y empoderamiento, que también se agregaron a la matriz de evaluación preliminar. Aederco también ofrece ciertos aspectos que pueden constituir una mejora con respecto al planteamiento inicial propuesto, aportando así un valor añadido. Se ha intentado cumplir con los requisitos de los TdR, buscando una armonización que simplifique el enfoque.

- **Relevancia** : analiza la adecuación de los resultados y objetivos de la intervención al contexto en el que se desarrolla, la valoración de las partes involucradas sobre la respuesta del proyecto a sus

principales necesidades, sobre los impactos en relación al contexto en el que se encuentran, tomando en cuenta los intereses de género estratégicos y prácticos.

- **Grado de coordinación:** Analizar el grado de complementariedad de los diferentes actores involucrados en el programa y distribuir roles para no duplicar esfuerzos.
- **Eficiencia :** El análisis de eficiencia se refiere al estudio de los resultados alcanzados en relación a los recursos empleados (económicos, materiales y humanos), así como el tiempo invertido y la valoración de los aportes de los hombres y mujeres de las comunidades objetivo.
- **Participación:** El análisis de la participación se centra en determinar los agentes que intervinieron en las distintas etapas de la intervención, valorando su impacto en la toma de decisiones.
- **Apropiación:** Evalúa hasta qué punto las organizaciones socias y los titulares de derechos ejercen un liderazgo efectivo sobre la intervención y sus estrategias, un proceso de relevancia para la viabilidad (social e institucional) del programa.
- **Visibilidad:** Se trata de analizar las acciones realizadas para asegurar una buena comunicación de la información y del socio financiero (ACCD). En definitiva, el análisis de la estrategia de comunicación para dar a conocer el programa y su dotación de fondos a la población objetivo y otros actores del desarrollo en Senegal y en el Estado español.
- **Enfoque de género basado en los derechos humanos :** Estudia los efectos obtenidos por la acción de desarrollo más allá de los objetivos propuestos, es decir los cambios significativos y de largo plazo que se introducen en la vida de los hombres y mujeres que constituyen los titulares, en sus diversos campos de acción (social, familiar, cultural, económicas, políticas, etc.) y en sus relaciones (jerárquicas) entre hombres y mujeres.
- **Eficacia:** medir y evaluar el grado de consecución de los objetivos inicialmente planificados, es decir, juzgar la intervención según su orientación en relación a los resultados. En este sentido, la evaluación tendrá en cuenta las diferenciaciones por área de intervención, por grupos destinatarios y por género.
- **Empoderamiento / Autonomía:** Analiza el grado en que mujeres, colectivos y organizaciones de mujeres y colectivos de personas desfavorecidas han mejorado sus condiciones y posición en relación a sus necesidades prácticas e intereses estratégicos en sus estructuras sociales, políticas y económicas.
- **Impacto :** el impacto consiste en identificar los efectos generados por la intervención; positivo o negativo, esperado o no, directo o indirecto, colateral e inducido. El análisis de impacto se centra en determinar los efectos claros atribuibles a la intervención.
- **Sostenibilidad:** Evalúa las acciones y la estrategia puesta en marcha para asegurar la sostenibilidad. Evaluación de la continuidad de los beneficios aportados por el proyecto y sus efectos en la población participante una vez retirada la ayuda.

Aederco ha puesto especial énfasis en la integración del enfoque de Derechos Humanos (EBDH) y Género en el Desarrollo (GED), y todos los componentes del proyecto también serán analizados prestando atención a líneas o enfoques transversales fundamentales.

4.3 Matriz de evaluación final

Las preguntas se clasificaron en la Matriz de Evaluación Preliminar según los niveles de 'Diseño', 'Proceso' y 'Resultados', dimensiones de la teoría del cambio. Los criterios se definieron según el Manual de Gestión de la Evaluación de la Cooperación Española (definición con la que Aederco trabaja habitualmente) y los propios TdR. Preguntas en azul representan un valor agregado a los TdR.

Durante la primera fase de la evaluación, el equipo de evaluación dio prioridad a los problemas que finalmente se abordaron. Para ello, las preguntas finales fueron determinadas por la incertidumbre que existe sobre la respuesta, su influencia en el proceso de toma de decisiones, el coste de la investigación y la información disponible al respecto (como también se propone en la evaluación de la cooperación española).

	Grado de incertidumbre	Conmover	Costo	Información disponible
Pregunta 1	alto medio bajo	Medio / bajo / alto	alto medio bajo	Medio / bajo / alto
Pregunta 2	alto medio bajo	Medio / bajo / alto	alto medio bajo	Medio / bajo / alto
Pregunta n	alto medio bajo	Medio / bajo / alto	alto medio bajo	Medio / bajo / alto

La matriz incluyó una columna de 'Temas de la encuesta relacionados con el enfoque de Derechos Humanos (EBDH) y Género en el Desarrollo (GED), con la intención de enfatizar la integración de estos aspectos en los criterios y así asegurar el conocimiento de estos enfoques.

La matriz de evaluación final resultó en:

Criterio	Preguntas de evaluación	Temas de investigación sobre GED / EBDH	Herramientas de recopilación de información
DISEÑO			
RELEVANCIA Evaluar la adecuación de los resultados y objetivos al contexto en el que se realiza, estudiar la calidad del diagnóstico, juzgar su correspondencia con las necesidades observadas en la población beneficiaria.	<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿La intervención se corresponde con las prioridades y necesidades de los titulares de derechos del programa? 2. ¿Se han diferenciado las prioridades de las mujeres en la formulación de programas? 3. ¿En qué medida la intervención se ha ajustado y respondido a las prioridades del país en materia de promoción y protección de los derechos de las mujeres? 4. ¿En qué medida se ha adaptado la intervención a las prioridades de la ACCD? 	EBDH Participación de los titulares de derechos en su denuncia. GED Reconocimiento de los diferentes problemas y necesidades prácticas e intereses estratégicos de hombres y mujeres.	Fuentes primarias Encuestas a titulares de derechos Entrevistas con otros informantes clave Observación directa Fuentes secundarias Diagnóstico de género realizado. Documento de formulación del proyecto. Evaluaciones previas (si aplica). Programa anual 2018, 2019 y 2020. Informes técnicos de seguimiento del programa.
GRADO DE COORDINACIÓN Analizar el grado en que los diferentes actores involucrados en el programa se complementan y distribuyen roles para no duplicar esfuerzos.	<ol style="list-style-type: none"> 5. ¿Cuál fue el grado de coordinación entre los principales actores del programa (XCS, ARD / Z, ACCD, Plataformas de Mujeres, ONGD locales, etc.?) 6. ¿Qué fortalezas y debilidades de esta coordinación? 7. ¿Cuál es la relevancia del sistema de seguimiento, evaluación y aprendizaje implementado? 8. ¿Los mecanismos de coordinación, planificación y ejecución son adecuados para las organizaciones asociadas? 		Fuentes primarias Reuniones con el equipo del programa Talleres FODA con socios clave Observación directa Fuentes secundarias Programa anual 2018, 2019 y 2020. Evaluaciones previas (si aplica). Informes de seguimiento técnico y económico del programa. Norma y justificación de seguimiento de la ACCD.
PROCESO			
EFICIENCIA Medición del logro de resultados en relación	<ol style="list-style-type: none"> 9. ¿Ha sido eficiente la transformación de recursos en resultados? 10. ¿Fueron los recursos materiales y humanos 	EBDH Utilización de los recursos disponibles para la satisfacción de un derecho.	Fuentes primarias Reuniones con el equipo del programa Talleres FODA con socios clave

<p>a los recursos consumidos. Analice cómo las actividades se convirtieron en resultados.</p>	<p>necesarios / suficientes para lograr los resultados esperados?</p> <p>11. ¿Fueron las capacidades de XCS, ARD / K y sus socios estratégicos (AJS, FC, CLCVF...) suficientes para lograr los resultados y objetivos esperados?</p> <p>12. ¿El equipo del proyecto ha adoptado las medidas y la estrategia adecuadas para garantizar la participación de las instituciones y los titulares?</p>	<p>Tiempo necesario para satisfacer un derecho específico (político, económico, social, etc.)</p> <p>GED Evaluación de si los resultados de equidad de género se han logrado a un costo razonable.</p>	<p>Observación directa</p> <p>Fuentes secundarias Programa anual 2018, 2019 y 2020. Informes de seguimiento técnico y económico del programa. Elaboración de informes de actividad. Normas y fundamento de seguimiento de la ACCD.</p>
<p>PARTICIPACIÓN Forma y nivel de participación de los actores locales, en particular los TTDD. Evaluar su participación e impacto en la toma de decisiones.</p>	<p>13. ¿Los mecanismos de participación utilizados con los agentes involucrados en las diferentes etapas han sido adecuados y efectivos?</p> <p>14. ¿Se implementaron las decisiones tomadas a través de los procesos de participación durante la ejecución de la intervención?</p> <p>15. ¿Cuáles fueron los principales obstáculos y los principales beneficios de los procesos de participación realizados?</p> <p>16. ¿Cuál fue la calidad de participación que promovió el programa en las diferentes etapas de participación?</p>	<p>GED Vínculo entre participación y promoción de una mayor autonomía de las mujeres. Análisis de la calidad de la participación de las mujeres ya que conduce a una mayor igualdad en sus condiciones de vida.</p>	<p>Fuentes primarias Talleres FODA con socios clave Encuestas a titulares de derechos Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales Observación directa</p> <p>Fuentes secundarias Diagnóstico de género realizado. Programa anual 2018, 2019 y 2020. Informes técnicos de seguimiento del programa. Informes de actividad. Fuentes de verificación del proyecto.</p>
<p>APROPIACIÓN Evalúe hasta qué punto las instituciones locales, las comunidades objetivo y los socios ejercen un liderazgo efectivo sobre sus estrategias de desarrollo y considere el proyecto como propio.</p>	<p>17. ¿Cuál es el nivel de liderazgo de las mujeres dentro de las organizaciones?</p> <p>18. ¿Es visible el enfoque de género en estas estructuras?</p> <p>19. ¿Habrá una continuación de las actividades e impactos del proyecto más allá de la duración del programa liderado por los agentes involucrados?</p> <p>20. <u>¿En qué medida las instituciones locales participan activamente en el programa y están listas para fortalecer los procesos iniciados por el</u></p>	<p>EBDH Distinguir cómo los titulares de derechos, titulares de obligaciones y titulares de responsabilidades se han incorporado a las actividades planificadas.</p> <p>GED Apropiación de la intervención por parte de mujeres y hombres.</p>	<p>Fuentes primarias Talleres FODA con socios clave Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales Encuestas a titulares de derechos Observación directa</p> <p>Fuentes secundarias Diagnóstico de género realizado. Informes de seguimiento técnico y económico. Elaboración de informes de actividad.</p>

	programa?		
VISIBILIDAD Evaluación de la efectividad de las estrategias de comunicación del programa.	21. ¿La intervención promovió la visibilidad del socio financiero? 22. ¿Los titulares conocen al socio financiero? 23. ¿Han recibido los titulares los mensajes y la información necesaria? 24. ¿Los talleres para la restitución de los resultados del diagnóstico de género de la región han servido para dar visibilidad a la situación de las mujeres de Kolda frente a la violencia?	EBDH Conocimiento del programa por parte de los titulares de derechos, titulares de obligaciones y titulares de responsabilidades en relación a su rol y habilidades en el contexto de la intervención. GED Integración de la perspectiva de género en la comunicación	Fuentes primarias Reuniones con el equipo del programa Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales Encuestas a titulares de derechos Observación directa Fuentes secundarias Elaboración de informes de actividad. Planes / políticas nacionales vinculadas a los sectores de intervención. Fuentes de verificación del proyecto.
RESULTADOS			
ENFOQUE DE GÉNERO BASADO EN LOS DERECHOS HUMANOS Estudiar los cambios importantes y de largo plazo que se introducen en la vida de los hombres y mujeres que constituyen los titulares, en sus diversos campos de actuación.	25. ¿Existen otros roles que asumen mujeres u hombres en la conducción de las actividades apoyadas o generadas por el programa? 26. ¿Se ha articulado el programa en relación con los objetivos y aspectos clave del enfoque de género basado en los derechos humanos? 27. ¿Las estrategias y metodologías de formación tienen un enfoque de género y derechos humanos? 28. ¿Ha contribuido el proyecto a reducir la desigualdad en las relaciones de poder entre hombres y mujeres? 29. ¿Tuvo un impacto positivo en la autoconfianza de las mujeres y en el número de mujeres líderes / grado de liderazgo femenino? 30. ¿Cómo perciben las mujeres su situación en relación al inicio del programa?		Fuentes primarias Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales Encuestas a titulares de derechos Entrevistas con otros informantes clave Observación directa Fuentes secundarias Diagnóstico de género realizado. Programa anual 2018, 2019 y 2020. Informes técnicos de seguimiento del programa. Elaboración de informes de actividad.

<p>EFICACIA Medición y valoración del grado de consecución de los objetivos inicialmente planificados, de los aspectos a destacar y de las perspectivas de cumplimiento.</p>	<p>31. ¿La intervención ayudó a lograr los objetivos propuestos? 32. ¿Contribuyó la intervención a incrementar el empoderamiento económico de las mujeres y el liderazgo femenino?</p>	<p>EBDH Nivel y grado de realización de los derechos políticos, económicos, sociales y culturales de la población beneficiaria. Calidad de los servicios, estructuras y mecanismos implementados para cumplir con estos derechos. GED Consideración de los beneficios obtenidos por hombres y mujeres, sin analizar los costos incurridos para obtenerlos.</p>	<p>Fuentes primarias Reuniones con el equipo del programa Talleres FODA con socios clave Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales Observación directa Fuentes secundarias Informes de seguimiento técnico y económico del programa. Elaboración de informes de actividad. Informe final del programa. Fuentes de verificación del proyecto. Normas y fundamento de seguimiento de la ACCD.</p>
<p>EMPODERAMIENTO / AUTONOMÍA Evaluación de la disposición y habilidades de los titulares de derechos del programa en relación a la participación política y socioeconómica.</p>	<p>33. ¿Cuál ha sido el grado de mejora en la condición y posición de las mujeres y los grupos desfavorecidos? 34. ¿Cuáles son las fortalezas y debilidades de esta mejora? 35. ¿Están las mujeres integrantes de las Plataformas Locales y Regionales preparadas para tomar decisiones relacionadas con la vida socioeconómica de su grupo? 36. ¿Están los líderes de opinión comunitarios a favor de una mayor participación de las mujeres en el desarrollo socioeconómico de sus comunidades?</p>		<p>Fuentes primarias Talleres MOFF con socios clave Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales Encuestas a titulares de derechos Observación directa Fuentes secundarias Informes de seguimiento técnico y económico del programa. Elaboración de informes de actividad. Informe final del programa.</p>
<p>IMPACTO Identificar los efectos que genera la intervención, positivos o negativos, esperados o</p>	<p>37. ¿Tuvo un impacto positivo en las mujeres capacitadas (beneficiarias directas)? 38. ¿Se han producido impactos negativos imprevistos en la población beneficiaria así como en las autoridades locales?</p>	<p>EBDH Cambios en titulares de derechos. Efectos de la realización de un determinado derecho en las relaciones de género.</p>	<p>Fuentes primarias Encuestas a titulares de derechos Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales Observación directa</p>

<p>no, directos e indirectos, colaterales e inducidos. Se centra en determinar los efectos netos atribuibles al rendimiento.</p>		<p>GED Contribución de la acción de desarrollo a una política más amplia de igualdad de género, objetivos de igualdad sectorial y progreso hacia la igualdad a largo plazo.</p>	<p>Fuentes secundarias Documento de formulación del proyecto. Informes de seguimiento técnico y económico Informe final del programa. Fuentes de verificación del proyecto. Elaboración de informes de actividad.</p>
<p>Sostenibilidad Valoración de la continuidad en el tiempo de los efectos positivos generados por la intervención una vez retirada la ayuda. Analizar la planificación en la transferencia de acciones.</p>	<p>39. ¿Son las asociaciones de mujeres capaces de organizarse y afrontar las dificultades del contexto para la sostenibilidad de las actividades? 40. ¿Las Plataformas creadas han recibido la capacitación adecuada para llevar a cabo sus actividades de manera sustentable? 41. Los planes estratégicos y otros documentos elaborados con las Plataformas son seguidos por las mujeres? 42. ¿Están los equipos y la maquinaria (molinos, equipos agrícolas) adquiridos por el programa en buenas condiciones y en uso regular? 43. ¿En qué medida puede ARD / Z contribuir a fortalecer la sostenibilidad de las Plataformas de Mujeres y apoyarlas en el seguimiento de su planificación?</p>	<p>EBDH Implicación de los titulares de derechos, obligaciones y responsabilidades en el mantenimiento de un determinado derecho / servicio. GED Alcance de los logros relevantes en materia de igualdad de género que se mantendrán después del período de financiación. Consideración de las necesidades estratégicas de género en todo el programa. Desarrollo de capacidades para apoyar los efectos del proyecto.</p>	<p>Fuentes primarias Talleres MOFF con socios clave Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales Entrevistas con instituciones Observación directa Fuentes secundarias Informes de seguimiento técnico y económico del programa. Evaluaciones previas (si aplica). Informes de actividad. Informe final del programa. Planes / políticas nacionales vinculadas a los sectores de intervención.</p>

4.4 Herramientas de evaluación

Como se introdujo en el enfoque metodológico, la evaluación se basó en una metodología cruzada, con recopilación de información de la documentación disponible, así como durante las visitas y entrevistas en el campo. Por lo tanto, la evaluación se desarrolló mediante la recopilación de información de fuentes primarias y secundarias, utilizando técnicas tanto cuantitativas como cualitativas.

4.4.1 Fuentes de información

Las **fuentes primarias** estuvieron constituidas principalmente por los actores clave involucrados a los que se hace referencia en los TdR. Éstas eran:

- Mujeres de la región de Kolda y mujeres miembros de las 9 plataformas locales y la plataforma regional (titulares de derechos).
- Concejalas y concejales de comunidades de intervención, servicios técnicos del Estado (ARD / K, Distritos de Salud y Educación) y autoridades tradicionales (titulares de obligaciones).
- Mujeres líderes de las 9 plataformas locales y la plataforma regional, organizaciones de la sociedad civil (OSC) y ONGD directamente involucradas, líderes de opinión de la comunidad (imanes y notables) (titulares de responsabilidades).

El equipo evaluador no consideró a los actores como meros “informantes”, sino como agentes reales protagonistas del cambio.

Las **fuentes secundarias** consistieron en todos los documentos relevantes del proyecto en su conjunto. A continuación se incluye una lista no exclusiva que se revisó una vez que se dispuso de toda la información:

- TdR y Documento Final del diagnóstico de género realizado por FODDE
- Documento de formulación del programa
- Evaluaciones previas (si aplica)
- Acuerdo entre XCS y ARD / K
- Programa anual 2018, 2019 y 2020
- TdR y resultados de talleres y capacitación
- Informes de seguimiento técnico y económico del programa
- Informes de actividades realizadas
- Informe final del programa
- Fuentes de verificación
- Planes / políticas nacionales vinculadas a los sectores de intervención
- Documentar el enfoque de género y los derechos humanos ACCD
- Plan Director ACCD 2015-2018
- Normativa de gestión, seguimiento y justificación de proyectos de la ACCD.

4.4.2 Técnicas de recopilación de información

Reuniones con la coordinación y el equipo del programa: Todas las reuniones consideradas necesarias se llevaron a cabo con el personal de XCS y ARD / K implicado en la coordinación de la intervención.

Talleres FODA con socios clave: El propósito de este taller fue conocer las debilidades, amenazas, fortalezas y oportunidades que afectaron la intervención. Se realizó un taller en la sede de ARD-K con la participación del Foro de Desarrollo Endógeno Sostenible (FODDE), Foro Civil (FC), Asociación de Juristas Senegaleses (AJS), Comité de Lucha contra la Violencia (CLCV), el Siguil Red Jiguén, Centro ADO,

Plataforma Mujeres.

Grupos focales con mujeres de plataformas locales y regionales: Esta herramienta de recopilación de información ha sido formulada con la intención de investigar las actitudes y reacciones de las mujeres miembros y líderes de estas plataformas.

Encuesta a mujeres de Kolda (titulares de derechos): La encuesta se realizó sobre una muestra estadísticamente representativa de la población titular de derechos en la región. La recopilación de datos se realizó de forma digital para ahorrar en el uso de papel y mantener operativo el procesamiento posterior de los datos. Se utilizó el conjunto de herramientas de evaluación coordinado "KoBo".

Reuniones con instituciones: Se llevaron a cabo las reuniones, los servicios técnicos del Estado.

Entrevistas con otros informantes clave: Entrevistas con otros actores e informantes como líderes de opinión comunitarios (imanes y notables).

Observación directa: Se planificaron actividades de observación durante las visitas de campo, sin intervenir ni alterar la realidad a evaluar.

El número específico de herramientas utilizadas para el trabajo de campo (encuestas, entrevistas, grupos focales, talleres) se decidió y acordó una vez que se dispuso de toda la información del proyecto. El diseño de todas las herramientas de evaluación se presenta en el apéndice "10.2 Entrevistas y talleres realizados". Cada una de estas técnicas respondió preguntas y lanzó información importante sobre los criterios de evaluación (relevancia, eficiencia, efectividad, impacto, sostenibilidad y los que también se incluyeron como valor agregado).

De acuerdo con la premisa de calidad de la evaluación, la información se ha triangulado, utilizando múltiples datos de al menos dos fuentes de información para verificar y justificar una evaluación. Se incentivó la participación de todos los actores, especialmente de los más vulnerables y de difícil acceso, procurando en todo momento que esta participación no caiga en la sobrecarga de sus tareas.

4.5 Resultados de la evaluación y entregables

Los productos a entregar en el trabajo de evaluación fueron: Presentación de resultados preliminares, Borrador de informe de evaluación, Presentación de conclusiones finales, Informe final.

5. PLAN DE TRABAJO Y CALENDARIO

El plan de trabajo se definió en 4 fases: Fase de diseño, Trabajo de campo, Redacción del borrador del informe, Redacción del informe final. Se presentó un cronograma propuesto con un desglose de las actividades para cada fase. La descripción detallada de estas actividades se adapta a lo que se requiere en los Términos de Referencia publicados.

5.1 Fases de la evaluación

La evaluación se desarrolló a través de las siguientes fases:

1. Fase de concepción

Esta fase comenzó con una reunión de alcance con el equipo de coordinación de la evaluación para orientar el trabajo al mismo tiempo que acordamos los roles de las diferentes organizaciones

involucradas, ya que fue una evaluación mixta. Aederco proporcionó y revisó los documentos relevantes para la evaluación.

A partir de este análisis se definieron el alcance preciso de la evaluación y las necesidades de información; se concretaron las fuentes de información, las herramientas de recolección y análisis de información que se utilizarán en campo.

La matriz de evaluación y la propuesta metodológica se han elaborado en sus versiones finales. Ambos documentos fueron revisados por el equipo de coordinación de la evaluación y Aederco incorporó los comentarios y ajustes otorgados.

En esta fase, el equipo evaluador realizó una revisión amplia de todos los indicadores que se pudieron obtener de acuerdo con las fuentes disponibles, seleccionando las fuentes que cumplieran con los criterios de demostrable, confiabilidad, oportunidad y representatividad.

Las herramientas de recolección se determinaron considerando la triangulación de la información como mecanismo para evitar posibles sesgos y garantizar la obtención de resultados confiables.

2. Fase de trabajo de campo

Sobre la base de las necesidades de información y metodología acordadas, se recopilamos datos cuantitativos y cualitativos para generar los productos necesarios para cumplir con los objetivos específicos de esta evaluación.

El trabajo de campo se llevó a cabo en los departamentos de Vélingara, Médina Yoro Foulah y Kolda en la región de Kolda. Esta fase se desarrolló durante un período de 14 días.

Se aplicaron las herramientas descritas en '4.4.2 Técnicas de recopilación de información', como entrevistas, taller DAFO, grupos focales, encuestas, observación directa, etc. Las técnicas utilizadas son de carácter cualitativo, con el fin de estimular la participación de los titulares de derechos, y las herramientas fueron participativas y dirigidas a titulares de derechos (mujeres Kolda), socios locales y entidades colaboradoras (ARD / K, Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC)) y ONGD involucradas, representantes institucionales y otros actores clave.

Aederco estuvo en constante contacto con el equipo de coordinación de la evaluación, lo que facilitó la obtención de información, la concreción del cronograma de entrevistas y el itinerario del trabajo de campo.

Todos los datos cualitativos y cuantitativos recolectados han sido sistematizados dentro de un marco analítico que permite triangular, contrastar y complementar la información recolectada, para garantizar un tratamiento riguroso.

Durante estos 14 días de evaluación de campo, tenemos:

- Entrevistas con el equipo del proyecto.
- Realización de un taller participativo de autoevaluación de actividades con el comité de dirección.
- Realización de un taller FODA.
- Visitamos los 3 departamentos de Kolda.
- Realización de grupos focales con autoridades (líderes vecinales, imanes, notables).
- Realización de 5 grupos focales con mujeres beneficiarias.
- Realización de entrevistas individuales con 85 hombres y mujeres en total.

- Entrevistas con estructuras colaboradoras.

El cronograma y las actividades del trabajo de campo se pueden encontrar en el Anexo “10.1 Plan de trabajo de campo”.

3. Fase de comunicación y difusión de resultados

Se llevó a cabo la comunicación y difusión de resultados con el fin de asegurar la retroalimentación al equipo de gestión del proyecto y que el aprendizaje generado durante el proceso sea compartido con los actores involucrados.

Para ello, se han llevado a cabo las siguientes acciones:

- Se realizó una reunión posterior al trabajo de campo, volcando los resultados y presentando los resultados preliminares. Se trató de un encuentro que quiso interpretar los datos desde el punto de vista de los actores en el campo, y fortalecer las capacidades de las organizaciones involucradas. Se ha desarrollado una presentación multimedia interactiva para una mejor comprensión.
- Un día de restitución regional. Una vez redactado el informe, el evaluador de Aederco en Senegal viajó nuevamente a Kolda para este evento. Participaron el equipo técnico del proyecto, funcionarios de la ARD, las organizaciones involucradas, representantes de plataformas de mujeres, autoridades locales y regionales. Durante la jornada se discutieron los resultados de la evaluación, conclusiones y recomendaciones.

4. Fase de redacción del informe

Se preparó un primer borrador del informe de evaluación de acuerdo con la redacción y las recomendaciones especificadas en los TdR de la evaluación.

Los resultados se han recopilado en resúmenes y tablas descriptivas, y se acompañan de una serie de elementos gráficos que ayudan a dar mayor claridad al análisis y facilitan la presentación de los resultados en todos los aspectos de interés. Los resultados del trabajo de evaluación se presentan con una distinción entre datos, interpretaciones y juicios. Durante esta fase se desarrollaron conclusiones, lecciones aprendidas y recomendaciones.

Con las observaciones del taller de restitución, el informe preliminar se ha consolidado en una versión provisional que será remitida al equipo de coordinación de la evaluación para su revisión.

5. Fase de redacción del informe final

Redacción del informe final, que deberá contar con el acuerdo del equipo de coordinación de la evaluación antes de su presentación final.

A partir de ahora, el producto resultante de esta fase es el informe final de evaluación en francés y español.

5.2 Calendario

La evaluación se realizó de acuerdo con este cronograma:

	marzo				Abril				Mayo					junio	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1. Fase de diseño															
1.1 Revisión documental	X														
1.2 Ajuste y validación del diseño de evaluación	X														
1.3 Desarrollo definitivo de la matriz y propuesta metodológica	X	X													
1.4 Diseño y desarrollo de técnicas de recopilación de información			X												
2. Fase de trabajo de campo															
2.1 Realización del trabajo de campo				X	X										
2.2 Sistematización e interpretación de datos						X	X								
3. Fase de difusión de resultados															
3.1 Desarrollo del Plan de Comunicación							X								
3.2 Reunión de avance de resultados y retroalimentación								X							
3.3 Taller regional de retroalimentación									X	X					
4. Fase de redacción del informe															
4.1 Elaboración del informe preliminar										X	X	X	X		
4.2 Integración de contribuciones de la reunión y taller de retroalimentación											X				
4.3 Discusión del borrador del informe con el equipo de coordinación														X	
5. Fase de redacción del informe final															
5.1 Elaboración del informe final															X
5.2 Validación y presentación del informe final															X

6. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS

OS: Fortalecer el movimiento asociativo y las asociaciones civiles de mujeres que inciden en el derecho de las mujeres a una vida libre de violencia de género y el derecho a una vida económicamente activa.	
INDICADORES	LOGRADO
I1.OS: una base de datos consolidada del total de plataformas locales (PL) de mujeres en Kolda	100%
I2.OS: Diagnóstico de las relaciones de género	100%
I3.OS: En los 24 meses posteriores al inicio del programa, toda la población de los 3 departamentos de la región de Kolda, y en particular mujeres y niñas, tuvo acceso a información sobre sus derechos y existencia de mecanismos para garantizar sus derechos.	*
I4.OS: La presencia de mujeres integrantes del PL de Bingarabé Koulinto, Bignarabé, Medina El Hadji, Ndorna, Kéréwane y Bourouco aumenta un 15%, durante reuniones y acciones de la plataforma regional de mujeres de Kolda (PRDK)	100%
<p>Estos son indicadores de resultados, no específicos del sistema operativo (de hecho, están duplicados). Algunos no son lo suficientemente específicos (I1.SO, I2.SO), no son lo suficientemente medibles (I3.SO) y otros no están limitados en el tiempo.</p> <p>* difícil de medir</p> <p>** El equipo de evaluación no cuenta con información suficiente para evaluar este indicador. No se puede medir porque el valor en el tiempo 0 (al inicio del proyecto) no está disponible.</p>	

A1: Funciona una red operativa capaz de defender los derechos e intereses de las mujeres	
INDICADORES	LOGRADO
I1.R1: Una base de datos consolidada del total de plataformas locales (PL) de mujeres en Kolda (las 9 existentes, las 35 que se crearán y la regional).	100%
I2.R1: Documento validado de la misión y visión de la Plataforma Regional de Mujeres de Kolda y formalización de la legalización legal vigente al final del primer año.	100%
I3.R1: Los 9 PL, al final del primer año, tienen normativa interna (y los 35 PL recién creados al final del segundo año).	100%
I4.R1: Al finalizar el programa, se desarrollaron 3 acciones de acuerdo a los planes operativos en los 3 departamentos de la región.	100%
I5.R1: A los 18 meses de su lanzamiento, el programa cuenta con un diagnóstico actualizado y contundente con el objetivo de establecer la situación en la región de la violencia de género (VBG).	100%
I1.R1. no limitado en el tiempo, I4.R1 no específico. Son indicadores de actividad, no de resultados.	
<p>Puntos fuertes</p> <ul style="list-style-type: none"> - El conocimiento profundo de ARDK de las plataformas de la región, su configuración y operación. - Confianza y motivación de las mujeres, y por tanto una respuesta muy positiva por parte de ellas. - El compromiso de FODDE con el trabajo de calidad con un buen equipo. 	

<p>Oportunidades</p> <ul style="list-style-type: none"> - La experiencia de los formadores seleccionados. - El compromiso de participación de las autoridades locales y tradicionales. <p>Debilidades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Problemas de justificación técnica (presentación de informes) por parte del equipo técnico ARD / K y el consultor. - Falta de respeto al horario previsto, que retrasó el inicio de la A1.1. - Dificultades de comunicación entre la Coordinación local y XCS, por falta de transparencia e información distorsionada. <p>Amenaza</p> <ul style="list-style-type: none"> - La fuerte ocupación de la Coordinación Local y uno de los técnicos en el proyecto directo con la ACCD, y la priorización por parte de esta.
--

A2: Se promueven mecanismos de acceso a la información jurídica, apoyo y visibilidad de la violencia de género.	
INDICADORES	LOGRADO
I1.R2: 40 “charlas” / diálogos sociales realizados, 20 por año.	90%
I2.R2: Al menos el 60% del total de participantes en las actividades de la semana de acciones (6 en total, 3 por año) son mujeres y niñas.	100%
I3: R2: Al finalizar el programa, los habitantes de los tres departamentos de Kolda donde se transmitirán los programas de radio, habrán escuchado programas sobre los derechos de las mujeres y buenas prácticas tradicionales.	***
I4.R2: Existe un documento conjunto entre todos los participantes donde surgieron las conclusiones comunes de las jornadas de intercambio y que incluyen recomendaciones resultantes de una reflexión común sobre el argumento religioso / tradicional sobre la MGF / ECV y las buenas prácticas para combatir la MGF y VG.	0%
I5: R2: Un marco consolidado de consulta a nivel de la sociedad civil organizada para luchar contra la VBG y garantizar, defender y promover los derechos de las mujeres.	100%
<p>I1.R2: 36 se han completado. I2.R2: calculado a lo largo de las 2 semanas de acción que tuvieron lugar antes de la pandemia. I4.R2: El plan de acción no se desarrolló hasta después de los días de intercambio. *** Difícil de cuantificar, indicador mal formulado en términos de mensurabilidad. Debido al retraso en el inicio del programa y la situación derivada de COVID-19, se llevaron a cabo 36 de las 40 charlas inicialmente previstas. Se pidió a la ACCD que reformulara el proyecto para adaptarlo más al contexto de pandemia. La reformulación consistió en reemplazar las semanas restantes de acción contra la VG con actividades de sensibilización / comunicación sobre la lucha contra la pandemia COVID-19 para las mujeres en la región de Kolda. Para ello, se sensibilizó a través de la televisión y la prensa local y se distribuyeron paquetes de alimentación, higiene y mascarillas en los 3 departamentos. El equipo de gestión del proyecto ha mostrado aquí una buena capacidad de reacción, pero en este contexto COVID-19 ha dejado de realizar actividades más participativas contra la VBG y muy adecuadas para la población.</p>	

Es un duro golpe para este eje de sensibilización y facilitación del acceso a la información, que a su vez tiene mucho peso en el programa.

Fortalezas

- La implicación de personas de la sociedad civil con amplia experiencia y conocimiento profundo de la VG en la región, como la AJS, la FC o el Centro ADO.
- El acercamiento a través del teatro y la música de las preguntas relevantes en torno a la VBG, como herramienta para realizar una convocatoria y un apuro hacia el interés de la población antes de iniciar los debates.
- El uso de una metodología adecuada y un lenguaje similar facilita la identificación de formas de violencia.

Debilidades

- La falta de un fondo financiero para apoyar el marco de consulta.
- Los miembros del marco de consulta no han establecido un Plan de Acción.

Oportunidades

- Continuar difundiendo las metodologías aplicadas en las semanas de actuación, que han mostrado un gran impacto.

Amenaza

- La sostenibilidad de las acciones propuestas en el marco de la consulta.

R3: Fortalecer la autonomía financiera y económica de las mujeres para mejorar los ingresos familiares y garantizar el rol de las mujeres en la defensa de sus derechos y la posibilidad de un mejor funcionamiento de la Red de Mujeres (plataformas regionales y locales).

INDICADORES	LOGRADO
I1.R3: En el 5to mes del programa, el perímetro hortícola al cierre y todo el equipamiento para su funcionamiento.	100%
I2.R3: En el sexto mes del programa se capacitó a 25 mujeres de la plataforma en técnicas hortofrutícolas.	100%
I3.R3: Al finalizar el primer año, en base al plan de cultivo armonizado, construido y aplicado en formación y con el seguimiento del técnico hortofrutícola, se pasó de una producción del 0% a un mínimo del 20%.	*
I4.R3: Al finalizar el programa, las mujeres integrantes del PL aumentan su actividad económica (perímetro y gestión de los ingenios), sus ingresos y aumentan al menos un 10-15% anual.	*
I5.R3: 3 molinos instalados y en funcionamiento a partir del quinto mes del primer año y otros 3 molinos a partir del quinto mes del segundo año.	100%
I6.R3: Al finalizar el primer año, pasa de 20 a 21 perímetros operativos y en operación gestionado por los miembros del GPF del PL a nivel regional.	100%

<p>17.R3: Al finalizar el programa, se pasa de un total de 6 molinos existentes a un mínimo de 12 operativos (6 adquiridos bajo este programa).</p>	<p>100%</p>
<p>18.R3: La presencia de mujeres integrantes del PL de Bingarabé, Koulinto, Bignarabé, Medina Elhadji, Ndorna, Kéréwane y Bouroco aumenta en un 15%, durante las reuniones y acciones de la plataforma regional de mujeres de Kolda.</p>	<p>*</p>
<p>11.R3: Al finalizar el proyecto, cayó un árbol en el cerco perimetral que resultó parcialmente dañado, los animales ingresaron y la población dejó de utilizar el perímetro. 12.R3: Se han formado 75 mujeres, es decir, un 200% más de las previstas en el indicador. 15.R3: El equipo evaluador desconoce qué criterio siguió la ARD para seleccionar y asignar los ingenios a algunas plataformas en detrimento de otras. * El equipo de evaluación no cuenta con información suficiente para evaluar estos indicadores. Estos indicadores no se pueden medir porque el valor en el momento 0 (al inicio del proyecto) no está disponible.</p>	
<p>Puntos fuertes Interés y motivación de las mujeres por la instalación del equipo.</p> <p>Oportunidades Aumento de las actividades generadoras de ingresos.</p> <p>Debilidades Algunas decisiones importantes se tomaron sin la participación de XCS (como la selección de la licitación para la construcción de las cabañas de molino apropiadas). No se ha tenido en cuenta ningún presupuesto para el mantenimiento y / o reparación de los equipos.</p> <p>Amenaza Sostenibilidad técnica del equipo.</p>	

<p>R4: Se garantiza la participación efectiva de los actores del proyecto.</p>	
<p>Desde el inicio de la implementación, las autoridades de las 12 comunidades locales (9 municipios y 3 consejos departamentales) y las organizaciones involucradas son plenamente conscientes de los objetivos, resultados, actividades y cronograma del programa.</p>	<p>100%</p>
<p>A mitad de la ejecución del programa, el resto de CL de la región donde se crearán las 32 nuevas plataformas locales (más 3 secciones departamentales) tienen un conocimiento profundo de los objetivos, resultados, actividades y cronograma del programa.</p>	<p>100% *</p>
<p>Al final de los 6 meses del programa, hay un informe de evaluación externa mixto y los resultados se han devuelto a los participantes.</p>	<p>100%</p>
<p>* Indicador poco preciso en cuanto a personas que conocerán en profundidad el programa, y por tanto con lagunas en su medición.</p>	
<p>El trabajo previo de ACCD, XCS y ARDK en la región con las plataformas de mujeres y comunidades locales involucradas ha significado una buena participación en las motivadas visitas y el Comité de Dirección.</p>	

La selección de las OSC de la región que integran el Comité Directivo fue un factor facilitador y enriqueció el proceso.

7. ANÁLISIS DE LOS CRITERIOS DE EVALUACIÓN

RELEVANCIA

Desde el punto de vista del diseño, el proyecto está bien diseñado y es muy **relevante**. Sin embargo, no se realizó un **diagnóstico participativo** y hubiera sido deseable. Habría permitido evitar ciertos problemas que aparecieron más tarde en la sostenibilidad técnica y promover la apropiación del proyecto desde el principio.

Este diagnóstico participativo también implica la integración del **enfoque de género** desde el inicio, en las primeras etapas de una intervención. Implica dar un papel protagónico a las mujeres, para que sean ellas quienes reflexionen sobre los problemas que les preocupan, quienes definan las posibles estrategias para enfrentarlos y las actividades que mejor se adapten a su realidad.

Cuando no se tiene en cuenta la **participación efectiva** de las mujeres (y beneficiarias en general) en el proceso de identificación, perdemos la oportunidad de empoderar a las mujeres desde el inicio del proceso. La reflexión y el análisis son parte esencial del ciclo de un programa, y deben construirse desde el poder interno de los participantes, dotándolos de herramientas y haciéndolos visibles como protagonistas. Además, un proceso de diagnóstico colaborativo ayuda a construir redes de acción conjunta (poder con) y configurar colectivamente alternativas basadas en los derechos de los más vulnerables (poder para).

En cualquier caso, este proyecto es una **continuación de un proyecto anterior**, fruto de la larga colaboración que ya existía entre XCS y ARD en el campo de género y empoderamiento financiero. Este proyecto anterior sobre el empoderamiento de la mujer nació del foro organizado en 2010 sobre la problemática de los jóvenes y las mujeres y todas las acciones de XCS se basan en los resultados de este foro. El proyecto tal como está diseñado es, por tanto, muy coherente y satisface las necesidades del objetivo.

El diseño del programa estuvo sujeto a **varias modificaciones** debido a factores independientes o no de la voluntad de la dirección del proyecto (retraso en la puesta en marcha, COVID-19 en 2020) que incidieron en el ritmo de producción de los productos y en la vinculación con los resultados.

A pesar de los cambios en el cronograma de implementación y el contenido de la actividad para adaptarse a las circunstancias, el equipo de evaluación no tiene evidencia de que el marco lógico se haya actualizado para utilizarlo mejor como herramienta de seguimiento y presentación de informes.

Los indicadores tienen algunas lagunas en su formulación, en algunos casos no siguen los estándares SMART, un acrónimo que se refiere a Específico, Medible, Alcanzable (Alcanzable) y Oportuno. Esto dificulta la "**evaluación**" de los resultados del programa.

Finalmente, el marco lógico no refleja suficientemente la dimensión de género a nivel de indicadores cualitativos (cambio de comportamiento, actitudes esperadas por parte de mujeres, hombres y actores objetivo).

COORDINACIÓN

Coordinación entre los principales actores

La **coordinación** fue buena entre los principales actores del proyecto (Foro Civil, Asociación de Mujeres Abogadas Senegalesas (AJS), Foro para el Desarrollo Endógeno Sostenible (FODDE), el Comité de Lucha contra la Violencia (CLCV), Siggil Network Jigéen, el Centro Conseil ADO). La experiencia de trabajar juntos facilitó esta coordinación.

XCS y ARD también han establecido una buena coordinación juntos. La coordinación ha sido buena durante años. Sin embargo, hubo una falta de información proporcionada al expatriado por el Coordinador local tanto sobre algunas actividades del programa como sobre la implementación del programa directo ACCD-ARDK. Estos factores ligados a la coordinación han dificultado el perfecto seguimiento técnico de las actividades o la complementariedad como quisiera un programa de cooperación bilateral.

La coordinación dentro del equipo técnico de ARD fue buena, así como con el director. Estas son personas que han estado trabajando juntas durante varios años y tienen una buena experiencia de trabajo en equipo.

El coordinador lamenta solo algunos problemas con el contador por los desembolsos.

Los puntos fuertes de esta coordinación fueron:

- Amplia experiencia de trabajo entre XCS y ARD-K. De hecho, son socios históricos, han estado trabajando juntos durante varios años y han realizado algunos proyectos juntos.
- Amplia experiencia de trabajo entre ARD y los socios mencionados. De hecho, ARD es un actor institucional de desarrollo en el área. Durante varios años, ha desarrollado relaciones profesionales privilegiadas con cada uno de estos socios. Entonces hay una buena experiencia de trabajo conjunto.

Las debilidades de esta coordinación fueron:

- El cambio de director de la ARD durante la ejecución del proyecto provocó algunos problemas de coordinación. De hecho, se notaron retrasos al inicio y durante la ejecución del proyecto debido al traspaso y al problema del personal asignado al proyecto. El coordinador también tenía muchas deficiencias. Los recursos humanos son una de las debilidades de este proyecto.

- La coordinación también se vio empañada por la falta de motivación durante el proyecto por parte de los socios. De hecho, dicen que solo reciben transporte durante las reuniones, por lo que no hay apoyo institucional para estas estructuras.
- La baja tasa de alfabetización de las mujeres fue un desafío.
- También hay comunidades muy conservadoras en las aldeas objetivo, lo que también fue una dificultad.

Mecanismos de planificación

El seguimiento y la evaluación fueron un punto débil debido a la falta de personal especializado suficiente. La persona responsable de seguimiento y evaluación fue responsable del seguimiento y evaluación de la ARD como institución, y no específicamente del proyecto. El Director de la ARD no estuvo involucrado en estos asuntos. El personal del proyecto estuvo formado por el coordinador y 2 asistentes, lo que no es suficiente para un seguimiento de cerca de las plataformas. No hubo fichas de seguimiento a completar por los comités de gestión de equipos ni visitas de la coordinación del proyecto al campo (por ejemplo para máquinas nuevas desde la instalación hace unos meses, nadie ha hecho seguimiento).

Ciertos aprendizajes se integraron durante la implementación del proyecto. Por ejemplo, los socios a menudo se quejaban de que las reuniones de seguimiento no estaban programadas con suficiente anticipación para permitir que estuvieran disponibles, pero esto se corrigió a medida que avanzaba el proyecto.

Según los actores del proyecto entrevistados (Foro Civil, Asociación de Abogadas Senegalesas (AJS), Foro para el Desarrollo Endógeno Sostenible (FODDE), Comité de Lucha contra la Violencia (CLCV), Red Siggil Jigéen, Centro ADO), la planificación no fue adecuada y esto fue lamentado por todos. Según estos actores, la cuestión clave fue que nunca se respetó la planificación.

FODDE fundamentalmente participó en el estudio de situación de género y lamenta no haber tenido un papel más protagonista en la ejecución del proyecto. En consecuencia, ya no acudían a las reuniones.

También debe saber que después del estudio, FODDE diseñó un proyecto similar y solicitó financiamiento a XCS como parte de una convocatoria pública de propuestas, pero no se obtuvo financiamiento. El equipo de evaluación sintió una pequeña competencia entre FODDE y ARD en este proyecto, porque era FODDE quien quería ejecutarlo. FODDE tomó la iniciativa y creó las plataformas, dicen que ARD simplemente las revitalizó con este proyecto. Sin embargo, esta falta de comprensión no supuso ningún problema en el transcurso del proyecto.

Nada que lamentar en cuanto a la relación con los demás actores.

Los socios en ocasiones denuncian problemas económicos y minimizan el apoyo al proyecto, pero debían hacerse cargo del transporte en caso de desplazamiento y también se integraban en las actividades remuneradas como las capacitaciones que lideran.

EFICIENCIA

Gestión y suficiencia de los recursos disponibles

Las finanzas eran aceptables y estaban dentro del presupuesto. Hubo muchas preocupaciones de planificación y desembolso, debido en gran parte a la falta de entendimiento entre el coordinador y el contador.

El personal del proyecto comunicó algunas deficiencias: hubiera sido deseable tener un vehículo. Sin embargo, esto no estaba previsto en el diseño del proyecto, que preveía una línea para el mantenimiento y reparación de vehículos ARD.

Esta falta de un vehículo dedicado al proyecto puede haber tenido un impacto en el seguimiento de las actividades de la plataforma, haciéndola casi inexistente.

También hay un problema con el personal de campo: la mayoría del personal del proyecto está en la oficina. Hay una falta de facilitadores para un seguimiento cercano de las actividades de la plataforma y para la formación continua y el desarrollo de capacidades.

El coordinador propuesto no quería hacer los informes, por lo que XCS se ofreció a utilizar a los pasantes, pero ARD no lo consideró adecuado.

Con respecto a la eficiencia de los recursos humanos, se observaron buenas capacidades del personal asignado al proyecto y de las entidades involucradas. De hecho, tanto el coordinador como el asistente tienen varios años de experiencia trabajando juntos y en actividades de desarrollo. También tienen mucha experiencia trabajando con los actores involucrados en el proyecto.

Ajuste de presupuesto y cronograma

En términos de eficiencia, la evaluación señala que XCS y ARD-K ejecutaron el presupuesto planificado sin variaciones significativas, de manera rentable.

El inicio de la ejecución del proyecto sufrió un retraso importante debido a que los fondos no llegaron a Senegal a finales de mayo de 2018, y estos no estuvieron disponibles en el ARD-K. Hasta finales de junio, ya que los fondos de la cooperación internacional a las instituciones públicas senegalesas deben ser aprobados por la junta directiva de cada institución.

A pesar de ello, y del cambio de calendario en varias ocasiones, se puede afirmar que las actividades previstas se llevaron a cabo de acuerdo con los CPA previstos, aunque se produjeron retrasos muy importantes en la ejecución del programa y el calendario se modificó en varias ocasiones. No se observa que estos retrasos afectaran negativamente la calidad de la implementación de las actividades del proyecto. Así, a pesar de los desafíos encontrados, el nivel de eficiencia es alto, y su éxito depende del buen nivel de compromiso y capacitación de todas las personas que integran el equipo ARD-K, el soporte operativo de XCS, y las herramientas y estrategias, en particular de comunicación y sinergia desarrolladas por el programa.

Capacidad institucional de los titulares de obligaciones y responsabilidades

Las capacidades de XCS o ARD / K fueron más que suficientes para lograr los resultados y objetivos esperados.

XCS y ARD son socios históricos. Tienen mucha experiencia trabajando juntos. Todos los proyectos que han realizado juntos han sido un éxito, de ahí la continuidad de su colaboración.

XCS era responsable de la transmisión de información entre ARD y ACCD, por lo que era el enlace entre la entidad ejecutora y el arrendador. El coordinador expatriado estuvo muy presente y facilitó las discusiones con el donante. Ayudó a ARD a forjar otras asociaciones.

En definitiva, se traspa que XCS en este proyecto tiene un rol de acompañamiento, pero deja los controles al ARD. XCS también jugó un papel importante en la identificación de las localidades objetivo.

La ARD es una organización estatal, el personal es muy capaz y tiene experiencia trabajando con el objetivo y con el socio. Tenía mucha experiencia en pilotar y ejecutar proyectos de desarrollo y proyectos de empoderamiento, mujeres en particular. Pero el principal problema en este aspecto es el hecho de que el nuevo director no sabía nada del proyecto, además, el traspaso duró y planteó un problema de recursos humanos dedicados al proyecto.

En cuanto a las capacidades de los socios estratégicos, todos han sido socios locales muy activos durante varios años en el ámbito en el que ha intervenido el proyecto. Por tanto, tienen suficiente capacidad.

Son actores experimentados en la lucha por las causas de las mujeres y fue una excelente estrategia involucrarlos en el proyecto.

Evaluación de la estrategia de participación adoptada

La coordinación del proyecto adoptó una buena estrategia para asegurar la participación de instituciones y beneficiarios.

Lo primero que se hizo después de la aprobación del proyecto fue establecer un marco de consulta que reuniera a la mayoría de los actores ya activos en el campo de género, la defensa de los derechos de las mujeres y la lucha contra la violencia.

Luego, se compartió el proyecto con todos estos actores y se recogieron sus aportaciones. Todos ellos ya trabajaban con las partes interesadas, por lo que el vínculo se estableció fácilmente.

Todas las instituciones estuvieron involucradas desde el inicio del proyecto. En cada localidad donde se realizó la intervención, la colaboración se realizó directamente con el alcalde, jefes de aldea, autoridades religiosas y tradicionales.

El equipo evaluador pudo observar en el campo, la participación de alcaldes y jefes de aldea que estuvieron presentes en cada reunión. Los beneficiarios también se movilizaron masivamente durante los grupos focales de evaluación, prueba de su compromiso y participación.

PARTICIPACIÓN

Adecuación de los mecanismos de participación

Los mecanismos de participación utilizados con los diferentes actores fueron adecuados.

En cuanto a las instituciones, se les informó de todo el proyecto desde el inicio. Cada uno de los ayuntamientos afectados recibió la visita de la coordinación del proyecto, que dio una descripción detallada del proyecto y su intervención en su municipio.

En cuanto a las estructuras de los socios, tampoco denunciaron fallas procedimentales en la estrategia de integración, fueron informados oportuna y suficientemente del proyecto y su avance. Los actores implicados en la sensibilización, como los imanes, los notables y los líderes del vecindario, agradecen su participación. Consideran que la coordinación del proyecto los integró de principio a fin y todo salió bien. No denunciaron ningún problema en los 3 departamentos.

Durante la evaluación de campo, el equipo de Aederco identificó una participación activa de todos los municipios. Durante algunos grupos focales, el equipo de evaluación recibió la visita del alcalde y en cada aldea visitada habló con el jefe de la aldea, quien agradeció el proyecto.

Participación en decisiones y gestión

Todas las decisiones relativas a este proyecto se tomaron de manera consensuada y participativa con todos los actores involucrados en el proyecto. Este es el punto de vista de XCS y los actores del marco de consulta. Un ejemplo es que durante el COVID-19 y por las demoras asociadas con esta pandemia, todo el comité de gestión decidió de mutuo acuerdo solicitar una extensión del proyecto.

Los beneficiarios también consideraron que sus opiniones siempre fueron tomadas en cuenta en la implementación del proyecto.

El papel desempeñado por FODDE, que hubiera querido jugar un papel más importante en la implementación del proyecto, generó cierto descontento como se indicó anteriormente.

Participación en la gestión de actividades

En cuanto a las mujeres de la plataforma regional, departamental y municipal, se les solicitó:

- Organizar días para compartir.
- Participaron en capacitaciones en género, equidad, liderazgo, gestión.
- Multiplicaron la información recibida a sus pares que no asistieron a la capacitación.
- Organizaron charlas en sus localidades sobre temas de derechos de las mujeres con el apoyo de los imanes del proyecto.

Para los imanes, líderes vecinales y autoridades tradicionales, tienen:

- Gestión de retransmisiones radiales, spots publicitarios y charlas de sensibilización en localidades objetivo. Conocen bien el proyecto y lo han integrado todos a través de Kane, el coordinador.
- Crearon conciencia y creación de capacidad sobre la violencia contra la mujer. Durante las sesiones de sensibilización, comenzaron recogiendo con las mujeres todas las violencias que sufren más recurrentes y que más les impactan para poder concienciar teniendo en cuenta las realidades de las comunidades.
- Antes de comenzar con el proyecto, tuvieron una reunión para compartir en relación a ciertos conceptos como paridad y otros.
- Durante las sensibilizaciones, hablaron mucho sobre el empoderamiento de las mujeres y especialmente sobre su acceso a la tierra.
- Todos ellos ya estaban activos en la sensibilización sobre los derechos de las mujeres y la lucha contra la VG.

Beneficios y obstáculos de los procesos participativos

Este proceso participativo tiene la **ventaja** de contar con una pluralidad de actores y por ende opiniones para cada problema que se presenta. Estas opiniones también son opiniones de expertos porque todos estos socios son expertos en el campo de la lucha por los derechos de las mujeres y contra la VG.

Para las mujeres de las plataformas, la colaboración también fue participativa. Decidieron todo y la ARD las apoyó. Por ejemplo, para el reglamento interno de las plataformas, ellas mismas determinaron los términos y condiciones y la ARD las apoyó para la redacción. Ellas mismas han decidido el monto de la membresía y las cuotas mensuales y cómo se utilizará el dinero. También eligieron a los oficiales.

En cuanto al desarrollo del plan de acción de la plataforma, el proceso también fue participativo. Fue desarrollado por las mujeres y con la ayuda de una consultora enviada por ARD. Para llevar a cabo la implementación, recibieron formación de la ARD, que les capacitó para ello.

Entre los **obstáculos** está el hecho de que hay muchas personas con las que tratar al mismo tiempo y es difícil satisfacer a todos. Algunos socios señalaron como un punto débil que solo se les dio el costo del transporte y no se les dio apoyo para su estructura. Pero este obstáculo se redujo proporcionándoles talleres de formación remunerados.

APROPIACIÓN

Las entidades involucradas y los beneficiarios

La **ARD** es una organización a largo plazo y está ahí para apoyar el desarrollo de las comunidades. Una de las misiones de la ARD es continuar monitoreando las actividades de desarrollo. Se apropiaron de este proyecto, que se centra principalmente en el empoderamiento económico, político y social de las mujeres. Están convencidas de que los efectos y acciones continuarán porque las mujeres están muy motivadas y muy comprometidas en tomar su desarrollo en sus manos, pero el seguimiento de las actividades será difícil sin los medios económicos que no tiene la ARD. No cuentan con los recursos humanos, logísticos y financieros necesarios para monitorear y llevar adelante las acciones.

Si la ARD tuviera los medios para continuar el proyecto, podrían armonizar acciones y plataformas. También podrían crear plataformas y federaciones de mujeres en todas las regiones de Casamance en Ziguinchor y Sédhiou para facilitar el conocimiento y la comunicación entre las mujeres.

En el lado de la **plataforma**, las actividades continuarán porque las encuentran útiles. Las mujeres están muy comprometidas pero aún necesitan formación jurídica porque las normas incluso cambian los textos de deliberación. Las mujeres no consideran las plataformas como las de la ARD sino como pertenecientes a ellas, lo que demuestra su apropiación de las plataformas.

Por otro lado, no se ha formulado ni presupuestado ninguna actividad de restitución del **diagnóstico de género** realizado, lo que incide en la posibilidad de apropiación de los resultados de la evaluación por parte de los actores involucrados. Es muy probable que las recomendaciones resultantes del estudio no fueran difundidas a actores clave como las instituciones locales.

Instituciones locales

Las instituciones locales, en particular los municipios, están muy involucradas en el proyecto pero encuentran dificultades presupuestarias que no les permiten monitorear y tomar en consideración las preocupaciones de las mujeres.

Ahí surge un problema, porque a los alcaldes no les interesa apoyar a las mujeres, que pueden acabar exigiendo más puestos en los órganos de decisión e incluso la alcaldía.

VISIBILIDAD

Visibilidad del financiador

No hubo mucha visibilidad del financiador en este proyecto. Los actores y socios institucionales conocen al donante pero no a los beneficiarios que todos piensan que el proyecto es financiado por la ARD, incluso si los logotipos de XCS y ACCD aparecen en las pancartas durante la capacitación así como en las tablas de logros.

Información recibida por entidades y particulares participantes

La comunicación sobre el proyecto estuvo muy bien hecha, todas las personas involucradas, los actores y socios, los notables e imanes involucrados en la sensibilización así como los beneficiarios, recibieron la información necesaria para entender el proyecto y todos lo entendieron bien.

El equipo evaluador acaba de detectar un malentendido entre algunas mujeres integrantes de las plataformas municipales. Algunos pensaron que tan pronto como se pagaran las cuotas de membresía, recibirían fondos.

ENFOQUE DE GÉNERO

Integración del enfoque de género en la ejecución

Las mujeres han sido capacitadas en género, derechos humanos, liderazgo. Una buena estrategia del proyecto ha sido incluir a los hombres en las actividades de sensibilización para limitar el rechazo del proyecto por parte de estos y, sobre todo, para permitir una buena comprensión de los derechos de las mujeres por parte de los hombres y permitir un cambio fluido. Sería necesario profundizar en el contenido de la formación para poder juzgar.

El proyecto contemplaba el desarrollo de un diagnóstico de género de cierta magnitud, ya que se desarrolló a lo largo de 18 meses e involucró a muchas personas. Los resultados del diagnóstico se difundieron en la web de XCS, el grupo de ONG españolas en Senegal y la oficina de cooperación técnica de AECID. ARD-K y FODDE también se comprometieron a difundir el estudio a través de sus canales para llegar a las OSC en Kolda.

Reflexiones sobre el diagnóstico de género completadas

En el diagnóstico se menciona el desconocimiento de las leyes como una de las causas de la violencia de género. Sin embargo, durante las entrevistas con el equipo de redacción del diagnóstico, se nos dijo que “la popularización de la ley no reduciría el problema de la violencia de género, incluso si hay una gran falta de conocimiento de la ley”. Las dos declaraciones parecen contradictorias para el equipo de evaluación. También se entiende que si se conocen las leyes, la violencia de género disminuye. ¿Es un desconocimiento de las leyes por parte de la víctima, en la medida en que desconoce sus derechos, o un desconocimiento por parte del agresor, en la medida en que no la considera punible?

La **pobreza** también se cita como causa de **violencia de género**. Pero no se menciona que la pobreza de las mujeres también es consecuencia de esta violencia. Este aspecto es muy importante, porque incide en las consecuencias sociales y económicas que tiene sobre las mujeres la desigualdad de género, asentada en un sistema de poder patriarcal tan arraigado.

El vínculo entre la violencia de género y las consecuencias económicas se atribuye al pago de la atención médica o los costos, pero no a la pobreza que pesa sobre las mujeres. No se refleja suficientemente un círculo que debe romperse: la pobreza aumenta la brecha de género (y la violencia de género) y **la desigualdad de género conduce a la pobreza**.

Por otro lado, la mayoría de las recomendaciones diagnósticas se basan en las consecuencias de la violencia de género, es decir, están dirigidas a personas que han vivido esta violencia. Sin embargo, las **recomendaciones sobre las causas** no están suficientemente descritas.

Contribución del proyecto a relaciones de género más igualitarias

El proyecto ayudó a **poner más a las mujeres en el centro de atención** en su comunidad.

En las actividades del programa, las mujeres lideraron todas las actividades relacionadas con las plataformas. En algunas actividades de sensibilización, los hombres en ocasiones han apoyado a las mujeres e incluso las han animado a unirse a estas actividades. Los hombres animan a las mujeres, por ejemplo, a asistir a las reuniones de la plataforma. Hoy en día, algunas mujeres de las plataformas son asistentes legales y activamente sensibilizan y median en cualquier cosa que viole los derechos de las mujeres en general. Hay un **cambio notable en los roles establecidos** inicialmente para hombres y mujeres en las comunidades objetivo.

Uno de los éxitos del proyecto ha sido basar todas las actividades del proyecto en el respeto de las realidades de las poblaciones objetivo. No se ha producido ningún trastorno y se ha producido un cambio tímido pero duradero en el cambio del papel de hombres y mujeres.

Tras la intervención del proyecto, las mujeres ahora comprenden sus derechos y los reclaman a través de plataformas. Muchas mujeres ahora pueden hablar frente a los hombres y defender sus puntos de vista, lo que antes no era el caso.

El proyecto ha contribuido a concienciar a las mujeres de que son capaces de liderar, gestionar, opinar y ganar dinero.

Las mujeres pudieron recibir capacitación en recursos humanos y liderazgo de otras organizaciones, lo que demuestra que ahora tienen confianza en sí mismas y toman iniciativas.

Las **desigualdades de género se reducen** porque las mujeres, a través de los aportes que realizan en las plataformas, pueden acceder a créditos revolventes con interés reducido. Estos créditos les permiten realizar actividades generadoras de ingresos (AGR) con beneficios. Por tanto, las mujeres logran una cierta autonomía financiera que de facto conducirá a una reducción de estas desigualdades. Las mujeres pueden aspirar a asumir los gastos familiares en las mismas condiciones que los hombres y así ganar autonomía social.

Sin embargo, las desigualdades no se reducen en lo que respecta al **empoderamiento político**. De hecho, especialmente en las nuevas plataformas, son raras las mujeres que quieran meterse en política.

Otros **impactos en la vida de las mujeres** se especifican en la descripción del criterio de impacto.

EFICACIA

Logro de objetivos y contribución al empoderamiento económico de la mujer

La intervención permitió poner en marcha 35 andenes municipales (pasaje de segunda generación) y revitalizar los antiguos. Cada plataforma tiene un reglamento interno, un estatuto y está formalizado.

Las plataformas han creado una fuerte sinergia entre mujeres de diferentes pueblos y diferentes municipios. Punto importante para la participación de la mujer en la toma de decisiones a nivel económico

En esta fase, el proyecto dotó a las plataformas de 6 molinos y monitorizó 1 perímetro de horticultura. Las plataformas que se han beneficiado de los molinos están comenzando a lograr empoderamiento financiero; aunque es relativo pero hay un pequeño cambio. De hecho, los ingresos generados por los molinos se registran en una caja registradora. Parte de las ganancias se dedican al mantenimiento del molino y otra a la plataforma. Esta última parte se utiliza para realizar créditos revolventes para mujeres. Estos créditos se utilizan para financiar actividades generadoras de ingresos y los intereses reponen los fondos. En otros casos, cuando no es la plataforma sino la aldea la que se beneficia del molino, su comité de gestión tiende a monopolizar el molino, la plataforma no tiene supervisión sobre las finanzas del molino y no recibe una participación.

Además, debido a la reciente provisión de algunos molinos, fue difícil durante la tasación medir el impacto financiero de los molinos en el nivel económico en la vida de las mujeres.

Las mujeres de las plataformas realizan aportes en promedio cada mes. Estas contribuciones también se utilizan para créditos entre ellos que generan ingresos. En este contexto, pudimos notar un impacto en el empoderamiento financiero.

Usan este dinero para hacer préstamos renovables entre ellos que generan intereses. Estos préstamos otorgados por mujeres se utilizan para el pequeño comercio y para ayudar con los gastos familiares.

La situación económica de las mujeres ha mejorado significativamente gracias al proyecto.

Realización de actividades con beneficiarios

En general, todos los productos y servicios proporcionados por el programa hasta la fecha son de buena calidad y están adaptados a las necesidades de los beneficiarios. Los equipos, formación, técnicas y herramientas de trabajo son útiles y fáciles de asimilar.

Las actividades realizadas en cada aldea se cotejan en la siguiente tabla, donde se marcan en violeta las aldeas visitadas por el equipo evaluador durante el trabajo de campo.

Departamento	Pueblos	Equipos		Apoyo y acompañamiento a las Plataformas	Causeries	Semanas de acción
		Molinos	Perímetro			
Kolda	Affia				Affia	
	Bagadadji	Bagadaji		Bagadadji		Bagadadji
	Coumbacara	Coumbacara		Coumbacara	Coumbacara	
	Dabo			Dabo		
	Dialambere			Dialambere		
	Dioulacolon			Dioulacolon		Dioulacolon
	Guire Yoro Bocar	Guire Yoro Bocar		Guire Yoro Bocar	Guire Yoro Bocar	
	Kolda			Kolda		
	Mampatim			Mampatim		
	Medina Cherif			Medina Cherif		
	Medina El Hadj	Medina El Hadj		Medina El Hadj	Medina El Hadj	
	Salikégné			Salikégné		
	Saré Bilaly			Saré Bidji	Saré Bilaly	
	Sare Moussa				Sare Moussa	
	Saré yoba Diéga			Saré yoba Diéga		
	Sikilo				Sikilo	
	Sinthiang Kamara				Sinthiang Kamara	
	Tankato Escale			Tankato Escale	Tankato Escale	
Thiara				Thiara		
Thietty			Thietty		Thietty	
Medina Yoro Foulah	Badian			Badian	Badian	
	Bignarabé		Bignarabé	Bignarabé	Bignarabé	
	Bouroucou	Bouroucou		Bouroucou	Bouroucou	
	Dinguiraye			Dinguiraye	Dinguiraye	
	Fafacourou			Fafacourou	Fafacourou	Faroumba
	Kerewane			Kerewane	Kerewane	
	Koulinto	Koulinto		Koulinto	Koulinto	
	Medina Yoro Foulah			Medina Yoro Foulah	Medina Yoro Foulah	Medina Yoro Foulah
	Ndorna			Ndorna	Ndorna	
	Ngoudoura				Ngoudoura	
	Niaming			Niaming	Niaming	
	Pata			Pata	Pata	
	Saré Diourbel				Saré Diourbel	
	Samba				Samba	
	Sare Youba					Sare Youba
Sinthiang Sana				Sinthiang Sana		
Velingara	Bonconton			Bonconton		
	Diaobe			Diaobe	Diaobe	
	Kandia			Kandia		
	Kandiaye			Kandiaye	Kandiaye	Kandidjai

Koukane			Kounké		Koukane
Vinculación			Vinculación	Vinculación	
Medina Gounass			Medina Gounass	Medina Gounass	
Nassouroulah				Hassouroulah	
Nemataba			Nemataba		
Pakour			Pakour		Pakour
Paroumba			Paroumba		
Saré Colly Salley			Saré Colly Salley	Saré Colly Salley	
Sinthiang			Sinthiang	Sinthiang	
Koundara			Koundara	Koundara	
Velingara			Velingara		Velingara
Wassadou			Wassadou		Wassadou

En la evaluación, se realizaron ochenta y cinco encuestas entre hombres y mujeres de Velingara, Medina Yoro Foulah y Kolda. Los resultados se presentan en detalle en el apéndice "10.3. Resultados de las encuestas realizadas".

La población de la muestra se seleccionó en función de la edad, el sexo y el lugar de origen. Cuando se les preguntó si habían participado en alguna de las actividades del proyecto (debate, teatro, proyección, programa de radio, etc.), casi el 90% respondió que sí, lo que representa un porcentaje muy alto. Y un alto grado de cobertura del proyecto en los pueblos de intervención. Además, casi todas estas personas habían asistido o participado en más de una de estas actividades. El 94% siente que ha aprendido cosas nuevas (know-how, habilidades interpersonales) como resultado de su participación en estas actividades. Estas son algunas de las lecciones que compartieron con el equipo de revisión:

*Respeto a la mujer,
Que el Islam no prohíbe trabajar a la mujer,
Que no es bueno pegarle a una mujer,
La violencia contra las mujeres,
No sabía que existía la violencia verbal y moral, ahora puedo ayudar a mujeres víctimas de violencia,
Una niña puede morir de mutilación genital femenina,
No sabía que si una niña no cortaba eso no la convertía en una mujer inmunda,
cómo luchar contra la violación en la comunidad,
Aprendí que tienes que hablar sobre sexualidad con tus hijos para que puedan prevenir los embarazos en la adolescencia,
Aprendí a concienciar sobre temas como la deserción escolar o el matrimonio forzado,
cómo concienciar y ser escuchado,
No sabía cultivar
Órganos de decisión de participación,
Paridad de género en participación política, desarrollo y liderazgo femenino*

El 92% dijo que el proyecto ayudó a cambiar su percepción del matrimonio precoz / forzado y el embarazo precoz. El mismo porcentaje dijo que su percepción de la mutilación genital femenina también había cambiado gracias al proyecto. El 88% piensa que ahora pueden identificar más fácilmente la violencia doméstica o el abuso verbal. El 93% cree que las actividades del proyecto se han adaptado bien a sus necesidades y prioridades. Si bien el 86% de ellos dijo que su participación fue facilitada por el proyecto, una gran parte señaló que al inicio del proyecto tenían alguna dificultad para participar.

24 personas declararon formar parte del comité de gestión de un ingenio o del perímetro agrícola y todas consideraron que la gestión es funcional y está bien gestionada. Solo 6 personas dijeron

que no usaron ninguno de los molinos. Del número total de encuestados que recibieron capacitación en técnicas hortícolas (45), casi la mitad dijo que no usaba este conocimiento en su granja familiar. Un dato sorprendente es que alrededor del 70% de los casos dijeron que en su familia, las decisiones sobre la agricultura familiar las toman tanto hombres como mujeres. El 27% admitió que los toman tanto hombres como mujeres. El 27% admite que las toma el hombre y solo en 2 casos de los encuestados estas decisiones las toma una mujer.

El 80% de los encuestados dijo que su carga de trabajo diaria se redujo gracias a los equipos agrícolas y la capacitación que recibieron. Sin embargo, esto no parece traducirse en más tiempo libre para las mujeres, ya que dicen que utilizan este tiempo para la agricultura, el pastoreo, el pequeño comercio o los niños.

Ninguno de los entrevistados cree que las actividades del proyecto hayan tenido algún impacto negativo sobre ellos.

EMPODERAMIENTO

Mejora de la situación de mujeres y colectivos desfavorecidos. Puntos fuertes

Sin duda, el proyecto ha contribuido a mejorar la **situación de la mujer**. A nivel social, se han observado muchos cambios. Las capacitaciones en liderazgo, gestión organizacional y gestión financiera les han dado a las mujeres mucho conocimiento. Este conocimiento se utiliza en la vida cotidiana. Han experimentado un cambio mental positivo que les ha permitido vivir mejor en comunidad y en pareja. Las mujeres dicen que hay menos discusiones en las parejas porque tanto hombres como mujeres muestran más comprensión hacia su pareja.

Esta **disminución de la violencia de género** se observa en todas las localidades objetivo, sobre todo gracias a las actividades de sensibilización iniciadas por el proyecto. Los hombres comprenden mejor sus derechos y deberes hacia las mujeres y hay menos violencia. Pero cabe señalar que la violencia física ha disminuido pero se ha transformado en violencia psicológica y financiera.

La situación de las mujeres en las **aldeas que se benefician de los molinos** también ha cambiado mucho. De hecho, hay una reducción significativa en su trabajo con el uso de los molinos y una reducción significativa en su tiempo de trabajo. Las mujeres dicen que tienen más tiempo para educar a los niños. Sin embargo, el equipo de evaluación no nota que tengan tiempo para descansar porque están trabajando en el jardín cuando tienen tiempo libre.

Las mujeres destinatarias consideran que el número de molinos proporcionados es bueno, pero pequeño en relación con el territorio. De hecho, a veces el proyecto proporcionó un molino para un municipio de más de 60 aldeas.

La vida de las mujeres de Bignarabé también ha cambiado con el **perímetro de la horticultura**. De hecho, cuando el perímetro era funcional, podían tener acceso a una dieta más variada y tener una fuente adicional de ingresos. Pero este perímetro tiene un problema de valla y pozo y no ha funcionado durante varios meses.

Todas las mujeres en las plataformas pudieron hablar y tomar decisiones. Recibieron capacitación en gestión organizacional para **gestionar mejor las plataformas** y en gestión financiera para ser más eficientes.

También se les ha capacitado para ejercer **presión y buscar otros fondos y donantes**. Esto ha valido la pena. Por ejemplo, las mujeres de la plataforma Vélingara hicieron un alegato y obtuvieron 18 toneladas de semillas y una unidad de procesamiento de productos lácteos sin el apoyo del proyecto, lo que demuestra su capacidad de decisión. Las mujeres de Bourouco adquirieron un tractor a través de un donante sin el apoyo del proyecto. Las mujeres ahora hacen el trabajo de campo solas.

Dificultades para mejorar la situación de la mujer

El empoderamiento social en este proyecto no va de la mano del empoderamiento económico porque las plataformas y las mujeres no tienen muchas fuentes de ingresos.

Los hombres pueden ver que las mujeres reclaman sus derechos y afirman que pueden hacer muchas cosas y que pueden dejar las finanzas del hogar a las mujeres cuando no pueden. Lo que provoca otras consecuencias en la vida de las mujeres.

Reacción de los líderes de opinión al desarrollo económico de las mujeres

En el área de intervención del proyecto, estamos en una comunidad donde los hombres están acostumbrados a que las mujeres trabajen y se hagan cargo de los gastos en la familia, por lo que esto no representa un problema para los hombres, es un tema cultural por lo que no hay problema de aceptación de este lado.

Además, en este proyecto, las sensibilizaciones involucraron a hombres y mujeres, así como a las autoridades. Todos son conscientes y aceptan los cambios. Esta aceptación también se ve facilitada por el hecho de que en las sensibilizaciones se adelantaron las autoridades y los imanes. Todas las actividades se basan en el respeto a las realidades de las comunidades.

El equipo evaluador no sintió una falta palpable de aceptación de este cambio en nadie. Sin embargo, subliminalmente, los alcaldes se muestran reacios a apoyar los proyectos de liderazgo de empoderamiento político de las mujeres. Decirles a las mujeres que tienen derecho a afirmarse en la política y ayudarlas a hacerlo empujará a las mujeres a buscar puestos de responsabilidad y desear ocupar el lugar de alcaldes.

IMPACTO

Impacto en la vida de las mujeres

¿Ha tenido el programa un impacto positivo en la **autoconfianza de las mujeres**?

Un ejemplo muy concreto es que las mujeres antes del proyecto tenían muchos problemas para expresarse, especialmente frente a los hombres. El proyecto ha ayudado a las mujeres a hablar en reuniones y que sean capaces de defender sus ideas. Intervienen en las reuniones de la aldea

donde se discuten los asuntos que les conciernen y defienden sus ideas frente a los hombres. Las mujeres son ahora conscientes de sus capacidades y han ganado mucha confianza en sí mismas.

Por otro lado, el proyecto también tuvo un impacto positivo en el **nivel de liderazgo de las mujeres** dentro de las plataformas.

Las mujeres ahora son más capaces de administrar las plataformas por sí mismas. Deciden qué actividades realizar y las discuten en las reuniones. Por ejemplo, decidieron hacer aportes y hacer préstamos revolventes con este dinero. Este dinero genera intereses que reponen los fondos de las plataformas.

Las mujeres de la plataforma regional también han creado un grupo con la aplicación WhatsApp que reúne a todas las plataformas de la región, lo que les permite comunicarse mejor.

Ahora en la plataforma regional hay concejales municipales, un teniente de alcalde de Vélingara y un diputado. Las concejalas participan ahora en la votación del presupuesto y reclaman lo que se les debe a las mujeres.

Con las plataformas comunales recién creadas o rehabilitadas, el equipo de evaluación no observó mucho liderazgo femenino. Sin embargo, uno debe esperar a medida que los resultados del programa avanzan. Herramientas de empoderamiento como la formación, la generación de ingresos y la participación comunitaria de las mujeres, emergen y contribuyen a la transformación hacia sociedades más igualitarias entre sexos.

También cabe señalar en esta sección que la estructura social observada en los municipios objetivo se basa en una organización patriarcal. El papel del hombre, que encarna la autoridad en el hogar, es establecer las reglas, controlar y administrar la propiedad familiar, tomar todas las decisiones consideradas importantes para la vida de la familia y proporcionar los medios de subsistencia a los miembros del hogar. La mujer, en su papel de madre y esposa, es responsable del buen funcionamiento de la vida familiar: las tareas del hogar, el cuidado de los niños y, en general, el trabajo no calificado en las labores agrícolas y domésticas. La distribución del empleo en los diferentes sectores de actividad económica refleja una clara división del trabajo por género.

El proyecto ayuda a las mujeres a acceder a recursos que antes eran inaccesibles para ellas (asignación de tierras, trabajo fuera del hogar, acceso a sus propias fuentes de ingresos). Con la capacitación y la sensibilización, esta tendencia comienza a revertirse: la comunidad y las autoridades comienzan a demostrar una comprensión suficiente de los temas de equidad e igualdad de derechos, los hombres cuestionan su rol autoritario y decisorio; las mujeres se sienten capaces de hacer incidencia política y social para defender sus derechos ante las autoridades y sus familias.

Nuevos aprendizajes (saber hacer, saber ser) participando en el proyecto

Las mujeres afirman haber aprendido a gestionar la plataforma con formación en gestión organizativa, gestión de grupos, gestión financiera y gestión de préstamos.

También aprendieron a identificar la violencia y a cómo remediarla. También aprendieron a vivir mejor en pareja, en familia y en comunidad.

Impacto negativo en la población o las autoridades locales

El equipo de evaluación identificó algunos impactos negativos:

- Cuando las mujeres comienzan a tener ingresos, la jerarquía familiar cambia inevitablemente, lo que podría generar frustración en los hombres.
- El reparto de las tareas domésticas y familiares no se vuelve más equitativo.
- Tener una mujer que gana en liderazgo y comienza a reclamar sus derechos puede repercutir en su pareja pero también en sus hijos.
- El proyecto suele pedirles a las mujeres que viajen y, a veces, los maridos no les dan permiso.
- Un efecto involuntario es que la afirmación inusual de las mujeres en estas comunidades plantea problemas familiares e incluso domésticos para las mujeres y esto puede extenderse a sus hijos, quienes pueden ser rechazados por la comunidad debido a la afirmación de su madre.

SOSTENIBILIDAD

Sostenibilidad de las actividades de la plataforma

En cuanto a las dificultades de las plataformas de mujeres para seguir organizándose y enfrentar el difícil contexto para la **sostenibilidad de las actividades**, se observa que las mujeres integrantes de las plataformas son lo suficientemente capaces para seguir organizándose y realizando sus actividades de manera sustentable. Pero las capacitaciones fueron bastante cortas y en este proyecto el problema es el seguimiento. No hay seguimiento de actividad. Las mujeres deben ser seguidas y reorientadas según sea necesario.

Todas las plataformas municipales, departamentales y regionales han recibido formación en gestión y ahora saben cómo gestionarse. Las mujeres integrantes de las plataformas han recibido formación en género, liderazgo y participación en los órganos de decisión. También han recibido formación en el manejo de molinos y perímetros.

Por tanto, las plataformas creadas han recibido una formación adecuada para llevar a cabo sus actividades de forma sostenible, pero es **necesario reforzar las formaciones**.

En cuanto al **plan de acción de la plataforma regional** (plan estratégico), fue elaborado por las mujeres y elaborado con el apoyo de un consultor aportado por el proyecto. El consultor orientó a las mujeres sobre las actividades a realizar, pero las decisiones finales las tomaron ellas.

El plan de acción es difícil de seguir debido a la falta de fondos para llevar a cabo determinadas acciones.

Sostenibilidad técnica

Se analizó el estado y la utilización de los **equipos y la maquinaria** (molinos, equipos agrícolas) adquiridos por el programa. El objetivo era ver si estaban en buen estado y se utilizaban con regularidad.

Los **6 molinos nuevos** entregados están en buen estado, funcionan y se utilizan con regularidad. Sin embargo, falta un seguimiento estrecho porque la limpieza no se hace muy bien. Algunos molinos tienen suciedad debido al gasóleo que se utiliza para su funcionamiento.

Pero los primeros molinillos suministrados tienen un problema. Si tomamos el ejemplo de Bignarabé, los aldeanos ya no usan el molino porque hay un molino eléctrico en el pueblo que se

prefiere, ya que el molino de diesel deja un sabor a diesel en la harina. Las mujeres están dando los pasos para la modificación, pero aún no es efectiva.

El **perímetro de Bignarabé** no funciona desde hace varios meses. Un árbol cayó sobre la cerca dejando el paso a los animales. Además, el pozo se encuentra en un estado ruinoso y no es muy seguro. Las mujeres dicen que están tomando medidas para reanudar sus actividades, pero esto es lento.

El caso de Bignarabé (que es una plataforma antigua) nos hace pensar en la sostenibilidad del tipo de molino elegido en este proyecto. ¿Fue correcto el procedimiento de compra del equipo? ¿El material es de calidad? Los molinos provistos en este proyecto aún están funcionando, pero ¿por cuánto tiempo?

Además, el hecho de que los ingenios sean de difícil operación hace que las mujeres se vean obligadas a llevar a un hombre para su manipulación y por lo tanto tengan que pagarle mientras los ingenios aún no generan muchos ingresos; el pago del servicio se realiza a menudo en especie.

Otros factores que afectan la sostenibilidad

Es importante que el ARD / K pueda ayudar a fortalecer la sostenibilidad de las plataformas de mujeres y apoyarlas en el seguimiento de su planificación.

Según las mujeres de las plataformas, la ARD debe seguir capacitándolas. Dicen que han aprendido mucho pero todavía quieren formarse, especialmente en liderazgo, también en técnicas de comunicación porque para defenderse en determinadas instancias hay que saber hablar. ARD también puede apoyarlas facilitando su acceso al financiamiento para realizar más actividades generadoras de ingresos.

También quieren tractores porque todas las mujeres se dedican a la agricultura y es muy difícil hacer todo manualmente. Quieren jardines equipados con paneles solares para poder acceder a una dieta saludable mediante la horticultura.

8. CONCLUSIONES

El proyecto fomenta la lucha por la equidad e igualdad de género a través del empoderamiento socioeconómico de las mujeres y la difusión y promoción de los derechos humanos, con especial énfasis en la promoción de los derechos de las mujeres a la participación política y la calidad social, sin violencia ni discriminación de género.

El enfoque de género es, por tanto, un eje transversal en los objetivos y resultados que persigue el proyecto, considerando este enfoque como un apoyo específico a las mujeres, para hacerlas autónomas, capacitarlas y crear un espacio seguro para que puedan identificar los problemas que encuentran en el ejercicio de sus derechos económicos, sociales y políticos y buscar juntos soluciones.

Para ello, el proyecto basa gran parte de su estrategia en dos ejes:

a) Fortalecimiento de la **autonomía social** con concienciación sobre los derechos de las mujeres.

b) Fortalecimiento de la **autonomía financiera** y aligerar la carga de trabajo de las mujeres con instalaciones colectivas.

La evaluación encuentra que el proyecto enfoca su trabajo de género (igualdad de género) a través de la promoción de iniciativas dirigidas a reducir la desigualdad social y económica de las mujeres. Este enfoque enfatiza las causas económicas como generadoras de la crisis, el acceso desigual a los recursos que tenían las mujeres en comparación con los hombres. Sin embargo, según entendió el proyecto, el factor económico es un factor entre otros, cultural y social, que, en su interrelación, generan desigualdad de género.

El enfoque de género no solo se enfoca en programas y proyectos dirigidos a mujeres. Se aplica a todas las acciones y concierne tanto a hombres como a mujeres ya que se trata de tener en cuenta la dinámica social en la que se sitúan todos y cada uno y esta intervención lo ha entendido bien. El enfoque de género presupone un diagnóstico en profundidad aguas arriba, integrando simultáneamente aspectos sociales, económicos, culturales, ambientales y de política de desarrollo, teniendo en cuenta las denominadas diferencias de género. Se prevé garantizar la participación equitativa de hombres y mujeres en todas las etapas de la acción y el seguimiento y evaluación en materia de género y el objetivo de igualdad entre mujeres y hombres. El programa ha integrado adecuadamente el enfoque de género y de derechos haciendo hincapié en la capacitación económica en su formulación.

A nivel de implementación, el equipo de evaluación observa que las actividades para luchar por la igualdad y los derechos de las mujeres son fácilmente asimiladas por el equipo de implementación y por los grupos beneficiarios. Sin embargo, las brechas radican en el empoderamiento financiero que no se ha integrado adecuadamente en la implementación.

En este punto, el equipo de evaluación extrae como conclusión importante que la intervención tiene **riesgos importantes** en su **sostenibilidad**. Los desafíos para la sostenibilidad son: la falta de actividades generadoras de ingresos para las plataformas, la falta de apoyo financiero a los ayuntamientos para el seguimiento, la falta de liderazgo y especialmente de empoderamiento financiero, la falta de actividad y empleo para los jóvenes en las zonas rurales y el sistema patriarcal que aún impera en la toma de decisiones. La capacidad de las instituciones del gobierno local y los funcionarios y servicios públicos para asumir la responsabilidad de monitorear y apoyar las iniciativas emprendidas por el proyecto es muy limitada, tanto operativa como financieramente. También hay una falta de participación de las partes interesadas agrícolas locales en el seguimiento del perímetro de la horticultura.

Por otro lado, la sustentabilidad de las acciones de este proyecto se fundamenta en la fuerte motivación de los beneficiarios, la capacitación a la que tuvieron acceso, el sistema de contribución establecido dentro de las plataformas para realizar préstamos revolventes.

9. RECOMENDACIONES ¹

El equipo de evaluación recomienda:

Para la Xarxa de Consum Solidari,

- Realizar diagnósticos participativos desde la concepción del proyecto. Esto facilitaría la reflexión de la comunidad sobre los aspectos que posteriormente podrían afectar la sostenibilidad de los equipos (qué tipo de molino se considera más adecuado, cómo asegurar el mantenimiento, etc.).
- El marco lógico podría reflejar mejor la dimensión de género a nivel de indicadores cualitativos (cambio de comportamiento, actitudes esperadas por parte de mujeres, hombres y actores objetivo), para hacer más claramente visibles las contribuciones que el programa espera hacer para lograr un impacto en la reducción de las desigualdades sociales y familiares que enfrentan las mujeres rurales de la zona.
- Identificar nuevos riesgos y suposiciones que deben observarse después del programa.
- Mejorar los elementos del marco lógico para fortalecer el sistema de seguimiento y reporte y cumplir mejor con el enfoque de igualdad de género.
- Realizar un mayor seguimiento en terreno para evaluar las actividades y sus impactos.
- Imponer actividades de seguimiento a las inversiones realizadas.
- Incluir las recomendaciones del Diagnóstico de Género realizado en el diseño de futuras intervenciones (según lo indicado por la XCS al equipo evaluador).
- Diseño y presupuesto de acciones de restitución como parte de futuros estudios o diagnósticos de género.
- Solicitar una mayor definición de las recomendaciones sobre las causas de la desigualdad y violencia de género en futuros estudios de género, con el fin de tener un mayor impacto en las mismas de forma colectiva y armónica.
- Recuperar el formato de las Semanas de Acción para el diseño de proyectos futuros. No se pudieron realizar en parte por el contexto de la pandemia global, pero las actividades de sensibilización en torno a teatros, debates y marchas son muy apropiadas para la población y tienen un fuerte impacto.

¹El proceso de evaluación del proyecto incluyó compartir los resultados de la evaluación con la población participante, con el fin de contribuir a la apropiación de esta última fase de la intervención. El equipo de evaluación quisiera comentar algunos aspectos de la jornada de restitución final regional organizada como parte de este plan de socialización, aunque no es una actividad que se encuentre dentro del período de implementación cubierto por la evaluación. Durante esta jornada, importantes autoridades regionales, así como autoridades locales y la red de mujeres, realizaron una presentación del proyecto durante más de dos horas. Posteriormente, el equipo de Aederco construyó la historia de los cambios de la intervención producida sobre una serie de personajes ficticios que sirvieron de referentes. El equipo de Aederco intentó hacer una presentación dinámica, pero no tuvo tiempo suficiente para hacerlo. Hubiera sido deseable una mayor coordinación entre los diferentes actores que debieron intervenir durante la jornada de restitución, para que no sea tediosa y pueda cumplir con su rol de "restitución". Quizás el aspecto más destacable, sin embargo, ha sido el hecho de que en un programa dirigido a empoderar a las mujeres, las mujeres no son las protagonistas de una actividad final como esta. Las voces de ese día deberían haber sido femeninas. Se trata de integrar la perspectiva de género en todas las actividades, para que juntos podamos construir "poder para" y "poder con".

- Descubrir por qué una proporción significativa de beneficiarios no utiliza la formación en técnicas hortícolas en sus explotaciones familiares.
- Escuchar a las plataformas en sus necesidades formativas y apoyarlas para hacerlas realidad.
- Continuar trabajando a nivel local para mejorar la autonomía financiera de las mujeres en el área.
- Tener en cuenta las solicitudes expresadas por los beneficiarios para la continuidad de la línea de intervención que se refieren al suministro de materiales o equipos: material de riego, semillas de buena calidad, almacenamiento, más molinos, pozos con motobomba, tractores, gallineros (ver en detalle en Propuesta de recomendaciones, último punto de las encuestas a beneficiarios en Anexo “10.3 Resultados de las encuestas realizadas”).
- Perseguir acciones que trasciendan el enfoque de género y derechos humanos: las relaciones de poder tienen un gran impacto en quiénes somos y en lo que podemos llegar a ser².
- Ofrecer más información sobre XCS a las comunidades objetivo para que sea más conocida.

Para la Agencia de Desarrollo Regional de Kolda,

- Delegar la coordinación técnica de programas a personas capacitadas, disponibles y comprometidas.
- Desarrollar cronogramas y herramientas de seguimiento y evaluación para cada proyecto.
- Tratar de ceñirse a los planes para que los socios puedan organizarse para llevar a cabo conjuntamente sus propias actividades y su papel en el comité de gestión.
- Asegurar que la implementación de las actividades no coincida con el período de cosecha o con períodos en los que no se garantiza la disponibilidad de participantes.
- Reforzar el equipo del proyecto con trabajadores de campo para un seguimiento más cercano.
- Fortalecer el rol de las mujeres integrantes de las plataformas en la implementación y toma de decisiones estratégicas dentro del comité de gestión.
- Asegurarse de que el programa establezca mecanismos concretos de comunicación, articulación e intercambio entre las plataformas departamentales y los GPF de los miembros de las aldeas.
- Escuchar a las plataformas en sus necesidades formativas y apoyarlas para hacerlas realidad.
- Establecer un mecanismo de seguimiento de las actividades de las mujeres en las plataformas después de la capacitación.
- Apoyar la creación de plataformas y federaciones de mujeres en todas las regiones de Casamance en Ziguinchor y Sédhiou para facilitar el conocimiento y la comunicación entre mujeres.

²Las normas y estereotipos de género son causas clásicas y sistemáticas de discriminación. Las realidades políticas en torno al poder exigen un estándar normativo, objetivo y universal que permita el desarrollo de la mujer.

- Tener en cuenta las solicitudes expresadas por los beneficiarios para la continuidad de la línea de intervención que se refieren al suministro de materiales o equipos: material de riego, semillas de buena calidad, almacenamiento, más molinos, pozos con motobomba, tractores, gallineros (ver en detalle en Propuesta de recomendaciones, último punto de las encuestas a beneficiarios en Anexo “10.3 Resultados de las encuestas realizadas”).

Para las plataformas de mujeres regionales y locales,

- Capacitar a las mujeres en alfabetización para optimizar la gestión organizativa y financiera de las plataformas.
- Capacitar a las mujeres en el procesamiento de cereales, frutas y hortalizas para diversificar sus actividades.
- Diversificar las actividades de las mujeres. Por ejemplo, en la misma plataforma, asegurar que unas pocas mujeres hagan horticultura, que otras estén capacitadas y equipadas para la transformación de la producción pero también en el procesamiento de cereales, teñido y fabricación de jabón.
- Capacitar a las mujeres en técnicas de marketing para estos productos.
- Continuar con la formación jurídica porque las normas incluso cambian los textos de deliberación.
- Brindar capacitación en gestión financiera y emprendimiento a las mujeres para que manejen mejor las contribuciones y que sepan enfrentar los costos de mantenimiento de equipos pero también decidan inversiones, reinversiones o apoyo a nuevas iniciativas emprendedoras.
- Inculcar el sentido del emprendimiento y sobre todo el sentido de la inversión para que puedan utilizar este dinero para invertir y desarrollar sus localidades sin esperar siempre ayuda externa.
- Creación de plataformas y federaciones de mujeres en todas las regiones de Casamance en Ziguinchor y Sédhiou para facilitar el conocimiento y la comunicación entre mujeres.
- Promover el trabajo en red de mujeres con otros socios.

Para las organizaciones de la sociedad civil involucradas (el Foro Civil, la Asociación de Abogadas Senegalesas (AJS), el Foro para el Desarrollo Endógeno Sostenible (FODDE), el Comité de Lucha contra la Violencia (CLCV), Red Siggil Jigéen, el Centre Conseil ADO, ...),

- Fortalecer el trabajo conjunto en recomendaciones para actuar sobre las causas de la violencia de género (dirigidas a los diferentes actores), además de las consecuencias, como ya se ha hecho.
- En la sensibilización propuesta, enfatizar que la desigualdad de género conduce a la pobreza de las mujeres (la violencia que enfrentan las mujeres ayuda a mantenerlas en la pobreza).
- Brindar apoyo institucional a estas organizaciones asociadas.

Para las autoridades locales,

- Trabajar más de cerca con los municipios para asegurar su compromiso con la lucha por los derechos de las mujeres y firmar convenios de colaboración con ellos para que puedan integrar las necesidades de las mujeres en el municipio.
- Asegurar que el programa establezca mecanismos concretos de comunicación, articulación e intercambio entre plataformas, GPF, titulares de obligaciones y responsabilidades.
- Con el fin de trascender la naturaleza esporádica de la modalidad de implementación del proyecto y adoptar una estrategia sustentable y robusta para el desarrollo de la autonomía financiera de las mujeres a través de estas plataformas, sería recomendable establecer un sistema de monitoreo a largo plazo para que las inversiones y ganancias no se pierdan.

10. ANEXOS

10.1. Plan de trabajo de campo

MARZO				ABRIL		
D	L	METRO	X	J	V	S
28	29	30	31	1	2	3
Viaje	Kolda	Kolda	Kolda	Kolda	Bagadadji	
<i>mañana</i>	<i>mañana</i>	<i>mañana</i>	<i>mañana</i>	<i>mañana</i>	<i>mañana</i>	<i>mañana</i>
					desplazamiento en Bagadadji	
Vuelo a Zinguinchor	Director actual de ARD (presentación, breve entrevista)	Foro Civil (FC), Asociación de Juristas Senegaleses (AJS), Comité de Lucha contra la Violencia (CLCV), Centro ADO (taller FODA, debilidades-amenazas-fortalezas-oportunidades) Al menos una persona miembro del Comité Directivo por cada OSC	Autoridades tradicionales, imanes, notables (entrevistas)	Plataformas Locales de Kolda, Guiro Yoro Bocar, Coumbacara, 15-20 personas (Focus group)	Tour por el equipo de Bagadadji (molinos)	
Viaje a Kolda	El ex director de ARD Abdoul Anne (entrevista)					
	Equipo técnico ARD (entrevista grupal) Coordinador punt focal gènere Moustapha Kane, Tècnica Maimouna Welle, Tècnica Rokhaya Ndiaye		Plataforma Regional Mujeres de Kolda (PRDK) Junta directiva de la plataforma (Focus group)			
tarde	tarde	tarde	tarde	tarde	tarde	tarde

	XCS María Bujons, expatriada (entrevista)	USU, FODDE, FC, CLCV, RSJ, AJS, SCOFI, Enda, mujeres de los 9 PL anteriores. Personas del Marco de Concertación contra la VBG, participantes en Charlas, semanas de acción, talleres de intercambio. Al menos una persona por organización (taller participativo)	FODDE, Secretario Ejecutivo, Sr. Seydou WANE (presentación, breve entrevista)	TTDD encuesta a 15-20 personas de Kolda, Guiro Yoro Bocar, Coumbacara	Encuestas TTDD de Bagadadj		
			FODDE Equipo técnico involucrado en el estudio de género (entrevista grupal): Sra. Mame Cissé DIOP (Responsable de Género y Servicios Sociales Básicos), Fatoumata Bintou CORREA (Especialista en Género) o Aladj BALDE (Responsable de Seguimiento y Evaluación).				
					regreso en Kolda		
hospedaje en Kolda	hospedaje en Kolda	hospedaje en Kolda	hospedaje en Kolda	hospedaje en Kolda	hospedaje en Kolda	hospedaje en Kolda	
					coche y conductor Kolda - Bagadadj - Kolda		
ABRIL							
	D	L	METRO	X	J	V	S
	4	5	6	7	8	9	10
	Kerewane	Bignarabé	Velingara	Diaobe	Kolda	Viaje	
mañana	mañana	mañana	mañana	mañana	mañana	mañana	

	desplazamiento en Kerewane	desplazamiento en Bignarabé			viaje a Kolda	
	TTDD Investigaciones de Kerewane	Plataformas Locales de Bignarabé, Koulinto, 15-20 personas (Focus group)	Autoridades tradicionales, imanes, notables (entrevistas)	Plataformas Locales de Kandiyé, Diaobé, Kounkane, Ouassadou 15-20 personas (Focus group)	Preparación de taller de restitución	Regreso
tarde	tarde	tarde		tarde	tarde	tarde
	TTDD Investigaciones de Kerewane	TTDD encuesta a 15-20 personas de Bignarabé, Koulinto	Encuestas a personas de Vélingara	TTDD encuesta a 15-20 personas de Kandiyé, Diaobé, Kounkane, Ouassadou	Realización Taller de restitución, 10 personas (Plataformas Locales de mujeres y PRDK, OSC involucradas, ARD)	
		Visita de los equipamientos (molinos y perímetro)				
	regreso en Kolda	viaje a Velingara				
hospedaje en Kolda	hospedaje en Kolda	hospedaje en Velingara	hospedaje en Velingara	hospedaje en Velingara	hospedaje en Kolda	
	coche y conductor Ouassadou - Kolda - Kerewane - Kolda	coche y conductor Kolda - Bignarabé - Velingara		coche y conductor Velingara - Diaobé - Velingara	coche y conductor Velingara - Kolda - Ouassadou	

10.2. Entrevistas y talleres realizados

ENTREVISTA XCS

Quién: María, Coordinadora expatriada XCS

Lugar y día: Kolda, lunes 29 por la mañana

Preguntas

¿Cómo valora el papel del XCS en el desarrollo del proyecto?

24 ¿La intervención promovió la visibilidad del financiador, en este caso la ACCD (Agencia Catalana de Cooperació al Desenvolupament)?

26 ¿Han recibido las entidades involucradas y la población beneficiaria los mensajes e información necesaria para entender el proyecto en su conjunto?

5 ¿Cree que la coordinación entre XCS y ARD ha sido eficaz y eficiente?

6 ¿Cuáles fueron las fortalezas y debilidades de esta coordinación ?

7 ¿Cree que el sistema de seguimiento, evaluación y aprendizaje fue adecuado?

5 y 8.1 ¿Cree que planificar con el Foro Civil, la Asociación de Mujeres Abogadas Senegalesas (AJS), el Foro para el Desarrollo Endógeno Sostenible (FODDE), el Comité de Lucha contra la Violencia (CLCV), Red Siggil Jigéen, fue el ¿Centro ADO adecuado?

8.2 ¿Hubo incidentes o áreas de mejora en la planificación con una de estas organizaciones?

10 ¿Ha sido eficiente la gestión de los recursos humanos y materiales disponibles para lograr los resultados esperados del proyecto?

11 ¿Fueron estos recursos materiales y humanos necesarios / suficientes (para lograr estos resultados)?

12.1 ¿Cree que las capacidades de XCS o ARD / K fueron suficientes para lograr los resultados y objetivos esperados?

12.2 Capacidades de sus socios estratégicos (AJS, FC, CLCVF ...) ¿Fueron suficientes?

13 ¿Cree que se ha adoptado la estrategia adecuada para asegurar la participación representantes de instituciones? y beneficiarios?

15 ¿Se tomaron las decisiones de manera participativa? ¿Se han implementado estas decisiones en la ejecución? (Dar un ejemplo)

16 ¿Cuáles fueron los principales obstáculos y ventajas de los procesos participativos? ¿implementado?

28 Mujeres y hombres ¿Asumen roles distintos a los roles tradicionales en las actividades apoyadas por el programa?

30 ¿Cómo el enfoque de género y derechos humanos incluidos en las actividades de formación?

32.1 ¿Ha tenido el programa un impacto positivo en la confianza en sí mismas de las mujeres?

32.2 Y en el nivel de liderazgo de las mujeres dentro de las plataformas?

40 mujeres miembros de plataformas locales y regionales preparados para tomar decisiones relacionadas con la vida socioeconómica de su grupo?

47 ¿Las plataformas creadas han recibido la formación adecuada para desarrollar sus actividades de forma sostenible?

46 ¿Tendrán dificultades las plataformas de mujeres para seguir organizándose y afrontar el difícil contexto de sostenibilidad? ¿actividades?

41 El proyecto contribuyó a una mayor participación de las mujeres en el desarrollo económico de su comunidad. ¿Crees que los líderes de opinión de la comunidad (imán, notables, etc.) están a favor de ella?

23 ¿Cree que las instituciones locales están preparadas para fortalecer los procesos iniciados por el programa (sostenibilidad)?

45 ¿Crees que el proyecto tuvo un impacto negativo para la población o las autoridades locales?

50 ¿El equipo y la maquinaria (molinos, equipos agrícolas) adquiridos por el programa están en buenas condiciones y se utilizan con regularidad? (Sostenibilidad)

A ¿Cuál es su evaluación general del proyecto?

ENTREVISTA ARD

Quién: Director actual de la Agencia de Desarrollo Regional

Lugar y día: Kolda, lunes 29 por la mañana

Presentación, intercambio de puntos de vista sobre la intervención

ENTREVISTA ARD

Quién: Ex Director de la Agencia de Desarrollo Regional

Lugar y día: Kolda, lunes 29 por la mañana

Preguntas

¿Cómo se integró ARD en el proyecto?

¿Considera que el proyecto de desarrollo con Xarxa de Consum Solidari (XCS) completó los ejes de desarrollo impulsados por la ARD en la región?

24 ¿La intervención promovió la visibilidad del financiador, en este caso la ACCD (Agencia Catalana de Cooperació al Desenvolupament)?

¿Cómo valora la participación de la ARD en el desarrollo del proyecto?

13 ¿Cree que se ha adoptado la estrategia adecuada para asegurar la participación de representantes de las instituciones?

¿Cree que la coordinación entre usted, como director, y el coordinador del proyecto RAD ha sido eficaz y eficiente?

5 ¿Qué opinas de la coordinación entre los principales actores del programa (XCS, ARD / K, ACCD, Plataforma de Mujeres, ONG locales, etc.)?

41 El proyecto ha contribuido a una mayor participación de las mujeres en el desarrollo económico de su comunidad, ¿cree que los líderes de opinión de la comunidad (imán, notables, etc.) están a favor de él?

45 ¿Cree que el proyecto tuvo un impacto negativo en la población o las autoridades locales?

23 ¿Cree que las instituciones locales están preparadas para fortalecer los procesos iniciados por el programa?

20 Por parte de la ARD, ¿habrá continuación de las actividades desarrolladas en el proyecto una vez finalizado el proyecto?

51 ¿En qué medida cree que ARD / K puede contribuir a fortalecer la sostenibilidad de las plataformas de mujeres y apoyarlas en el seguimiento de su planificación?

A ¿Cuál es su evaluación general del proyecto?

ENTREVISTA ARD

Quién: Equipo técnico (Coordinador y técnicos) Agencia de Desarrollo Regional

Lugar y día: Kolda, lunes 29 por la mañana

Preguntas

¿Cómo se integró ARD en el proyecto?

¿Cómo valora el papel de ARD en el desarrollo del proyecto?

24 ¿La intervención promovió la visibilidad del financiador, en este caso la ACCD (Agencia Catalana de Cooperació al Desenvolupament)?

26 ¿Han recibido las entidades involucradas y la población beneficiaria los mensajes e información necesario para entender el proyecto en su conjunto?

¿Cree que la coordinación entre ustedes, como Equipo Técnico, ha sido eficaz y eficiente?

6 ¿Cuáles fueron las fortalezas y debilidades de esta coordinación? ?

7 ¿Cree que el sistema de seguimiento, evaluación y aprendizaje fue adecuado?

5 y 8.1 ¿Cree que planificar con el Foro Civil, la Asociación de Mujeres Abogadas Senegalesas (AJS), el Foro para el Desarrollo Endógeno Sostenible (FODDE), el Comité de Lucha contra la Violencia (CLCV), Red Siggil Jigéen, fue el ¿Centro ADO adecuado?

8.2 ¿Hubo incidentes o áreas de mejora en la planificación con una de estas organizaciones?

10 ¿Ha sido eficiente la gestión de los recursos humanos y materiales disponibles para lograr los resultados esperados del proyecto?

11 ¿Fueron estos recursos materiales y humanos necesarios / suficientes (para lograr estos resultados)?

12.1 ¿Cree que las capacidades de XCS o ARD / K fueron suficientes para lograr los resultados y objetivos esperados?

12.2 Capacidades de sus socios estratégicos (AJS, FC, CLCVF ...) ¿Fueron suficientes?

13 ¿Cree que se ha adoptado la estrategia adecuada para asegurar la participación representantes de instituciones? y beneficiarios?

15 ¿Se tomaron las decisiones de manera participativa? ¿Se han implementado estas decisiones en la ejecución? (Dar un ejemplo)

16 ¿Cuáles fueron los principales obstáculos y ventajas de los procesos participativos? ¿implementado?

28 Mujeres y hombres ¿Asumen roles distintos a los roles tradicionales en las actividades apoyadas por el programa?

30 ¿Cómo el enfoque de género y derechos humanos incluidos en las actividades de formación?

36 ¿Contribuyó la intervención a incrementar el empoderamiento económico de las mujeres?

32.1 ¿Ha tenido el programa un impacto positivo en la confianza en sí mismas de las mujeres?

32.2 Y en el nivel de liderazgo de las mujeres dentro de las plataformas?

40 mujeres miembros de plataformas locales y regionales preparados para tomar decisiones relacionadas con la vida socioeconómica de su grupo?

47 ¿Las plataformas creadas han recibido la formación adecuada para desarrollar sus actividades de forma sostenible?

41 El proyecto contribuyó a una mayor participación de las mujeres en el desarrollo económico de su comunidad. ¿Crees que los líderes de opinión de la comunidad (imán, notables, etc.) están a favor de ella?

23 ¿Cree que las instituciones locales están preparadas para fortalecer los procesos iniciados por el programa (sostenibilidad)?

45 ¿Crees que el proyecto tuvo un impacto negativo para la población o las autoridades locales?

50 ¿El equipo y la maquinaria (molinos, equipos agrícolas) adquiridos por el programa están en buenas condiciones y se utilizan con regularidad? (Sostenibilidad)

51 ¿En qué medida cree que ARD / K puede contribuir a fortalecer la sostenibilidad de las plataformas de mujeres y apoyarlas en el seguimiento de su planificación?

A ¿Cuál es su evaluación general del proyecto?

ATELIER SWOT

Qui: Forum Civil (FC), Association de Juristes Sénégalaises (AJS), Comité de Lutte contre les Violences (CLCV), Centre ADO (atelier SWOT, faiblesses-menaces-forces-opportunités) Au moins une personne membre du **Comité de Pilotage** par chaque OSC

Lieu et jour: Kolda, mardi 30 le matin

Preparación:

XCS proporciona papelógrafo (papel grande en blanco para poner en la pared), así como una libreta y un bolígrafo a cada participante.

Colocar el papelógrafo en la pared y subdividirlo en un diagrama de 4 bloques con el nombre de Fortalezas, Debilidades, Oportunidades y Amenazas (SWOT) en cada uno de ellos.

Hará falta cinta adhesiva para pegar las tarjetas de cada participante.

Grabar con el teléfono el plenario y conclusiones finales.

Tomar notas (Dienabou) que puedan servir para sistematizar los resultados.

Metodología:

Saludar, explicar quiénes somos (Equipo evaluador de Aederco, está realizando la evaluación del programa)

Por qué estamos aquí: *vamos a realizar un taller SWOT, sobre las Fortalezas, Debilidades, Oportunidades y Amenazas en el seno del proyecto en el que todos/as vosotros/as habéis estado implicados/as en mayor o menor medida. Para ello disponemos de 2,5h.*

Me gustaría que empezáramos presentándonos. ¿Todo el mundo conoce a la persona que está a su derecha? Si no es así, decidle a la persona de vuestra izquierda vuestro nombre y a qué organización pertenecéis. Ahora, por favor, que cada cual presente a la persona de su derecha.

Vamos a identificar las Fortalezas, Debilidades, Oportunidades y Amenazas que ha tenido o sufrido el proyecto. Para ello, os voy a pedir que os juntéis en parejas o en pequeños grupos de 3 o 4 personas. Posteriormente una persona de cada grupo colocará en el diagrama que tenemos sobre la pared las Fortalezas, Debilidades, Oportunidades y Amenazas. Trabajaremos Fortalezas y Debilidades por un lado y Oportunidades y Amenazas por otro. Finalmente, realizaremos una reflexión final.

Identificación de FORTALEZAS

Son los puntos fuertes que ha tenido el proyecto, los aspectos positivos que han dependido de él, sobre los cuales se puede construir en el futuro.

- ¿de qué nos sentimos 'orgullosos'?
- ¿qué cosas han funcionado bien?
- ¿qué capacidades de las personas involucradas han sido positivas para el desarrollo del proyecto y están reconocidas por los demás?
- ¿a qué recursos se ha tenido acceso?
 - recursos físicos: recursos naturales, recursos materiales, recursos agrícolas, etc
 - recursos humanos: grado de organización, nivel de formación, disponibilidad, competencias, habilidades, etc.
 - recursos financieros: públicos, privados, generados por el proyecto, etc.
- ¿el proyecto tiene fortalezas 'únicas'? (es decir, que constituyen un hecho diferencial positivo respecto a otros proyectos de la región o el sector)
- ...

Por favor, escribid una fortaleza del proyecto en un trozo de papel de vuestra libreta.
(al cabo de 20 minutos, pasar al siguiente punto)

Identificación de DEBILIDADES

Son los puntos débiles que ha tenido el proyecto, aspectos negativos que han dependido de él y sobre los que se puede mejorar.

- ¿Qué hemos hecho mal y/o podemos mejorar?
- ¿Qué deberíamos evitar?
- ¿Qué cosas han funcionado en otros proyectos y aquí no?
- ¿Qué cosas nos han faltado?

Ejemplos:

- malas prácticas (mala gestión, insuficiente participación, etc)
- aspectos susceptibles de mejora (escasez de equipamientos, bajas capacidades,...)
- carencias en la organización interna (falta de plan metodológico o estratégico, ausencia de acuerdos, exceso de burocracia, etc)

Por favor, escribid una debilidad del proyecto en un trozo de papel de vuestra libreta.

Ahora, por favor, que salga una persona por pequeño grupo y añada una Fortaleza y una Debilidad al diagrama de la pared, nombrandola para los demás.

Pasamos ahora a Oportunidades y amenazas.

Identificación de OPORTUNIDADES

Las oportunidades son las posibilidades externas positivas. De ellas puede sacarse provecho en el contexto de las fortalezas y debilidades existentes en ese momento. Se desarrollan fuera del área de influencia del proyecto.

¿Se han aprovechado las oportunidades?

Ejemplos:

- sinergias con otras entidades
- aprovechamiento de estructuras ya creadas
- acuerdos o estrategias políticas favorables
- operatividad de la gestión interna y la comunicación vía internet
- evolución del coste de determinados productos agrícolas
- compromiso estable entre las instituciones y las organizaciones
- compromiso y motivación de las mujeres
- participación de las autoridades tradicionales y religiosas, notables, organizaciones de jóvenes y población en general
- compromiso y colaboración entre las Plataformas de mujeres, ASJ, CLCV, FC.

Por favor, escribid una oportunidad del proyecto en un trozo de papel de vuestra libreta.

Identificación de AMENAZAS

Los problemas, obstáculos o limitaciones externos que han impedido o limitado el desarrollo de algunas actividades.

¿Cómo las ha enfrentado el proyecto? ¿Las ha incorporado a la ejecución, estableciendo estrategias claras de mitigación de estas amenazas? ¿ha destinado tiempo y recursos para ello? ¿ha tenido que establecer modificaciones ante amenazas infranqueables o imprevistas?

- pérdida de recursos (naturales - por degradación del suelo, contaminación, cambio climático, etc) (humanos - personas que se marchan, migración)
- desigualdad entre hombres y mujeres
- no aceptación por parte de los hombres del trabajo remunerado de las mujeres o del tiempo dedicado a actividades productivas y asociativas
- violencia de género muy arraigada: matrimonios precoces, abusos, sometimiento psicológico, etc
- tasa de migración considerable, precariedad laboral
- inestabilidad sociopolítica
- insuficientes recursos para garantizar la sostenibilidad del proyecto

Por favor, escribid una amenaza del proyecto en un trozo de papel de vuestra libreta.

REFLEXIÓN FINAL:

1. Relación de fortalezas con oportunidades similares
(por ejemplo: juntar las tarjetas de participación generalizada (fortaleza) y plataformas de mujeres funcionando (oportunidad))
2. ¿Se han utilizado las fortalezas para aprovechar las oportunidades?
(por ejemplo, ¿la apropiación de los mecanismos de participación (fortaleza) ha permitido fortalecer el compromiso y motivación de las mujeres (oportunidad))
3. ¿Se han corregido las debilidades sacando partido de las oportunidades?
4. ¿Se han utilizado las fortalezas para minimizar las amenazas?
5. ¿Se han disminuido las debilidades para minimizar las amenazas?

TALLER PARTICIPATIVO

Qui: Organisations de la Société Civil (OSC) impliquées: USU, FODDE, FC, CLCV, RSJ, AJS, SCOFI, Enda, femmes dès 9 Plataformas locales précédentes. Personnes du Cadre de Concertation contre les VbG.

Préféablement une personne par organisation. Hay convocadas 18 personas

Lieu et jour: Kolda, mardi 30 le matin

Preparación:

Comprar cartulinas de 5 colores distintos (2 o 3 páginas A4 por color será suficiente). Tienen que ser colores en los que se pueda deducir una baremación del 1 al 5, una puntuación. Por ejemplo:

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

ó

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

ó

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

u otro...

Recortar las cartulinas en tarjetas de 10cm x 5 cm, o 8cm x 8 cm. Tienen que resultar 18 tarjetas por cada color, aproximadamente.

Tener un teléfono disponible para grabar el audio. Organizarse para realizar alguna fotografía del taller.

Tratar que la disposición de los asistentes sea en círculo, para facilitar la participación.

Metodología

A cada participante se le da una tarjeta de cada color (5 tarjetas)

Se les va a preguntar por la Pertinencia, Eficacia, Eficiencia, Impacto y Sostenibilidad de distintas actividades dentro del proyecto. Cada participante valorará del 1 al 5 estos criterios para cada una de las 4/5 actividades (ver desarrollo del taller más abajo).

Previamente se les preguntará por alguna cuestión relacionada con estos criterios.

Dienabou completará el cuadro que figura como Anexo con los resultados que se vayan dando (revisar previamente para asegurar que esté claro).

Hay que tratar que el taller no dure demasiado, para no cansar a las personas. Al lado de cada actividad he puesto el tiempo que podría llevar la discusión, para una duración total de taller de 2h 10min. Tratar de aligerar el debate si veis que la gente habla mucho. Ndickou, facilita tu correo de ndickou.diop@aederco.org o el mío ana.abellan@aederco.org a cualquier persona que quiera comentar algo más.

Tratar de preguntar directamente a las mujeres. (¿Qué piensas tú en concreto sobre esto? etc)

Presentación de la metodología:

Merci à tous pour participer à cet atelier. Nous allons parler de différentes activités clés du projet: le Cadre de concertation, les Causeries, les Semaines d'action, les Journées de partage et les émissions radiophoniques. Afin de les approfondir, je vais vous poser quelques questions pour que nous puissions en discuter brièvement, puis nous vous demanderons d'évaluer sur une échelle de 1 à 5 ce que vous pensez de la pertinence, de l'efficacité, de l'efficience, de l'impact et de la durabilité de chacun d'entre eux. Le 1 (o el color rojo, o cómo lo decidáis) sera le score le plus bas et le 5 le plus haut.

CADRE DE CONCERTATION

35 min

Rappel pour les participants:

Vous avez formé un Cadre de Concertation pour travailler ensemble afin de lutter pour l'éradication de la violence basée sur le genre et contribuer à garantir et promouvoir les droits des femmes. Vous êtes tous ici des membres des organisations de la société civile de Kolda qui se sont réunis pour former ce cadre de coopération.

Pour la connaissance interne:

Trois réunions ont eu lieu pour la création du Cadre de concertation. Ces rencontres ont réuni de nombreux acteurs et actrices de la société civile de la région de Kolda, d'organisations dont la lutte contre la violence de genre et pour les droits des femmes est l'axe principal de leurs actions. Certains des participants étaient des USU, FODDE, Fòrum Civil, AJS, SCOFI ou des femmes des 9 anciennes Plateformes locales de la région de Kolda et de la Plateforme Régionale.

Ces réunions, qui se sont conclues par l'élaboration d'un document stratégique commun (nous ne l'avons pas encore), ont permis d'aligner les actions, de partager les bonnes pratiques et de promouvoir le débat sur la manière dont nous travaillons au niveau régional pour éradiquer la violence contre les femmes.

Pour plus d'information, voire le document Presentation Cadre concertation VdG au folder Outils/30/03 Atelier de group

Pertinencia: Pensez-vous qu'il était pertinent/approprié et qu'il correspondait aux besoins de la population bénéficiaire?

S'il vous plaît, placez devant vous la carte de couleur avec laquelle vous évaluez la pertinence du cadre de concertation.

Efficacité: Pensez-vous qu'il a atteint ses objectifs ?

Objectifs

- . Partager sur les axes et stratégies d'intervention des organisations dans la région
- . Planifier les rôles des acteurs dans le processus de concertation
- . Elaborer une démarche concertée des stratégies d'intervention

L'approche basée sur les droits: Le cadre de concertation a-t-il contribué à améliorer les droits politiques, économiques, sociaux et culturels de la population bénéficiaire ?

Quelle est la qualité de la structure du Cadre de concertation pour la réalisation de ces droits?

S'il vous plaît, placez devant vous la carte de couleur avec laquelle vous évaluez l'efficacité du cadre de concertation.

Efficiencia: les résultats contre la VBG ont-ils été obtenus à un coût raisonnable ? Les bénéfices des activités ont-ils été distribués équitablement entre les hommes et les femmes? (rappelez-vous que l'équité n'est pas l'égalité, " l'équité consiste à donner à chacun ce dont il a besoin en fonction de son contexte, alors que l'égalité consiste à donner à tous la même chose ").

Estimez-vous que vos capacités étaient suffisantes pour atteindre les résultats et objectifs attendus ?

S'il vous plaît, placez devant vous la carte de couleur avec laquelle vous évaluez l'efficacité du cadre de concertation.

Impact: Le cadre de concertation a-t-il eu l'impact positif attendu sur les femmes bénéficiaires ? A-t-il contribué à faire progresser l'égalité des sexes sur le long terme ?

S'il vous plaît, placez devant vous la carte de couleur avec laquelle vous évaluez l'impact du cadre de concertation.

Durabilidad: Le cadre de concertation sera-t-il maintenu dans le temps ? Les ressources humaines et matérielles sont-elles prévues à cet effet ?

S'il vous plaît, placez devant vous la carte de couleur avec laquelle vous évaluez la durabilité du cadre de concertation.

CAUSERIES

25 min

Rappel pour les participants:

Les causeries sont des dialogues sociaux sur les mariages/grossesses précoces et forcés et leurs répercussions sur la santé des filles et des jeunes en milieu scolaire.

Pour la connaissance interne:

Il s'agit de tenir des débats en plénière avec tous les acteurs ciblés dans les villages et les communautés ancrées, conservatrices des pratiques traditionnelles et touchés par un fort taux d'analphabétisme.

Participants pour la préparation: Maire/ élu (département Kolda, (1) L'inspection d'académie (club genre, (1) AJS(1)/Forum Civil(1)/CVLF(1)/Centre ADO(1) Présidente de la plateforme de Kolda (1) ARD (l'équipe de coordination) (3) Presse (1) le XCS (coordinateur expatrié)

Participants concernés pour l'activité de causerie : Un(e) élu de la commune Kolda L'inspection d'académie (bureau Genre) 6 femmes des plateformes PL et PRDK 1 presse ou radio locale 10 GPF Leaders coutumiers

(imam, prêtres, chefs de village) 1 sage-femme/ICP (spécialiste en santé de la reproduction) Communicateurs traditionnels ASC/Elèves(20) L'équipe du projet (3) la Coordinatrice expatriée.

Pour plus d'information, voire le document 'Informe Causeries' au folder Outils/30/03 Atelier de group

Pertinence: Pensez-vous que la méthodologie utilisée pour l'organisation des Causeries était pertinente/adéquate? Pensez-vous que les thèmes abordés étaient pertinents/adéquats? Correspondent-ils aux besoins de la population bénéficiaire?

Efficacité: Pensez-vous que les Causeries ont atteint les objectifs qui avaient été fixés ? Y a-t-il eu des difficultés?

Si les difficultés ne sont pas mentionnées, commentez ce que vous pensez du fait de ne pas avoir les prévu que:

- Les femmes ne voulaient pas s'exprimer en présence de leur mari ou pour des raisons de «Sutura », « le Mugn », « le Kersa », « le Jokere Endam » etc.
- Les pesanteurs socio-culturelles telles que :
 - Peur des femmes de dénoncer les victimes/auteurs ou de déballer en présence de leurs maris et proches
 - Peur de relater en public les violences vécues ou subies
 - Difficulté d'avoir une traduction fidèle de certains concepts techniques en langue locale

Quelle a été la qualité de la méthodologie des Causeries pour faire face à ces difficultés et contribuer à l'amélioration des droits des femmes?

Avez-vous participé à l'évaluation des Causeries?

Efficience: les résultats prévus dans les Causeries ont-ils été atteints à un coût raisonnable?

Pensez-vous que vos capacités étaient suffisantes pour la planification et la réalisation des causeries et donc pour l'atteinte des résultats et objectifs attendus?

Impact: Les causeries ont-elles eu l'impact positif escompté sur les femmes bénéficiaires ? Ont-elles contribué à faire progresser l'égalité des sexes à long terme?

Durabilité Pensez-vous que la sensibilisation/la prise de conscience réalisée permettra de maintenir le changement de conscience à moyen et long terme? Des accords ont-ils été établis entre les organisations présentes ici pour poursuivre des activités de ce type à l'avenir ?

SEMAINE D'ACCIÓ

25min

Rappel pour les participants:

Semaines d'actions de lutte contre les Vbg pour contribuer à la sensibilisation des familles et des institutions dans les 3 départements de la région.

Pour la connaissance interne:

Au cours de ces semaines, des expositions sur des thèmes liés à la violence de genre, des pièces de théâtre, des débats ouverts, des projections de films et des marches de protestation pour les droits des femmes ont été organisées. Certains des sujets abordés ont été (comme dans le cas des Causeries), les grossesses précoces, les mutilations génitales, le mariage des enfants, la scolarisation des filles, la violence conjugale...Ces thèmes ont été reproduits tout au long de chacune des semaines d'action, créant ainsi des espaces de participation et de réflexion au sein des quartiers et des communautés où elles se sont déroulées.

Pour plus d'information, voire le document 'Informe Semaine d'action' au folder Outils/30/03 Atelier de group

Pertinence Pensez-vous que la méthodologie utilisée pour l'organisation des semaines d'action était pertinente/appropriée? Pensez-vous que le type d'activités était approprié: théâtre-forum, expositions, films, marches de protestation?

Efficacité: Pensez-vous que les semaines d'action ont atteint les objectifs fixés? Y a-t-il eu des difficultés?

Si les difficultés ne sont pas mentionnées, commentez ce que vous pensez du fait de ne pas les avoir prévues :

- *Coïncidence de la tenue des activités avec les périodes de récolte*

- *Difficultés liées à la logistique (mobilité et intendance)*

Qualité de la méthodologie des semaines d'action pour contribuer à l'amélioration des droits des femmes.

Avez-vous participé à l'évaluation des causeries ?

Efficience : Les résultats attendus des semaines d'action ont-ils été atteints à un coût raisonnable ?

Estimez-vous que vos capacités étaient suffisantes pour participer aux semaines d'action et donc pour atteindre les résultats et objectifs attendus ?

Impact: La semaine d'action a-t-elle eu l'impact positif escompté sur les femmes bénéficiaires ? A-t-elle contribué à la progression de l'égalité des sexes à long terme ?

Durabilité: Pensez-vous que la sensibilisation/la prise de conscience réalisée permettra de maintenir le changement de conscience à moyen et long terme ? Des accords ont-ils été conclus entre les organisations présentes ici pour poursuivre des activités de ce type à l'avenir ?

JOURNÉES DE PARTAGE

25min

Au total, 3 ateliers de partage de 3 jours chacune se sont tenues dans les capitales départementales de Kolda, MYF et Vélingara, animées par un expert de l'AJS et avec la présence de chefs religieux et traditionnels en tant que figures puissantes des communautés locales.

POur plus d'information, voire le document 'Informe JOurnées partage' au folder Outils/30/03 Atelier de group

Efficacité: Pensez-vous que les journées de partage ont atteint les objectifs qui avaient été fixés ?

Objectifs :

Faire la situation des VBG au niveau du département de Kolda

Ressortir les entraves des organisations dans le combat des VBG

Partager les argumentaires religieux sur les VBG (grossesses et mariages précoces, MGF, violence physique et ou morales)

Élaborer un plan d'action concerté et applicable au niveau des instances de décision du département.

Y a-t-il eu des difficultés ?

Efficience: les résultats attendus des journées de partage ont-ils été atteints à un coût raisonnable ?

Estimez-vous que vos capacités étaient suffisantes pour la participation aux ateliers de partage et donc pour l'atteinte des résultats et objectifs attendus ?

Impact: l'atelier de partage a-t-il eu l'impact positif attendu sur les femmes bénéficiaires ? a-t-il contribué à faire progresser l'égalité des sexes sur le long terme ?

Durabilité: Les plans d'action issus des journées de partage ont-ils été partagés entre tous les acteurs impliqués ?

Parmi les recommandations formulées par l'atelier, il est conseillé de multiplier ses sessions au niveau des districts, par exemple par groupes de communautés. Pensez-vous que cela soit réalisable à moyen terme ?

Un autre recommandation a été d'associer davantage d'acteurs (chefs coutumiers, animateurs juridiques, badianou gokh, etc.). Pensez-vous qu'il soit possible d'établir des alliances fortes et durables avec les leaders en charge des questions au sein des communautés ?

PROGRAMMES DE RADIO

15min

Rappel pour les participants:

Programmes radio d'information et de sensibilisation pour la promotion et l'engagement en faveur du droit à une vie sans violence.

Pour la connaissance interne:

48? émissions de radio ont été réalisées dans les 3 départements, en collaboration avec les radios Nafore Fm, FM Vélingara, Sofaniama FM. Celles-ci ont abordé différents thèmes tels que les mutilations génitales et

les conséquences médicales et psychologiques qu'elles engendrent, les grossesses précoces et les fistules obstétricales, les conséquences de la violence à tous les niveaux (juridico-légal, psychologique, social, etc.).

Des experts d'entités telles que l'AJS, le Centre ADO, Fòrum Civil, SCOFI, CLCV, sages femmes i tècniques de salut sexual i reproductiva (groupes de femmes et de santé sexuelle et reproductive) ont été chargés de la diffusion de ces programmes.

Les émissions ont été faites aux trois stations de radio de façon constante pour obtenir le plus grand impact et la plus grande diffusion possible, et certaines d'entre elles ont été décentralisées pendant la réalisation des ateliers programmés en A2.1, enregistrant certaines des interventions formulées pendant le dialogue pour exemplifier les sujets discutés par les experts.

Questions

L'une des personnes présentes ici a-t-elle participé en tant qu'expert à certaines de ces émissions de radio? Quelle est votre évaluation de ces émissions ?

Quelqu'un d'autre ici veut-il commenter cette activité (émissions de radio) ?

(Si un grand nombre de personnes présentes ont participé ou sont familières avec les programmes radio diffusés, veuillez également demander ici une évaluation numérique rapide de la pertinence / efficacité / efficience / impact / durabilité

Organisation du participant	Critère	Evaluation (du 1 à 5 o por colores)					Observations
		Cadre de concertation	Causeries	Semaines d'action	Journées de partage	Programmes de radio	
	Pertinence						
	Efficacité						
	Efficience						
	Impact						
	Durabilité						
	Pertinence						
	Efficacité						
	Efficience						
	Impact						
	Durabilité						
	Pertinence						
	Efficacité						
	Efficience						
	Impact						
	Durabilité						
	Pertinence						
	Efficacité						
	Efficience						
	Impact						
	Durabilité						

ENTREVISTA A LAS AUTORIDADES LOCALES

Quién: 2 imanes, 2 notables y 2 jefes de distrito

Lugar y día: Kolda, miércoles 31 por la mañana

Preguntas

¿Conoces el proyecto? ¿Cómo participaste?

23 ¿Cree que las autoridades locales están preparadas para fortalecer los procesos iniciados por el programa?

38 ¿Sabe si este proyecto ha contribuido a mejorar la situación de las mujeres y los colectivos desfavorecidos? ¿Hasta qué punto?

36 ¿Cree que la intervención contribuyó a incrementar el empoderamiento económico de las mujeres?

40 mujeres miembros de plataformas locales y regionales preparados para tomar decisiones relacionadas con la vida socioeconómica de su grupo?

41 El proyecto contribuyó a una mayor participación de las mujeres en el desarrollo económico de su comunidad. ¿Está usted, como imán / notable / alcalde, a favor de esto?

45 ¿Crees que el proyecto ha tenido un impacto negativo en las comunidades o en el trabajo que haces?

A ¿Cuál es su evaluación general del proyecto?

Finalmente, ¿qué recomendaciones haría para mejorar / fortalecer los procesos implementados en el marco del proyecto?

ENTREVISTA PLATAFORMA REGIONAL

Quién: Junta Directiva De La Plataforma Regional De Mujeres De Kolda

Lugar y día: Kolda, miércoles 31 por la mañana

Preguntas

¿Cómo se integró la Plataforma Regional en el proyecto?

¿Cómo valora la participación de la Plataforma Regional en el desarrollo del proyecto?

5 ¿Qué opinas de la coordinación entre los principales actores del programa (XCS, ARD / K, ACCD, Plataforma de Mujeres, ONG locales, etc.)?

Como parte del proyecto, la Plataforma Regional Kolda Dones (PRDK) actualizó su misión y visión, ¿cómo crees que fue el proceso?

¿Sintieron que fueron ustedes quienes lideraron o lideraron los pasos necesarios para actualizar esta misión y esta visión de la Plataforma Regional?

Como parte del proyecto, ¿se apoyó la Plataforma Regional en la revisión o desarrollo de su reglamento?
¿Cómo crees que fue el proceso?

¿Cómo fue el apoyo a la implementación del plan de acción de la Plataforma Regional en base a su Plan Estratégico 2015 - 2025?

32.2 ¿Ha tenido el programa un impacto positivo en el nivel de liderazgo de las mujeres? dentro de las plataformas?

45 ¿Crees que el proyecto tuvo un impacto negativo para la población o imanes / notables / autoridades locales?

47 ¿Sabe si las plataformas creadas han recibido la formación adecuada para llevar a cabo sus actividades de forma sostenible?

20 Por parte de la Plataforma Regional, habrá continuación de actividades desarrolladas en el proyecto después de la finalización del proyecto?

51 ¿En qué medida cree que ARD / K puede contribuir a fortalecer la sostenibilidad Plataformas de mujeres y apoyarlas en el seguimiento de su planificación?

A ¿Cuál es su evaluación general del proyecto?

¿Cuáles son tus recomendaciones?

(para Ndickou, a partir de lo observado, 18. ¿cuál es el nivel de liderazgo de las mujeres dentro de la plataforma regional? 19. ¿y el enfoque de género es visible en su estructura?).

ENTREVISTA FODDE

Quién: Secretario Ejecutivo, Sr. Seydou WANE

Lugar y día: Kolda, miércoles 31 por la tarde

(reunión de presentación y protocolo, sólo unas breves preguntas antes de entrevistar al equipo técnico)

Preguntas

¿Considera que el proyecto de desarrollo Xarxa de Consum Solidari (XCS) y la ARD se ajusta a los ejes de desarrollo que impulsa FODDE en la región?

¿Cómo se integró FODDE en el proyecto?

A ¿Cuál es su evaluación general del proyecto?

ENTREVISTA FODDE

Quién: Equipo técnico involucrado en el estudio de género: Sra. Mame Cissé DIOP (Responsable de Género y Servicios Sociales Básicos), Fatoumata Bintou CORREA (Especialista en Género) o Aladji BALDE (Responsable de Seguimiento y Evaluación).

Lugar y día: Kolda, miércoles 31 por la tarde

Preguntas

14 ¿Considera que los mecanismos de participación utilizados con los actores involucrados en las diferentes etapas fueron adecuados y efectivos?

31 ¿Cree que el proyecto ha contribuido a reducir la desigualdad en las relaciones de poder entre hombres y mujeres?

41 El proyecto contribuyó a una mayor participación de las mujeres en el desarrollo económico de su comunidad. ¿Crees que los líderes de opinión de la comunidad (imán, notables, etc.) están a favor de ella?

27 Ha desarrollado un diagnóstico de género dentro de este proyecto. ¿Ha habido retroalimentación a los actores clave involucrados?

¿Los talleres para la restitución de los resultados del diagnóstico de género en la región han permitido visibilizar la situación de las mujeres de Kolda frente a la violencia?

Teóricamente, ¿cuál es la aplicación del diagnóstico? ¿Crees que fue útil?

¿Se han establecido sinergias con otros actores clave en el campo de la violencia de género como resultado del diagnóstico?

En el diagnóstico mencionas el desconocimiento de las leyes como una de las causas de la violencia de género. ¿Crees que si se conocen las leyes, la violencia de género disminuye?
¿Es un desconocimiento de las leyes por parte de la víctima, en la medida en que desconoce sus derechos, o un desconocimiento por parte del agresor, en la medida en que no la considera no punible?

La pobreza también se cita como una causa de violencia de género. ¿Por qué no se menciona que la pobreza de las mujeres también es consecuencia de esta violencia?

¿Por qué el sistema de poder patriarcal y, por lo tanto, la desigualdad de género no se cita explícitamente como causa de la violencia de género?

¿Se han implementado las recomendaciones de diagnóstico? ¿Sino porque?

La mayoría (si no todas) de las recomendaciones de diagnóstico se centran en las consecuencias de la violencia de género, es decir, están dirigidas a las personas que son víctimas de la misma. Sin embargo, no existen recomendaciones relacionadas con las causas. ¿Qué piensas de esto?

GRUPOS DE ENFOQUE PL

Quién: Plataformas locales
Lugar y día: Coumbacara, por la mañana
Espacio: por determinar con XCS
Duración: 1,30 horas
Participantes: mujeres pertenecientes al PL de Kolda, Guiro Yoro Bocar, Coumbacara, 12 o 15 participantes
Disposición: en círculo, para facilitar una discusión más fluida

(en naranja los aspectos a tener en cuenta por Ndickou)

A. Presentación

Gracias a todos por venir. Mi nombre es Ndickou Diop, trabajo con la organización Aederco y estamos realizando la evaluación final del proyecto "Empoderamiento de las mujeres ...". ejecutado por XCS, ARD y la participación de todos ustedes. Dyenabou también está con nosotros, que apoyará este encuentro y se encargará de la traducción.

B. Explicación de la metodología

Lo hemos invitado a conocer su opinión sobre el proyecto y a discutirlo colectivamente. No nos reuniremos por más de una hora, tiempo durante el cual haré algunas preguntas al grupo para que quienes lo deseen puedan hablar de ello.

No dudes en expresar tus opiniones abiertamente, todo aquel que prefiera no decirnos su nombre de forma verbal o en la lista de participantes, tiene derecho a no hacerlo. Si no le importa, grabaré la entrevista pero después de que nos hayan presentado, precisamente por si alguien prefiere no registrarse.

Me gustaría que empezáramos presentándonos. ¿Todos conocen a la persona a tu derecha? De lo contrario, dígale a la persona a su izquierda su nombre y a qué organización pertenece. Ahora, por favor, cada uno de ustedes presente a la persona a su derecha. *(tienes que intentar que el ambiente sea relajado)*

C. Preguntas

(Para Ndickou: las preguntas entre paréntesis son una guía para estimular el debate, es mejor dejar tiempo para ver si las respuestas surgen de forma natural. Es una reflexión grupal, no un cuestionario. Los criterios están marcados en naranja, no para que trascienda el debate, solo para que Ndickou tenga la referencia).

Como plataforma, ¿cómo se enteró del proyecto? ¿Y cómo conociste las características del proyecto?

Relevancia

1 ¿Crees que el proyecto responde a tus prioridades como Plataforma Local de Mujeres?

5 ¿Cree que la coordinación con XCS y ARD ha sido eficaz y eficiente?

6 ¿Cuáles fueron las fortalezas y debilidades de esta coordinación? ?

Participación

14 ¿Considera que los mecanismos de participación utilizados con los actores involucrados en las diferentes etapas fueron adecuados y efectivos?

17 ¿Cómo participó en la gestión de las actividades?

(para PL de Coumbacara, Guiro Yoro Bocar, Bagadadji, Médina El Hadj, Bignarabé, Bouroucou, Koulinto)
¿Formas parte de un comité de gestión de un molino, del perímetro hortofrutícola adquirido con el apoyo de este proyecto? Si es así, ¿qué opinas sobre la gestión y operación de esta infraestructura?

Visibilidad

24 ¿Sabes quién es el financiador del proyecto? *(si no, comenta: en este caso la ACCD, Agencia Catalana de Cooperació al Desenvolupament, ¿has oído su nombre antes?*

26 ¿Ha recibido los mensajes y la información necesaria para entender el proyecto en su conjunto?

Amable

28 ¿Crees que has asumido un rol diferente del que has ejercitado hasta ahora? por ejemplo, más visibilidad en la plataforma, más gestión de sus propios intereses, etc.

32.1 ¿El programa ha tenido un impacto positivo en su confianza?

32.2 ¿Y en el nivel de su liderazgo dentro de las plataformas?

Eficiencia

Como parte del proyecto, ¿se apoyó la Plataforma local en la revisión o desarrollo de su reglamento interno? ¿Cómo crees que fue el proceso?

49 ¿Cómo se llevó a cabo el apoyo a la implementación del plan de acción (plan estratégico) de las Plataformas locales? ¿Están seguidos por ustedes (mujeres)?

¿Alguno de ustedes participó en las Jornadas de Intercambio sobre Paridad e Igualdad con líderes políticos locales y autoridades tradicionales y religiosas que tuvieron lugar en diciembre de 2018? ¿Pudo participar activamente, participar en debates, formular preguntas?

36 ¿La intervención ayudó a incrementar su empoderamiento económico?

Empoderamiento

40 ¿Se siente preparado para tomar decisiones relacionado con la vida socioeconómica de su plataforma?

41 El proyecto ha contribuido a su mayor participación en el desarrollo económico de tu comunidad. ¿Crees que los líderes de opinión de la comunidad (imán, notables, etc.) están a favor de ella?

Impacto

Me gustaría preguntarte sobre los cambios que este proyecto ha provocado en tu vida diaria.

43 ¿Cómo siente que ha aprendido cosas nuevas (conocimientos técnicos, habilidades interpersonales) como resultado de su participación en el proyecto?

45 ¿Las actividades del proyecto tuvieron un efecto negativo en algo?

Sostenibilidad

20 Por parte de esta Plataforma Local, habrá una continuación de actividades desarrollado en el proyecto después de la finalización del proyecto?

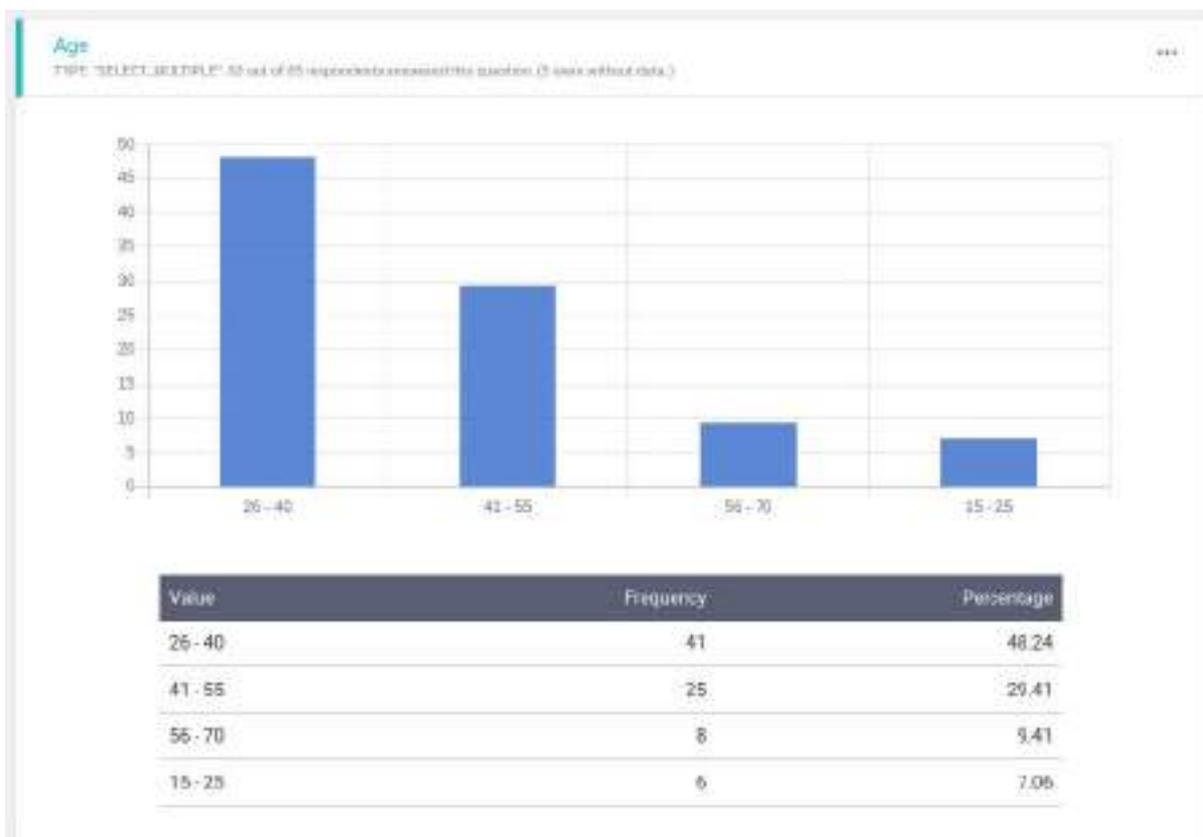
46 Como plataforma, ¿puedes afrontar las dificultades del contexto para asegurar la sostenibilidad de estas actividades?

47 ¿Las plataformas creadas han recibido la formación adecuada para desarrollar sus actividades de forma sostenible?

Finalmente, ¿qué recomendaciones haría para mejorar / fortalecer los mecanismos implementados en el marco del proyecto?

(para Ndickou, a partir de lo que observó, 18. ¿cuál es el nivel de liderazgo de las mujeres dentro de esta plataforma local? 19 y ¿el enfoque de género es visible en su estructura?).

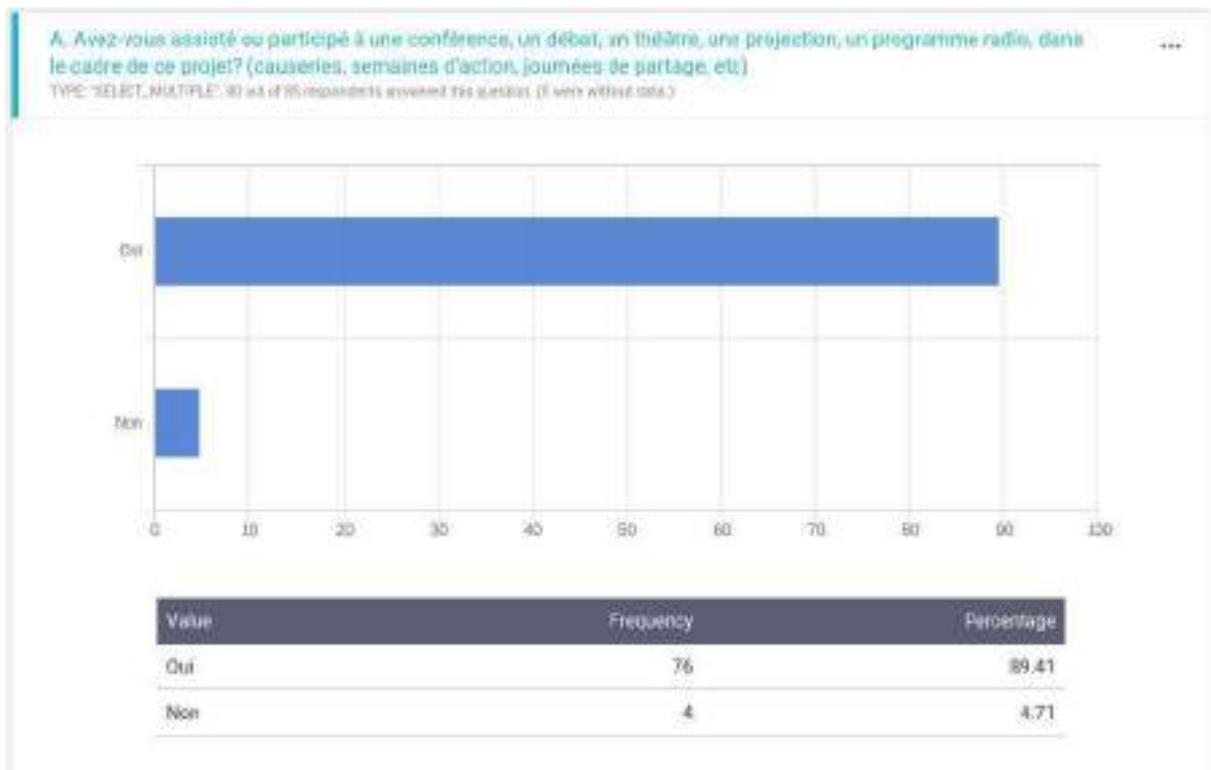
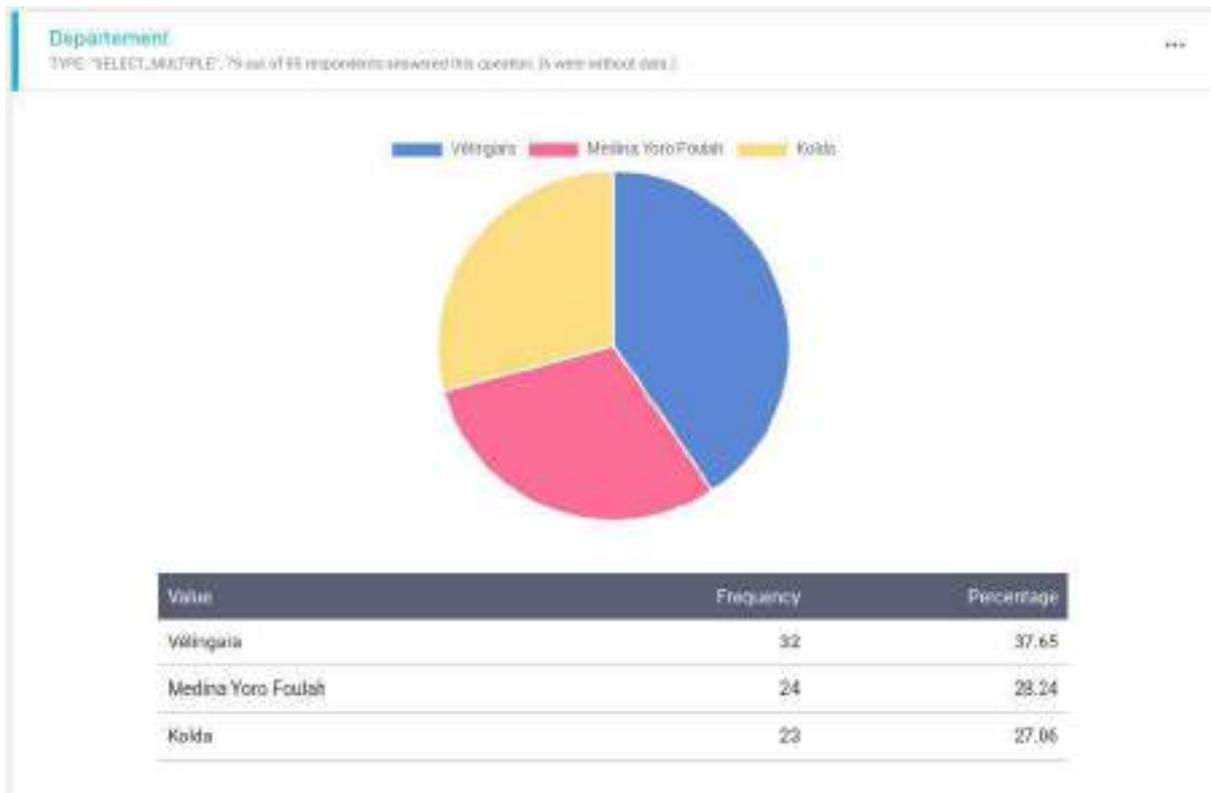
10.3 Resultados de las encuestas realizadas



Lieu de résidence

Tableau 1: Répartition des bénéficiaires par lieu de résidence (à titre indicatif)

Ville	Nombre	Pourcentage
Bignadié	7	8,24
Kolda	6	7,06
Kerwano	5	5,60
Velintara	5	5,60
Kassikane	5	5,60
Dossoadou	4	4,71
Thiaky	3	3,53
Medina Tereng	3	3,53
Velintara foulbe	3	3,53
Bignadié	3	3,53
Bantanto domba	3	3,53
Sare alit	2	2,35
Medina Tereng	2	2,35
Kandaya	2	2,35
Bantanto domba	2	2,35
Thiaky	1	1,18
Garo yoro docar	1	1,18
Coumbecane	1	1,18
Kael	1	1,18
Sare aly	1	1,18
Sare tomba	1	1,18
Bouroukamb	1	1,18
Quest 1	1	1,18
Quest 2	1	1,18
Quest 1	1	1,18
Sintfiang foulata	1	1,18
Diaobe	1	1,18
Sare Wagna	1	1,18
Medina samba Kande	1	1,18
Sare Maounde bottier	1	1,18
Balandou	1	1,18
Dialicoanda	1	1,18
Sare mady	1	1,18
Sare maéla	1	1,18
Sintfiang thiapa	1	1,18
Kakolé diarga	1	1,18
Kakolé diarga	1	1,18
Darcou valerie amadou diallo	1	1,18
Sare yeys Mballe	1	1,18



B.2 Pourquoi non?

TYPE: "TEXT". 4 out of 83 respondents answered this question. (31 were without data.)

Value	Frequency	Percentage
Je n'avais pas le temps	1	1.18
Je n'étais pas adhérent	1	1.18
je n'étais pas au courant	1	1.18
Parce que on ma pa impliqué	1	1.18

C. Qu'avez-vous le sentiment d'avoir appris de nouveaux (savoir faire, savoir être) du fait de votre participation à ces activités?

TYPE: "TEXT". 81 out of 83 respondents answered this question. (2 were without data.)

Value	Frequency	Percentage
Oui j'ai appris beaucoup de nouveaux	3	3.53
Oui j'ai appris de nouveaux	3	3.53
Oui j'ai appris du nouveau	2	2.35
Oui j'ai appris de nouveau	2	2.35
J'ai appris les manières de sens	1	1.18
Sans objet	1	1.18
Que c'est pas bien de frapper une femme	1	1.18
Qu'on peut faire de la prison si on donne en mariage une jeune fille	1	1.18
La gestion participative	1	1.18
Une fille peut mourir d'une mgf	1	1.18
Le respect de la femme	1	1.18
Que l'islam n'interdit pas à la femme de travailler	1	1.18
Oui on a appris du nouveau dans ce genre d'activités	1	1.18
Oui j'ai appris beaucoup de nouveaux dans cette projet	1	1.18
Oui nous avons appris de nouveaux avec ce projet	1	1.18
Oui nous avons appris de choses comme nouveaux	1	1.18
Oui j'ai appris beaucoup de chose	1	1.18
beaucoup de choses comme comment lutter dans la communauté contre les vici	1	1.18
que ce n'est pas bon de violenter une femme et le mariage de jeunes filles	1	1.18

Oui j'ai appris de nouveau	1	1,18
Violences faites aux femmes, savait pas que violence verbale et morale existait maintenant je peux aider les femmes victimes de violences	1	1,18
Nous avons appris de nouveaux avec ce projet	1	1,18
appris beaucoup de choses par exemple comment bien gérer les problèmes avec son mari, comment gérer son foyer et comment se comporter	1	1,18
J'ai appris beaucoup de nouveaux	1	1,18
Oui j'ai appris beaucoup de nouveaux	1	1,18
Oui j'ai appris de nouveaux	1	1,18
J'ai rien appris de nouveaux	1	1,18
Oui j'ai appris de nouveaux	1	1,18
Effectivement j'ai beaucoup appris de nouveaux	1	1,18
Oui on a appris de nouveaux	1	1,18
Oui j'ai appris beaucoup de nouveaux avec ce projet saxon et ard	1	1,18
J'avais appris beaucoup de nouveaux	1	1,18
Oui vraiment j'ai appris beaucoup de nouveaux	1	1,18
Effectivement j'ai appris de nouveaux avec ce projet	1	1,18
Bien sûr j'ai appris de nouveaux	1	1,18
beaucoup de choses surtout je ne savais pas comment faire de l'agriculture	1	1,18
grossesses précoces j'ai appris qu'il faut discuter avec ses enfants de la sexualité afin qu'ils puissent les prévenir car c'est pas bon pour ni les garçons ni les filles	1	1,18
j'ai appris dans les théâtres l'abandon scolaire et mariage forcé comment faire pour sauver la fille et sensibiliser les parents. J'ai appris à sensibiliser sur ces questions	1	1,18
Violences, parité participation politique, développement et leadership féminin	1	1,18
Oui j'ai beaucoup appris	1	1,18
Oui j'ai appris de nouveaux à savoir faire et savoir être	1	1,18
Oui j'ai appris de nouveaux	1	1,18
J'ai appris beaucoup de nouveaux	1	1,18
Oui j'ai beaucoup appris de nouveaux	1	1,18
Oui j'ai appris beaucoup de nouveaux	1	1,18
J'ai beaucoup appris de nouveaux	1	1,18
J'ai appris de nouveaux	1	1,18
On a appris du nouveau	1	1,18
Oui j'ai appris de nouveaux	1	1,18
Oui j'ai appris beaucoup de	1	1,18
Je ne savais pas que si une fille n'était pas excisée ça ne faisait pas d'elle une femme impure	1	1,18

comment faire pour être en paix avec son mari	1	1.18
lutte contre les violences conjugales	1	1.18
comment sensibiliser et qu'on nous écoute	1	1.18
Oui j'ai appris beaucoup de nouveaux	1	1.18
Oui nous avons appris de nouveaux	1	1.18
Oui j'ai appris du nouveau	1	1.18
Oui j'ai appris de nouveau: savoir savoir faire et savoir être	1	1.18
Nous avons appris du nouveau	1	1.18
Nous avons appris du nouveaux	1	1.18
Oui nous avons beaucoup de nouveaux	1	1.18
Oui nous avons appris du nouveau de savoir faire et être	1	1.18
Oui on a appris pas mal de nouveaux	1	1.18
Oui j'ai appris beaucoup de nouveaux dans le projet	1	1.18
Oui nous avons appris de nouveaux	1	1.18
On a beaucoup appris de nouveaux	1	1.18
Oui nous avons appris du nouveau le projet nous a beaucoup aidé	1	1.18
Oui j'ai appris du nouveaux a savoir faire être	1	1.18
Oui nous avons appris de nouveaux avec ce projet	1	1.18
Oui on a appris du nouveaux	1	1.18
Participation instances decision	1	1.18
Beaucoup de choses par exemple comment devenir conseillère municipal	1	1.18
Rien	1	1.18
sans objet	1	1.18

D. Pensez-vous que ces activités ont contribué à changer votre perception des mariages précoces ou forcés ou des grossesses précoces ? De quelle manière ?

THM - TELLT - Et sur 25 enquêtés au sein des groupes - (5 www.vifrautotal)

Valeur	Fréquence	Pourcentage
Oui	60	73,58
oui	4	4,71
Sans objet	2	2,35
Oui effectivement	1	1,18
Oui beaucoup	1	1,18
Beaucoup	1	1,18
oui on nous a dit pourquoi c'était pas bien et les conséquences sur la fille et son bébé	1	1,18
Oui car je ne connaissais pas les risques	1	1,18
il y a eu beaucoup de changement de ce côté	1	1,18
Oui mariages précoces à ou 13 ans la fille aura des problèmes surtout pendant l'accouchement	1	1,18
au début des causeries et avant beaucoup de changement car maintenant il y en a moins, on nous a appris à sensibiliser sur ce point	1	1,18
Non	1	1,18
oui on a fait beaucoup de sensibilisation sur ça et on n'en fait plus	1	1,18
Comment bien les éviter par la sensibilisation des jeunes filles et des garçons	1	1,18
ça a changé ma perception je sais que c'est très mauvais et je sensibilise pour qu'on laisse les filles à l'école jusqu'au moins 18 ans	1	1,18
oui a changé ma perception car je sais maintenant qu'il faut laisser les filles étudier et réussir il y a beaucoup de changement maintenant les filles continuent leurs études	1	1,18
Oui je connais les risques	1	1,18

E. Pensez-vous que ces activités ont contribué à modifier votre perception des mutilations génitales féminines - MGF ? de quelle manière ?

TYPE "TEXT": 30 out of 30 respondents answered this question. (3 rows without data)

Value	Frequency	Percentage
Oui	81	71.78
oui	4	4.71
Sans objet	2	2.25
Beaucoup aussi	1	1.18
Oui je ne savais pas que la loi l'interdisait	1	1.18
Oui il y a changement	1	1.18
mais je ne connaissais pas les risques	1	1.18
les gens ont presque abandonné ces pratiques mais il y a certaines femmes qui vont le faire dans les pays limitrophes	1	1.18
On a compris que c'est pas forcé c'est une tradition on a même discuté avec des maris qui disent que c'est pas forcé et aussi il ya des mariages	1	1.18
je fais des sensibilisations sur ça maintenant il y en a de moins en moins	1	1.18
Non	1	1.18
oui avant il y en avait mais plus maintenant. Je comprends mieux les conséquences	1	1.18
J'ai appris les problèmes que la fille peut rencontrer au niveau de sa santé surtout pendant l'accouchement	1	1.18
oui ma perception et celle de la communauté car maintenant on n'en fait plus ça même beaucoup de difficultés à la fille	1	1.18
il ya un changement de mentalité je ne le fais plus la communauté aussi a été sensibilisée. Si la fille ne le fait pas on la change rien. Je sensibilise beaucoup sur ça	1	1.18
oui je sais ce qu'on dit la religion et que ce n'est pas obligatoire	1	1.18

F. Après votre participation à l'une de ces activités, trouvez-vous plus facile d'identifier la violence conjugale et la violence verbale ?

TYPE "TEXT": 33 out of 88 respondents answered this question. (3 rows without data)

Value	Frequency	Percentage
Oui	62	72.94
oui	5	5.88
Sans objet	2	2.35
oui je ne connaissais pas les risques	1	1.18
oui on peut maintenant lutter contre ça	1	1.18
il y en a plus beaucoup aussi car dans les sensibilisations on leur parle	1	1.18
J'ai beaucoup appris surtout à communiquer avec le mari et le sensibiliser	1	1.18
oui je peux les identifier et aider les femmes à faire face	1	1.18
oui être plus facile et s'il y en a maintenant nous les femmes on s'organise pour une médiation ou une sanction	1	1.18
je sais mieux identifier. J'ai été formée et je suis présidente de la commission de sensibilisation et de plaidoyer sur la violence. Il y en a encore mais beaucoup moins	1	1.18
non	1	1.18

5. Dans ce sens que général, les activités du projet ont été adaptées à vos besoins et priorités?
(Indiquez l'option qui correspond le mieux à votre situation)

Valor	Frecuencia	Porcentaje
Oui	12	31.76
Oui c'est adapté	12	31.76
oui	8	9.47
Oui c'est adapté	8	7.84
Oui c'est adapté	2	2.82
Oui c'est adapté	2	2.82
Oui c'est adapté	2	2.82
Le matériel est une bonne chose car les femmes souffraient trop en plein	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins	1	1.78
Oui on avait besoin de ces discussions et du matériel	1	1.78
Oui même si des choses restent	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins	1	1.78
Oui nos besoins ont été adaptés par rapport au matériel à recevoir	1	1.78
Oui c'est mieux adapté	1	1.78
Oui c'est besoins étaient adaptés	1	1.78
oui même si si nous avons deux autres priorités qu'on nous aide en nous finançant des APT c'est projet n'a pas fait d'investissement	1	1.78
Oui elles sont été adaptés à nos besoins priorités	1	1.78
Oui c'est adapté à nos activités priorité	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins	1	1.78
C'est adapté effectivement	1	1.78
C'est adapté à nos besoins	1	1.78
Non c'est adapté à nos besoins	1	1.78
Elles ont été adaptés à nos besoins priorités	1	1.78
C'est adapté	1	1.78
Oui c'est adapté dans l'ensemble	1	1.78
Oui c'est adapté	1	1.78
Oui ça a été évalué les choses	1	1.78
Oui pour les financements car à l'origine on n'a pas pu financer	1	1.78
Donne stratégie adaptée car tout les sous-écrits qui pouvaient être formés à partir	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins priorités	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins	1	1.78
C'est adapté à nos besoins	1	1.78
Non	1	1.78
Effectivement c'est adapté à nos besoins	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins	1	1.78
C'est adapté à nos besoins	1	1.78
Oui c'est adapté	1	1.78
sur on en avait besoin	1	1.78
Oui c'est adapté on nous a amené beaucoup de changements	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins priorités	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins priorités	1	1.78
C'est bien adapté à nos besoins	1	1.78
C'est bien adapté à nos besoins	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins priorités	1	1.78
Oui c'est adapté à nos besoins	1	1.78
Oui dans l'ensemble c'est adapté	1	1.78



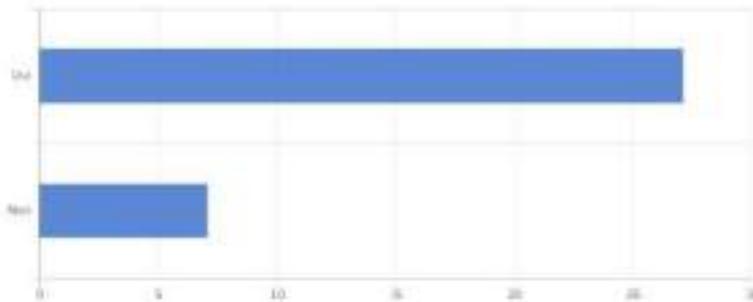
J1. Que pensez-vous de la gestion et du fonctionnement de cette infrastructure?

TYPE: "TEXT". 34 out of 45 respondents answered this question. (61 were without data.)

Value	Frequency	Percentage
C'est bien géré par les femmes je suis le meunier	1	1.18
Oui	1	1.18
C'est bien	1	1.18
Oui actuellement la gestion est bien géré	1	1.18
Parceke je suis dans le bureau c'est bien géré	1	1.18
Oui la gestion est bien libellé	1	1.18
Oui la gestion est bien géré	1	1.18
La gestion est bien géré	1	1.18
Oui c'est géré actuellement	1	1.18
La gestion n'est pas bien géré	1	1.18
La gestion est bien géré et fonctionnel ausai	1	1.18
oui	1	1.18
ça va	1	1.18
je suis la présidente et la gestion marche gasoil difficile à gerer pour les femmes beaucoup de problèmes avec le moulin	1	1.18
Oui c'est fonctionnel est bien géré	1	1.18
La gestion est bien libellé et fonctionnel	1	1.18
La gestion est fonctionnelle est bien géré	1	1.18
La gestion est bien géré par le bureau	1	1.18
La gestion est est bien géré	1	1.18
La gestion est bien libellé	1	1.18
La gestion est bien géré par le bureau	1	1.18
La gestion est bien géré	1	1.18
Oui c'est bien géré	1	1.18
La gestion est bien géré par le bureau	1	1.18

K. Utilisez-vous les moulins acquis? ***

TYPE: 'SELECT_MULTIPLE'. 29 out of 85 respondents answered this question. (56 were without data.)



Value	Frequency	Percentage
Oui	23	27.06
Non	6	7.06

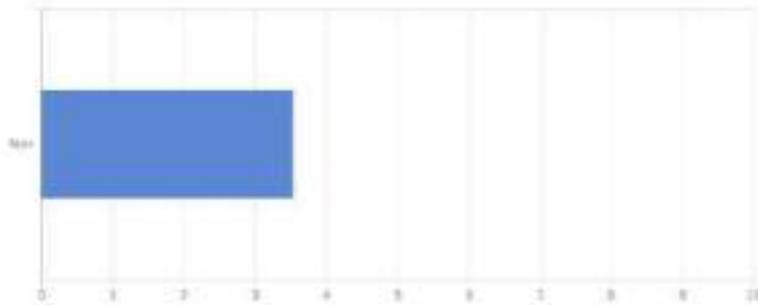
K1. Pour quelle raison?

TYPE: 'TEXT'. 6 out of 85 respondents answered this question. (79 were without data.)

Value	Frequency	Percentage
Ce sont les femmes qui l'utilisent	1	1.18
Ce sont les femmes 3les utilisent	1	1.18
Parceke on a des difficultés moulins n'est pas fonctionnel	1	1.18
Parceke jusqu'à présent le moulin ne fonctionne pas	1	1.18
en ce moment le moulin ne marche pas il y a un moulin privé qu'on utilise	1	1.18
le moulin est en panne	1	1.18

L. Utilisez-vous le périmètre horticole? ***

TYPE: 'SELECT_MULTIPLE'. 3 out of 85 respondents answered this question. (82 were without data.)



Value	Frequency	Percentage
Non	3	3.53

L1. Pour quelle raison?

TYPE: 'TEXT'. 3 out of 85 respondents answered this question. (82 were without data.)

Value	Frequency	Percentage
avant on l'utilisait mais en ce moment non car problème de clôture et eau car puits manuel	1	1.18
en ce moment problème clôture	1	1.18
nous ne l'utilisons pas	1	1.18

M. Avez-vous reçu une formation en techniques agricoles-horticoles? Qu'en pensez-vous?

TYPE: "TEXT". 62 out of 83 respondents answered this question. (23 rows with null data.)

Value	Frequency	Percentage
Sans objet	32	37.85
Non	12	14.12
Sans objet	6	7.06
non	5	5.88
Oui d'un autre bailleur	2	2.35
sans objet	2	2.35
Oui	1	1.18
oui. formation interessant car on a beaucoup appris	1	1.18
oui formation interessante et complète	1	1.18

N. Utilisez-vous ces connaissances dans votre exploitation familiale? De quelle manière?

TYPE: "TEXT". 63 out of 83 respondents answered this question. (8 rows with null data.)

Value	Frequency	Percentage
Oui	25	29.41
Non	20	23.53
Sans objet	12	14.12
sans objet	10	11.76
De manière traditionnelle	3	3.53
Oui nous les utilisons de manières traditionnelle	1	1.18
Oui de manière traditionnelle	1	1.18
Oui on applique toujours la traduction	1	1.18
non	1	1.18
Oui ont les utilisent	1	1.18
Par la traduction	1	1.18
Oui on utilise ses connaissances	1	1.18
Oui on les utilise	1	1.18
J'ai un jardin chez moi et j'utilise les techniques apprises	1	1.18
oui	1	1.18

D. Dans votre famille, qui prend les décisions concernant l'exploitation familiale?

TYPE: "TEXT". 88 out of 85 respondents answered this question. (5 were without data.)

Value	Frequency	Percentage
Sans objet	5	5.88
sans objet	4	4.71
Les décisions sont prises par démocratie	3	3.53
Les décisions sont prises par consensus	3	3.53
Oui	2	2.35
Les décisions sont prises par consensus	2	2.35
le chef de famille	2	2.35
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles papa et maman	2	2.35
Mon père	1	1.18
On n'en a pas	1	1.18
Le papa	1	1.18
Cette décision vient d'un consensus des 2 sexe	1	1.18
C'est les deux chefs de famille père et mère	1	1.18
Les décision sont prises par les 2 sexes	1	1.18
Sa se fait par un consensus les deux chefs de familles	1	1.18
La décision est prise par les deux sexes	1	1.18
Nous n'avons pas d'exploitation	1	1.18
on n'a pas d'exploitation	1	1.18
Pas de terres pour cultiver	1	1.18
Par les 2 sexes	1	1.18
Les deux sexes	1	1.18
La décision est prise par les deux chefs de familles	1	1.18
Les décisions sont prises par consensus du père ou de la mère	1	1.18
Les décisions sont prises de façon démocratique	1	1.18

Les décisions sont prises par les deux sexes	1	1.18
Les décisions prises par les chefs de familles	1	1.18
Les décisions sont prises de manière démocratique	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux papa et maman	1	1.18
C'est les chefs de familles papa	1	1.18
Les décisions sont prises par la démocratie	1	1.18
La décision est prise par les femmes	1	1.18
Les décisions sont prises les deux chefs papa et maman	1	1.18
C'est le chef de ménage	1	1.18
C'est les deux chefs de familles papa et maman	1	1.18
Les décisions sont prises consensus	1	1.18
Le chef de familles papa qui prend les décisions	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles papa et maman	1	1.18
on partage les décisions les femmes et les hommes	1	1.18
Les décisions sont prises par démocratie	1	1.18
mon grand frère	1	1.18
Il ya un grand changement parce que les décisions sont prises par consensus entre les deux chefs de familles	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles	1	1.18
Les décisions sont prises consensus	1	1.18
C'est mon mari qui prend les décisions	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles	1	1.18
Les décisions sont prises par démocratie	1	1.18
La décision est prise par les deux chefs de familles papa et maman	1	1.18

Oui maintenant les décisions sont prises par consensus	1	1.18
Oui les décisions sont prises par les deux chefs de familles papa et maman	1	1.18
La décision est partagée entre les deux chefs de familles	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles papa et maman	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles papa et maman	1	1.18
Les décisions sont prises par consensus entre les deux chefs de familles	1	1.18
Mon mari	1	1.18
le mari	1	1.18
La décision est prise par nous deux	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles et même les enfants en fait partie sur la prise des droits au sein du ménage	1	1.18
Les décisions sont prises par les membres de familles	1	1.18
La décision est prise par le chef du famille	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles papa et maman et les enfants	1	1.18
Les décisions sont prises par les deux chefs de familles	1	1.18
Defois sa les décisions sont prises par les femmes	1	1.18
Non chez moi les décisions sont prises par le chef de famille	1	1.18
Antoska chez moi on applique la traduction la décision est prise par le chef de carre	1	1.18
mon père	1	1.18

P. Votre production agricole ou de céréales a-t-elle augmenté grâce à ce projet?

TYPE: 'TEXT', 77 out of 85 respondents answered this question. (8 were without data.)

Value	Frequency	Percentage
Sans objet	56	65.88
sans objet	11	12.94
Sans objet	5	5.88
Sans	2	2.35
Oui	1	1.18
oui beaucoup	1	1.18
oui	1	1.18

Q. Pensez-vous que votre charge de travail quotidienne a été réduite? Avez-vous plus de temps? Pouvez-vous me dire comme vous profitez de ce temps maintenant?

TYPE: "TEXT". All out of 35 respondents answered this question. (11 were without data)

Value	Frequency	Percentage
sans objet	8	9.41
Oui cest réduit	5	5.88
Cest bien réduit	4	4.71
Sans objet	4	4.71
Oui c'est réduit	3	3.53
Bien réduit	2	2.35
Oui cest réduit	2	2.35
On passe moins de temps aux travaux ménagers et maintenant je fais du petit commerce	1	1.18
S'occuper des enfants	1	1.18
Oui	1	1.18
Oui le travail est devenu très léger	1	1.18
Oui bien réduit	1	1.18
Oui très réduit même	1	1.18
Oui parceke on a de temps pour faire d'autres activités comme le maraichage l'élevage	1	1.18
Les charges ont augmenté mais sa nous empêche pas de faire certaines travaux	1	1.18
Oui cest réduit maintenant ya certaines qui font le maraichage	1	1.18
Oui cest réduit	1	1.18
Oui cest bien réduit	1	1.18
Oui cest bien réduit presque	1	1.18
Oui cest réduit parceke certaines personnes font le maraichage certaines le petit Commerce	1	1.18
Sans objet	1	1.18
Oui cest réduit parceke d'après les sensibilisation du projet nos marié nous aide beaucoup de chose à travers de nos travaux.	1	1.18

Oui c'est réduit parceke certaines femmes font le maraichage et d'autres le petit Commerce puoe que nous avons de temps	1	1.18
Oui cest réduit parceke a travers a nos formations	1	1.18
C'est très bien réduit même parceke on a le temps de faire le petit Commerce et certaines pour maraichage	1	1.18
Effectivement c'est réduit on a le temps vraiment	1	1.18
C'est bien réduit même	1	1.18
C'est bien réduit maintenant on a le temps de faire certaines activités	1	1.18
C'est bien réduit on a le temps	1	1.18
Effectivement c'est réduit ,on a le temps certaines activités	1	1.18
oui beaucoup car on ne se réveille plus très tot a vraiment réduit notre charge de travail	1	1.18
oui maintenant on a plus de temps pour s'occuper des enfants	1	1.18
oui ça a beaucoup aidé les femmes	1	1.18
Oui c'est réduit parceke certaines femmes profitent de faire certaines activités comme le maraichage et le petit Commerce	1	1.18
Oui c'est réduit parceke on a le temps beaucoup de chose	1	1.18
Oui cest réduit on a le temps de faire certaines activités	1	1.18
C'est réduit	1	1.18
C'est réduit parceke certaines femmes profitent de le maraichage	1	1.18
Oui c'est réduit vraiment	1	1.18
Oui cest réduit maintenant	1	1.18
Oui c'est bien réduit parceke certaines femmes profitent de faire certaines activités comme le maraichage et le petit Commerce	1	1.18
Effectivement C'est bien réduit puisque maintenant on a le temps de faire certaines	1	1.18

activités comme le maraichage

C'est bien réduit parceke on peut dormir jusqu'à 9h au paravent on se levait à 5h du matin pour piller	1	1.18
C'est bien réduit parceke nos maris nous aident de certaines travaux ça c'est dû aux sensibilisation	1	1.18
Effectivement c'est réduit	1	1.18

R. Les activités du projet ont-elles eu un effet négatif sur toi dans quelque cas?

(TYPE: "TEXT", 60 out of 85 respondents answered this question. (3 were without data.)

Non	25	29.41
non	9	10.59
Sans objet	3	3.53
Non pas effets négatifs	3	3.53
Non pas effets négatifs	2	2.35
non que du positif	2	2.35
Non ya que des effets positifs	1	1.18
Pas d'effet négatif	1	1.18
Je ne vois pas effets négatifs tout est positif	1	1.18
Il a que effets positifs	1	1.18
Non pas d'effet négatif	1	1.18
Pa de effet négatif a que effets positifs selon lui	1	1.18
Moi j'ai vue que des effets positifs	1	1.18
Il ya que des effets positifs dans ce projet	1	1.18
Concernant les activités du projet selon elle sont plus positifs que négatif	1	1.18
Non Pa d'effet négatif	1	1.18
Il ya que des effets positifs	1	1.18
Non pe d'effet négatif ya que du positif	1	1.18
Il ya que des effets positifs	1	1.18
Selon moi j'ai pas vu des effets négatifs	1	1.18
Pas effets négatifs	1	1.18
Non pas d'effet négatif	1	1.18
Pas effets négatifs il a que des effets positifs	1	1.18
Non du fait qu'il y a pas eu d'activités	1	1.18
non tout est positif	1	1.18
non au contraire que des impacts positifs	1	1.18

Non il a que du positif	1	1.18
Non pa d'effet négatif	1	1.18
Non ya pa d'effet négatif	1	1.18
Non sincèrement j'ai pa vue d'effet négatif	1	1.18
Non j'ai pa vu d'effet négatif ya que des effets positifs	1	1.18
Non j'ai pa vue d'effet négatif	1	1.18
Pour moi il a pas d'effet négatif	1	1.18
Non j'ai pa vue des effets négatifs	1	1.18
Non j'ai pas vu des effets négatifs dans ce projet	1	1.18
Non pa d'effet négatif	1	1.18
Non j'ai pa vu des effets négatifs dans le projet	1	1.18
Non j'ai pas vu des effets négatifs dans le projet	1	1.18
Non j'ai pa vue d'effet négatif dans le projet	1	1.18
Non j'ai pas vue d'effet négatif	1	1.18
Non pa d'effet négatif avec ce projet	1	1.18
Non il ya que des effets positifs	1	1.18

S. Avez-vous des recommandations ou des suggestions d'amélioration sur l'une des actions auxquelles vous avez participé?

TYPE: 'TEXT', 88 out of 88 respondents answered this question. (5 were without data)

Value	Frequency	Percentage
Non	2	2.35
Pas de recommandations juste qu'on nous aide à avoir des tracteurs	1	1.18
Aider à faire du jardinage doter matériel arrosage donner une bonne qualité de semence renforcer formations	1	1.18
Continuer aider les femmes	1	1.18
Il faut aider les bénéficiaires de kolda nous n'avons reçu aucun investissement	1	1.18
Nous avons que 3 puits dans le village	1	1.18
Nous fournir goutte à goutte pour jardin	1	1.18
Accompagné démultiplié doter des matériaux agricoles comme l'élevage tracteurs ,augmenté des moulins et de nous construire un magasin stockage des produits	1	1.18
D'abord la continuité du projet , renforcer les formations amener des machines : des motos pompes , semences de bonne quantité , des moulins un poulailler	1	1.18
Nous voulons une amélioration de certaines activités comme de maraîchage , l'élevage données des matériels agricoles	1	1.18
Doter des matériaux agricoles maraîchage élevage moulins tracteurs	1	1.18
Nous voulons des matériels agricoles pour la culture renforce la sensibilisation au niveau de certains villages	1	1.18
Nous voulons qu'on nous aide car toutes les actions sont centrées dans les zones rurales nous voulons aussi travailler	1	1.18
Notre groupement veut un moulin ou un jardin pour travailler	1	1.18
Nous voulons un moulin pour travailler	1	1.18
Nous voulons des financement ou avoir un moulin	1	1.18
Etendre la sensibilisation aux villages les plus	1	1.18

reculés et investir chez nous aussi à Kolda car on en a besoin		
Octroyer les machines agricoles tracteurs moulins	1	1.18
Pour l'amélioration de ses activités aider les femmes à avoir des matériels agricoles ,moulins faire une construction d'un local pour la conservation de nos produits	1	1.18
Recommandations pour l'amélioration la continuité de ce programme doter des matériels agricoles : motos pompes ,moulins renforcer la communication	1	1.18
Pour les recommandations qu'on peut faire sont les suivantes : achat des moulins, de tracteurs , de motos pompes, poulailler	1	1.18
Pour recommandations et les suggestions : donnez des matériels agricoles : tracteurs ,moulins motos pompes renforcées les formations et accompagner les des femmes	1	1.18
Octroyer des matériels agricoles : tracteurs ,moulins construits un local pour la conservation des produits	1	1.18
Donnez du matériel comme : tracteurs ,motos pompes , moulins construction un local pour levage des jardins données des semences selection	1	1.18
Achat des machines : tracteurs , moulins , renforcer les formations la continuité de ce programme	1	1.18
D'abord la continuité de ce programme achat matériels moulins , motos pompes , tracteurs , maraichage ,amener des semences de bonne qualité	1	1.18
Octroyer des machines :moulins , tracteurs , motos pompes renforcées la communication augmenté des formations, on souhaite que le projet continue	1	1.18
Nous voulons plus des formations activités de revenus , moulins, la continuité de ce programme donné des matériels agricoles	1	1.18
La continuité du projet de nous acheter des matériaux agricoles comme : tracteurs ,moulins , motos pompes , augmenté les formations	1	1.18

Doter du matériel agricole aux femmes ,comme motos pompes , moulins , tracteurs et accompagner les femmes renforcer la communication	1	1.18
D'abord on souhaite la continuité du projet doter du matériel agricole aux femmes comme tracteurs , motos pompes , moulins des semences sélection et de bonne qualité	1	1.18
Augmenté les formations , données des financements aux femmes , renforcer le Suivi donnée du matériel agricole aux femmes	1	1.18
Donnez du matériel agricole comme : tracteurs ,moulins ,motos pompes , augmenté le Suivi de ces activités , et formations aussi	1	1.18
D'abord la continuité du projet ,nous données du matériau agricoles ; ,tracteurs ,motos pompes , moulins augmenté les formations renforcées le Suivi	1	1.18
La continuité du projet ,données du matériel agricole aux femmes comme : motos pompes , felevage , moulins , tracteurs ,des semences sélection de bon qualité , renforcer les formations	1	1.18
Se former les femmes et rassurer le suivi	1	1.18
Il faut nous aider le projet n'a rien fait à Velingara	1	1.18
Diminuer les forums et les formations et privilégier VAD	1	1.18
il faudrait nous donner des moulins électriques qui marchent mieux ici	1	1.18
Donnez des matériels agricoles (moulins , tracteurs , motos pompes appuyées aussi sur les formations et les sensibilisation ,la continuité du projet , construction un local pour la conservation de nos produits	1	1.18
Le projet a changé les comportement. Nous on veut un accompagnement dans les sensibilisations et pour le matériel agricole, moulins, tracteur	1	1.18
D'abord la continuité du projet appuyer sur les matériels agricoles : maraichage , poulaillers, moulins, motos pompes appuyées sur les	1	1.18

sensibilisation et formations amener des semences sélection de bon qualité		
aider la commune sur le matériel agricole	1	1.18
Renouvelez le projet d'abord ,vous nous appuie sur les matériels agricoles comme tracteurs ,moulins , motos pompes , nous aidez aussi à avoir les papiers local , maraichage	1	1.18
Apuyer les formations des matériels agricoles : moulins, tracteurs le maraichage motos pompes , et des semences certifiées de bonne qualité chanter la façon de planifier des activités	1	1.18
Renouvelez d'abord le programme nous donnez des matériels agricoles comme : tracteurs ,moulins motos pompes appuyées sur les sensibilisation ,et les formations des semences certifiées	1	1.18
De nous octroyer des matériels agricoles ,moulins, motos pompes renforcées les formations le maraichage ,poulaillers construits local pour stockage de nos produits et des semences de	1	1.18
Donnez des matériels agricoles comme : moulins , maraichage,	1	1.18
Le renouvellement du projet on le souhaite nous apuyer sur les financements coter maraichage , poulaillers amener du matériel agricole comme moulins , tracteurs , motos pompes renforcées les formations et les sensibilisation	1	1.18
D'abord accompagné les femmes , amener des semences sélection , doter du matériel agricole tracteurs ,motos pompes, moulins, insisté sur le Sulvie , renforcer les formations et sensibilisation	1	1.18
Nous aidez à avoir le terre , données des matériels agricoles comme moulins, tracteurs motos pompes , apuyer sur les formations et sur le Sulvie donnée des semences sélection	1	1.18
Le renouvellement du projet apuyer sur les formations , données des matériels agricoles comme tracteurs ,moulins, motos pompes, poulailler ,maraichage,accompagné les femmes , données les financements , faire le Sulvie	1	1.18
Apuyer matériels agricoles comme : tracteurs,moulins, motos pompes aider les	1	1.18

femmes à avoir les terres renforcées le Suivre de ses activités , et de les accompagner sur tous les côtés maraichage poulaillers		
Apuyer sur les sensibilisation données des financements aux femmes , insisté sur le Suivre , accompagné renforcer les formations , octroyer des matériels agricoles : motos pompes ,moulins ,tracteurs, maraichage poulaillers	1	1.18
Renouvelez le projet ,accompagner les femmes sur les activités , données du matériel comme : tracteurs ,motos pompes, moulins, maraichage , poulaillers financiers les femmes renforcer la communication de même que les formations ,données	1	1.18
Nous aidez à a faire l'élevage comme poulaillers , accompagner les femmes sur les activités assurées le Suivre ,renforcer la sensibilisation et les formations ,amener du matériel agricole : tracteurs ,moulins, motos pompes , comences certifiées et sélectionnées	1	1.18
Accompagner les femmes sur tous les activités assurées le Suivre donnée le matériels agricoles : tracteurs ,motos pompes ,moulins ,maraichage , poulaillers ; renforcer les formations , élargir les sensibilisation	1	1.18
Accompagner les femmes à avoir les terres, données du matériel agricole : tracteurs ,motos pompes, moulins , assurées le Suivre , maraichage données des semences certifiées sélectionnées apuyer aussi les formations et les sensibilisation construits un local pour le stockage de nos produits , données des financements aux femmes	1	1.18
D'abord renouvelez le projet , donnez du matériel agricole :tracteurs , moulins , motos culteur , apuyer sur les formations et les sensibilisation , accompagner les femmes sur les activités assurées le Suivre ,nous aider à faire le maraichage , poulaillers	1	1.18
Le renouvellement du projet apuyer sur les formations et les sensibilisation ,doter les matériels agricoles comme : tracteurs, motos pompes ,maraichage , semences sélectionnées et certifiées, mettre le point sur le Suivre des activités	1	1.18
nous aider, bien faire le jardin, mettre une pompe	1	1.18

solaire, augmenter formations agricoles et gestion moulin		
nous voulons de l'aide pour la réparation du moulin et pour le jardin aussi. Réparer clôture et moulin et nous faire une pompe pour le jardin	1	1.18
Nous voulons un jardin pour cultiver manger et vendre nous voulons un moulin aussi nous voulons aussi faire l'élevage	1	1.18
régler problème eau pompe, faire des formations genre et autonomisation des femmes, leadership,	1	1.18
Apuyer sur les formations agricoles ,sur la gestion financière, amener des matériels : motos pompes, moulins, tracteurs ,semences pour le maraichage , accompagner les femmes sur le Suivi ,	1	1.18
Nous aidez à avoir la terre , données des matériels agricoles : ,moulins, motos pompes , semences de bonne qualité accompagner les femmes faire le Suivi	1	1.18
Augmenté les formations démultipliées les informations et la communication , apuier sur le Suivi , accompagné les femmes , doter des matériaux agricoles : tracteurs , motos pompes ,moulins , semences certifiées de bonne qualité , nous aidez sur le traitement des pepenier et le renouvellement du projet	1	1.18
Donner des matériels agricoles comme : moulins , tracteurs , motos pompes , la maraichage ,pouilliers donner des semences sélection de bon qualité , former les femmes en gestion et finance, apuier sur le Suivi , et le traité des pepegner	1	1.18
D'abord le renouvellement : élargir le programme dans certaines villages enclavés augmenté les formations , financé les femmes , donnez du matériel agricole : tracteurs ,motos pompes, semences certifiées sélectionnées , le maraichage , et apuier sur le Suivi	1	1.18
D'abord le renouvellement du projet ,donnez des matériels agricoles comme tracteurs ,motos pompes ,moulins semences sélection , apuier sur les formations et le Suivi des activités , pouilliers maraichage , données des financements aux femmes	1	1.18

Apuyer les formations et sensibilisation , données du matériel agricole : tracteurs , motos pompes , moulins ,semences certifiées sélectionnées accompagnés sur le Suivre	1	1.18
Nous voulons faire le maraîchage , poulaillers ,données du matériel : moulins ,tracteurs ,motos pompes , semences certifiées sélectionnées , accompagner les femmes sur le Suivre renforcer les formations et les sensibilisation	1	1.18
Renforcer les formations ,démultipliées des informations , données des matériels agricoles ; tracteurs ,moulins motos pompes appuyées sur le Suivre	1	1.18
Nous aidez à faire le maraîchage ,des poulaillers , financé les femmes , renforcer les formations et les sensibilisation , données des matériels agricoles comme tracteurs motos pompes	1	1.18
Aidez les femmes à accéder au terre , renforcer les formations en gestion et finance , octroyer des matériels agricoles comme tracteurs et motos pompes , pour le maraîchage semences certifiées sélectionnées, accompagner les femmes pour le Suivre	1	1.18
Renouvellement du projet , nous voulons un financement augmenté des formations élargies la communication ,amener des matériels agricoles pour faire le culture maraîcher en général : tracteurs , motos pompes, accompagner les femmes sur activités, assurée le Suivre de ses activités	1	1.18
Renouvellement du projet ,donnez des matériels agricoles : tracteurs ,motos pompes pour le maraîchage , semences certifiées sélectionnées ,accompagner les femmes sur les activités , assurée le Suivre renforcer la communication aux niveaux des communautés, élargir le programme dans certaines localités	1	1.18
Apuyer les femmes sur les activités , donnez des matériels agricoles : tracteurs ,motos pompes , pour le maraîchage, les poulaillers , côté finance aussi , assurées les formations, démultipliées , les sensibilisation , construits un local pour le stockage de nos produits	1	1.18
bien aider les femmes car elles sont fatiguées des travaux ménagers. Nous donner des tracteurs pour les champs	1	1.18

10.4 Photographies de la phase de terrain.

Agence Régionale de
Développement de Kolda



Agence Régionale de
Développement de Kolda

Entités impliquées





Entités impliquées



Autorités Kolda



Guiro Yoro Bocar



Le Comité de village



Kerewane



Coumbacara



Autorités Velingara





Plateforme Velingara



Bignarabé Koullintó



Bignarabé Koullintó

10.5 CV de l'équipe évaluatrice.

Ana Abellán Fernández

ana.abellan@aederco.org Telf: 623.192.782

Experiencia profesional

EVALUACIONES REALIZADAS

- **Evaluación final** "Empoderamiento de las mujeres en la región de Kolda, Senegal, para fortalecer la consolidación de la defensa, garantía y ejercicio de sus derechos humanos". Coordinadora de evaluación. Xarxa de Consum Solidari. Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo (ACCV). Marzo - mayo 2021.

Evaluación final "Consolidación de la autonomía de la red de mujeres productoras para la seguridad alimentaria y nutricional en la región de Kolda (Senegal)". Coordinadora de evaluación. Paz con Dignidad. Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AACID). Febrero - abril de 2021.

- **Evaluación final** "Mejora de los procesos de desarrollo local y economía popular con equidad de género en los municipios de Aguilares y El Paisnal". Coordinadora de evaluación. Fundación Proclade Bética (AACID). Por empezar.

Evaluación del programa de protección integral y acogida de defensores y defensoras de los derechos humanos en Colombia y España. Fundación Mundubat. Dic 2019 -feb 2020.

- **Evaluaciones** mixtas de diversos proyectos de desarrollo rural sostenible y fortalecimiento organizativo con enfoque de género en Centroamérica, Sudamérica y Magreb. Solidaridad Internacional. Feb 2010-nov 2019. Reducción de la inseguridad alimentaria en el área rural de 6 comunidades del Departamento de Kébémér, a través del crecimiento económico sostenido, respetuoso con el medio ambiente y con equidad de género (Senegal, 2018). Fortalecimiento de los servicios de atención y de las capacidades de las mujeres para el ejercicio intercultural de sus derechos en El Alto (Bolivia, 2016). Fortalecimiento de las capacidades locales de autogestión, bajo el concepto integral de comunidad saludable en el municipio de Jutiapa, Balfate y Santa Fé (Honduras, 2010); Fortalecimiento de capacidades locales para mejorar la seguridad alimentaria y nutricional en la Mancomunidad Colosuca (Honduras; 2010).

- **Evaluación final** externa del programa 'Gestión Ambiental y del Riesgo en la cuenca del lago Atitlán' (Guatemala). Geólogos del Mundo. Abr-nov 2013.

- **Evaluación** de la respuesta social al terremoto Haití bajo el enfoque de DDHH y soberanía alimentaria y su afectación a la población campesina. Veterinarios Sin Fronteras. Sep 2012 -mar 2013.

- **Evaluación** (y monitoreo) del uso y efectividad de técnicas biológicas de protección de cultivos dentro del programa 'National Integrated Pest Management' (Nepal) Food and Agriculture Organization (FAO) Beca AECID Oct 2008-mar 2009.

- **Evaluación** del proyecto 'Mejora de funcionamiento de una granja-escuela en Mlomp, región de Casamance' (Senegal). Centre cooperación al Desenvolupament (UPC) Jul-ago 2008.

- **Evaluación** ex-ante de un proyecto de fortalecimiento de las capacidades de organizaciones campesinas frente al conflicto por el uso y tenencia de la tierra bajo la presión del monocultivo de soja (Argentina). Ingeniería Sin Fronteras. Feb -abr 2006.

OTRAS CONSULTORÍAS

- **Asistencia técnica** para medición de la huella de carbono de la cooperativa de producción agroindustrial Manduvira Ltda (Paraguay). Oxfam Intermón. Enero - marzo 2021

- **Formulación** del proyecto de Mejora de la capacidad de resiliencia frente al covid-19 de los hombres y mujeres campesinos/as de las comunas del Sudeste y Oeste, Haití. AECID. Ago - sep 2020.

- **Estudio** sobre las causas del cambio climático y sus efectos en Níger, y el impacto del uso de energías renovables y eficiencia energética y su contribución al desarrollo sostenible. Plan Internacional. May – Ago 2020
- **Formulación** del proyecto de Mejora de la autonomía y eficiencia de la producción y gestión agropecuaria de los hombres y mujeres campesinos/as de las comunas del Sudeste y Oeste, Haití. Generalitat Valenciana. Feb- jul 2020.
- **Línea de base y Plan de seguimiento** del Convenio AECID “Inclusión del derecho a la Alimentación y el Desarrollo Sostenible con enfoque de género”. Hegoa y JA. Abr-oct 2019.
- **Línea de base y Plan de seguimiento** del Convenio AECID “Escuela de madres y padres para el fomento de una alimentación sana y sostenible acorde con los Objetivos de Desarrollo Sostenible”. Hegoa y JA 2019. Abr-oct 2019.
- **Formulación** del proyecto ‘Mujeres de los pueblos indígenas ejercen y disfrutan su derecho a la autonomía económica a través de la sostenibilidad de sus Organizaciones económicas comunitarias’ (Bolivia) AACID 2019. Feb-mar 2019.
- **Línea de Base** del proyecto “Transformar la alimentación escolar desde la red de escuelas por un mundo rural vivo”. Justicia Alimentaria 2019. Ene-mar 2019.
- **Formulación y diseño** de un programa de recuperación e intercambio de semillas en clave de género y DDHH con organizaciones campesinas (Haití). Justicia Alimentaria. Mar-nov 2017.
- **Asistencia técnica** sobre los modelos de producción campesina en Bolivia, Caribe, Centroamérica, Congo y Uganda y desarrollo de herramientas para el aprendizaje y su mejor seguimiento. Veterinarios Sin Fronteras. Jul-dic 2011.

EJECUCIÓN DE PROYECTOS

SOLIDARIDAD INTERNACIONAL feb 2010 -nov 2019

Coordinadora del Área de Proyectos Funciones: Diagnósticos. Líneas de base. Formulaciones. Ejecución de proyectos. Seguimiento técnico y económico. Justificaciones finales. Evaluaciones mixtas. Dirección del área de proyectos de cooperación internacional y educación para el desarrollo. Gestión de proyectos de desarrollo rural, soberanía alimentaria y equidad de género. Coordinación de personas en sede y expatriadas. Planificación estratégica del área.

ONG INTERCANVI Barcelona may 2006-abr 2008

Responsable de proyectos Funciones: Gestión de proyectos de desarrollo y de ayuda humanitaria. Planificación de la estrategia de la entidad. Evaluación ex-ante en Senegal. Formulación, seguimiento y justificación de proyectos dirigidos a población vulnerable. Impartición de cursos de Educación para el Desarrollo.

INGENYERIA SENSE FRONTERES Argentina nov 2005-abr 2006

Técnica de proyectos en terreno (prácticas) Funciones: Colaboración en la identificación del proyecto ‘Fortalecimiento de capacidades y estrategias para la Soberanía Alimentaria en las comunidades campesinas e indígenas de Santiago del Estero, Córdoba y Mendoza (Argentina)’. Investigación social de los impactos de la explotación sojera a la producción campesina indígena.

CENTRO DE ESTUDIOS RURALES Y LA AGRICULTURA INTERNACIONAL (CERAI) Barcelona y Marruecos feb-oct 2005

Técnica de proyecto en sede y en terreno Funciones: Dirección y coordinación del proyecto ‘Formación de agentes en Cooperación al Desarrollo en ChefChaouen (Marruecos)’. Formulación, difusión, preparación del material docente, impartición de clases y talleres, coordinación, logística y justificación técnica y económica del proyecto.

FORMACIONES Y CURSOS IMPARTIDOS

MÁSTER COOPERACIÓN -UNIVERSIDAD DE ALICANTE nov 2017

Impartición de clases (8h) sobre fortalecimiento comunitario en el Máster de Cooperación al Desarrollo.

DIPUTACIÓN DE ALICANTE Y FUNDACIÓN CEIMIGRA may-jun 2011

Formadora del curso “Herramientas prácticas para la gestión de proyectos de codesarrollo”. Fundamentos teórico-prácticos para la elaboración de proyectos dirigidos al codesarrollo.

CENTRO DE ESTUDIOS RURALES Y DE LA AGRICULTURA INTERNACIONAL (CERAI) oct 2010-jun 2011

Apoyo en la organización del Curso anual de Agroecología, Cooperación y Desarrollo Rural. Organización y logística de las clases prácticas. Preparación de materiales.

ENGINYERIA SENSE FRONTERES Barcelona 2007

Consultoría en Educación para el Desarrollo. Impartición de los Cursos online ‘Energía y Cooperación para el Desarrollo’ y ‘Voluntariado, Cooperación y Tecnología para el Desarrollo Humano’

ENGINYERIA SENSE FRONTERES Barcelona 2006

Técnica de sensibilización. Organización, logística y coordinación de la Semana del Agua y la Gobernabilidad y del seminario sobre ‘Modelos Públicos de Agua Potable y Saneamiento’. Elaboración de publicaciones.

Formación académica

Máster en Agricultura para el Desarrollo (1800h) UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE CATALUÑA (UPC) 2007-2009 Realización del Proyecto Final de Máster: “Assessment of botanical pesticides use by Kavrepalanchok district’s farmers (Nepal) and their efficiency’s analysis in laboratory”.

Postgrado Metodologías participativas e Investigación Acción Participativa para el Desarrollo local (100h) UNIVERSIDAD COMPLUTENSE (UCM) 2005 Beca del Instituto de Promoción y Apoyo al Desarrollo (IPADE).

Postgrado Agent de Desenvolupament Internacional (360h) FUNDACIÓN DE LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE CATALUÑA (FUPC) 2002-2003

Licenciada en Ciencias Químicas UNIVERSIDAD DE ALICANTE (UA) 1994-2001 Especialidad de química ambiental.

Formación complementaria

Curso Agroecología, Cooperación y Desarrollo Rural (CERAI y Escuela Agroecología para la Paz) 160h. 2010/11

Asignaturas del Grado de Ciencias Políticas (UNED) 2009

Proyectos de Cooperación al Desarrollo: Conceptos y Metodologías (UPC) 2004

Diseño de páginas web (Gesem) 65h. 2003

Evaluación y Gestión de Proyectos en Cooperación Internacional (FCONGD) 50h. 2003

Diseño de aplicaciones informáticas (Cek-Finem) 250h. 2002

Introducción a Cooperación Internacional (Setem) 25h. 2002

Otros datos de interés

Fundadora de la Agencia de Estudios para el Desarrollo Rural y la Cooperación (AEDERCO, www.aederco.org) Participación en V Congreso de Universidad y Cooperación al Desarrollo (Cádiz 2011) con el póster ‘Concepciones, debilidades y propuestas de la Investigación Agrícola en la Cooperación Universitaria para el Desarrollo’. Co-organizadora de las Jornadas

de sensibilización de Agricultura para el Desarrollo: Iniciativas de acción local e Investigación aplicada en Universidad de Alicante (2010). Voluntaria en gestión de proyectos y sensibilización en CERAI (2004-actl) y ESF (2002-2007). Miembro de la Junta Directiva de CERAI (2005-2006). Delegada por ESF en el Foro Social Mundial (Caracas 2006) y participante en el Foro Social del Mediterráneo (Barcelona 2005) y Foro Mundial por la Reforma Agraria (Valencia 2004). Participante en curso de FCONGD Soberanía Alimentaria y nuevo paradigma en la agricultura (2005), jornadas de trabajo de Plataforma Rural Retos de Reforma Agraria(2005), jornadas de ESF Energías Renovables y Desarrollo (2004). Voluntaria infantil con el Instituto de la Juventud de Alicante y colaboradora de Universitarios Progresistas (UP), de la asociación ecologista Cannis-Trebol y otras.

Idiomas

Inglés: Nivel alto hablado y escrito Título 'Advanced English' en Oxford House
College Catalán: Nivel alto hablado y escrito Francés: Nivel básico hablado y escrito. Certificado 'Français pour coopérants'

Informática

Ofimática: Nivel avanzado. Google drive, Excel, Word, Prezi, PowerPoint, Access, Adobe. Diseño y comunicación: Nivel usuario. Canva, Publisher, Blogger
Gestión: Trello, Teamviewer.

Información personal

Fecha de nacimiento: 10 de septiembre de 1976
Carnet de conducir B1.
Capacidad de organización y gestión.
Habilidades comunicativas y de trabajo en grupo

Ndickou Diop Sylla nidickou.diop@aederco.org

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

CONSULTATIONS ET ÉTUDES MENÉES

Évaluation finale «Autonomisation des femmes dans la région de Kolda, Sénégal, pour renforcer la consolidation de la défense, la garantie et l'exercice de leurs droits humains». Évaluatrice sur le terrain. Xarxa de Consum Solidari. Agence catalane de coopération au développement (ACCV). Mars - mai 2021.

Évaluation finale «Consolidation de l'autonomie du réseau des femmes productrices pour la sécurité alimentaire et nutritionnelle dans la région de Kolda (Sénégal)». Évaluatrice sur le terrain. Paz con Dignidad. Agence Andalouse de Coopération Internationale au Développement (AACID). Février - avril 2021.

Évaluation finale externe du projet "Développement rural durable, gouvernance démocratique et autonomisation socio-économique des femmes dans la zone nord du département de Bignona, Casamance, Sénégal". Manos Unidas. Janvier 2021 - mars 2021.

Évaluation finale externe du projet «Emploi et handicap» de l'ONG Humanité et inclusion à Dakar. Projet se déroulant au Maroc en Tunisie, au Bénin et au Sénégal. Juillet 2020

Évaluation externe du projet d'autonomisation des communautés: entreprises de production locales dirigées par des femmes de Fass Gueule Tapé. Projet financé par le Croix Rouge sénégalaise et le Croix rouge espagnole. Juin 2020

Facilitation du processus d'élaboration du Plan de communication du Réseau National des Associations intervenant auprès des Populations Clé (RENAPOC) y compris les jeunes filles et garçons en situation de mobilité. Avril-Mai 2020

Évaluation externe du projet de «Renforcement de capacités pour une gouvernance locale participative avec approche genre dans les 8 communes des régions de Ziguinchor et Kolda » financé par l'AECID. Janvier 2020

Facilitation de la deuxième enquête annuelle de perception des jeunes et des femmes sur les interventions de Terre des Hommes Suisse au Sénégal à Thiès, Dakar, Fatick et Diourbel Décembre 2019

Consultante pour le compte du cabinet "Social Performance" à Mbour Depuis Mars 2015

Evaluation du projet «Pour une vie libre de violences à l'égard des femmes des régions de Kolda et Tambacounda, au Sénégal» Avril 2018

Consultante pour le compte de Plan Sénégal: réalisation d'études de faisabilité d'un projet de santé communautaire dans les départements de Pikine et de Kédougou Mars-Avril 2016

Consultante pour le compte de Marie Stopes International: Réalisation d'un plan marketing social pour les espaces jeunes de Thiès et Saint-Louis Juin-Août 2016

Agent de Marketing social en santé de la mère et de l'enfant pour le compte de l'ONG Marie Stopes International dans la région de Louga Juin 2014 à Mars 2015

Agent de Santé Communautaire et Point Focal du Programme Alimentaire Mondial pour le compte de Plan Louga dans le département de Kébémér Juin 2012 à Février 2013

Assistante recherche stagiaire à ENDA/Santé Septembre 2011- Janvier 2012

Chargée de recherche stagiaire à l'association AIDES à Montpellier en France Septembre 2008-Juin 2009

FORMATIONS DISPENSÉES

Atelier de formation sur le rôle de pair éducateur et les techniques de sensibilisation en SSR avec les aînés de 'AEJT de Diourbel pour le compte de l'ONG Xaley à Dakar, Septembre 20

Formation de jeunes leaders et migrations et Droits humains avec l'ONG OPEN ARMS. Organisation de causeries dans les quartiers pour sensibiliser contre la migration irrégulière à Yeumbeul Février-Mai 2020

Formatrice de jeunes leaders en Migrations et Droits Humains de l'ONG OPEN ARMS à Saint Louis Janvier-Février 2020

Atelier de formation sur la création d'entreprise et les techniques de recherche d'emploi des femmes relais communautaires à Mbour pour le compte de l'ONG Open Arms à Mbour Janvier 2020

Atelier de formation sur les techniques d'expression et de communication avec les aînés de AEJT de Diourbel pour le compte de l'ONG Xaley à Diourbel Décembre 2019

Formatrice de jeunes leaders en Migrations et Droits Humains de l'ONG OPEN ARMS à Mbour Mars -Décembre 2019

FORMATION ACADÉMIQUE

Master 2 en sociologie mention assez bien à l'Université Paul Valéry Montpellier 3 en France 2009

DIU en GENRE (ASEG : Analyse Socio-économique du Genre) dans le cadre du PROGRAMME DE SERVICES AGRICOLES DES ORGANISATIONS DE PRODUCTEURS II avec le FIDA/ASPRODEB 2009 :

Formation en child protection à l'université Paul Valéry Montpellier 3 (attestation de formation) 2007

Master 1 sociologie mention Assez-bien à université Paul Valéry Montpellier 3 en France 2006 :

Licence sciences humaines et sociales mention sociologie à université Paul Valéry Montpellier 3 en France 2005

AUTRES DONNÉES D'INTÉRÊT

Fondatrice en 2016 du cabinet Social Performance situé à Mbour au Sénégal; cabinet spécialisé dans l'accompagnement entrepreneurial des jeunes et des femmes..

Langues
Anglais; moyen

Espagnol: Moyen
Français: Excellent

Ordinateur

Bureau: Niveau avancé.
Lecteur Google, Excel,
Word, Prezi,
PowerPoint, Access,

Adobe. Conception et
communication :
Renseignements
personnels Date de

naissance : 18 Avril
1982
Permis B
Véhiculée

Dienabou Mballo

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

2018 à nos jours:

Agent de développement et Animatrice à World-Vision

Activités de sensibilisation sur la nutrition, la sécurité alimentaire et les Associations Villageoises d'Épargne et de Crédit (AVEC)

Dynamisation des AVEC: constitution des groupes de femmes en association, montage du bureau et création d'un système de crédit grâce aux cotisations.

Suivi des jardins arrière cours au niveau ménage

Suivi de l'évolution des sujets en élevage de petits ruminants et volailles (canards, pintâtes, pigeons, poulets etc.)

2017:

Formatrice à World Vision

Formation sur le Genre au niveau communautaire ;

Formation sur la Transformation de la Farine Enrichie pour les enfants MAM;

Formation sur l'approche Déviance Positive / Foyer (DP-Foyer)

Formation sur les bonnes pratiques agricoles et élevages (les petits ruminants, volaille)

2015:

Formation sur les Associations Villageoises d'Épargne et de Crédit (AVEC), formation sur les Stratégies du Cycle Communautaire appliqué à la santé maternelle, formation sur la Couverture maladie universelle (CMU),

Formation sur les soins maternels des Nouveaux nés (SMN) et formation sur la lutte contre la propagation de la maladie à virus Ebola

Animatrice point focal Croix Rouge Sénégalaise sur la maladie à virus EBOLA avec comme activité Information sensibilisation sur le mode de transmission et prévention de la maladie à virus EBOLA

Agent à MSA (Malick Sow et Associés) sur l'ATPC

2014 :

Formation à World Vision sur la Prévention Post –Partum au niveau des Cases de santé

Formation des Formateurs sur les comités d'Alerte, d'Éveil et de Surveillance (CAVS) dans le cadre de la protection des Enfants

2013 :

Formation à World Vision sur la malnutrition des enfants dans le cadre du projet VDN (Vélingara Nutrition Projet)

Formation à World Vision sur la prise en charge des enfants MAM (Malnutrition aiguë Modérée), MAS (Malnutrition aiguë sévère)

Formation à World Vision sur la Planification familiale

2012 :

Formation à OXFAM-FODDE sur le développement endogène et sur le changement des comportements au niveau Communautaire

FORMATION ACADÉMIQUE

· **2006-2007** : Obtention du **BFEM**

· **2009-2011** : Formation en Santé (Assistante Infirmière d'Etat) à Kolda sanctionnée par une Attestation

LANGUES

Français : Niveau avancé parlé, écrit et lu

Peul : Niveau avancé parlé, écrit et lu

Wolof : Niveau avancé parlé